



Foyer au bois Contura Ri50

Manuel d'utilisation &
d'installation



Testé par :



Installateur : Merci de remplir la dernière page de ce manuel
et de laisser le manuel au client.

Propriétaire/Client : Merci de conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Bienvenue dans la famille Contura ! Nous espérons que votre nouveau foyer au bois vous procurera beaucoup de plaisir. En tant que nouveau propriétaire d'un foyer Contura, vous êtes certain d'avoir acquis un produit au design intemporel et d'une longue durée de vie.

Lisez attentivement les consignes d'installation avant l'installation.
Apprenez comment allumer votre foyer dans les consignes d'allumage.

Le Contura Ri50 offre une porte guillotine souple et silencieuse et une vue du feu sur trois angles. Ce foyer allie technologie, ingénierie et facilité d'installation.

Le foyer au bois Contura Ri50 est un foyer d'agrément qui procure un attrait esthétique grâce à sa surface vitrée de plus de 500 pieds carrés, axée sur le feu. Ce foyer est défini comme un foyer (aux fonctions avant tout esthétiques) selon la réglementation EPA 2015.

AVERTISSEMENT

Une surface vitrée chaude peut causer des brûlures.

Laisser refroidir la surface vitrée avant de la toucher.

Ne jamais laisser un enfant toucher la surface vitrée.

Liste des outils

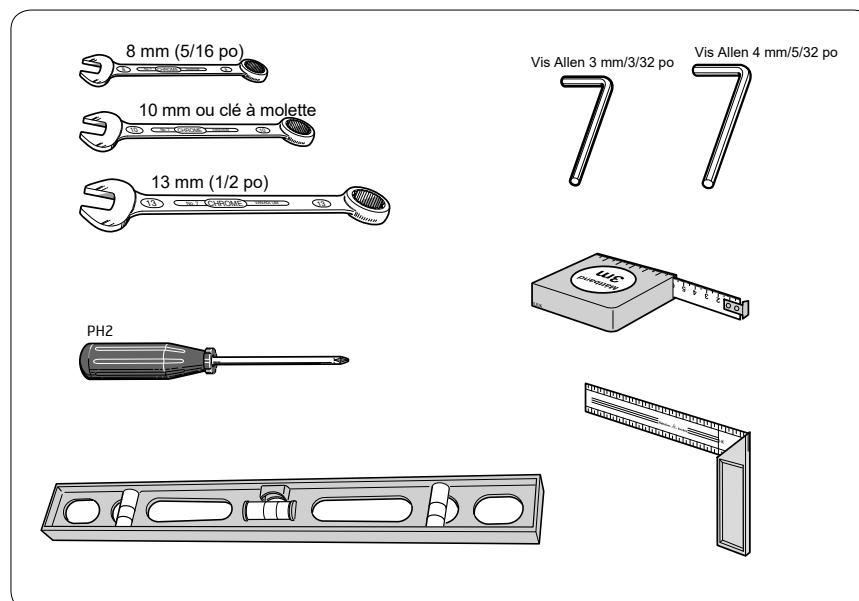


Table des matières

Caractéristiques techniques	4
Étiquette signalétique - Contura Ri50	5
Dimensions de l'appareil	6
Installation résidentielle	8
Air de la pièce - Important	8
Dégagements minimaux aux matériaux combustibles	9
Dégagements des matériaux de finition combustibles du mur	11
Avant l'installation	12
Vérification du fonctionnement	13
Installation du déflecteur de chaleur	13
Installation détaillée de la cheminée et du connecteur	14
Cheminée en maçonnerie	16
Foyer en maçonnerie	16
Cheminée préfabriquée	16
Passe-murs pour connecteur de cheminée traversant un mur combustible	17
Hauteurs de cheminée recommandées pour le foyer	19
Installation dans une maison mobile	20
Alimentation en air de combustion	22
Installation du contour en acier	23
Pré-installation du caisson inférieur	26
Pré-installation des panneaux latéraux	27
Pré-installation du caisson supérieur	27
Installation de la bordure en option	34
Assemblage de la grille et de la partie supérieure (branchements à l'arrière)	35
Assemblage de la grille et de la partie supérieure (branchements sur le dessus)	37
Base à disque	39
Installation du revêtement de la chambre de combustion	40
Retrait des cendres	43
Consignes de sécurité et mises en garde	43
Bois séché	44
Manipulation de la porte	45
Premier allumage	46
Allumage	46
Ajout de bois	47
Nettoyage de la cheminée	47
Entretien de la chambre de combustion	48
Carnet de service : inspections, entretien	49
Liste des pièces de rechange	67
Garantie	71
Enregistrement du produit et service à la clientèle	75



**MISE EN GARDE : Risque de cancer et de malforma-
tions congénitales**
www.P65Warnings.ca.gov

919-874-fr

Caractéristiques techniques		
Modèle	Contura Ri50	Compartiment à bois (en option)
Poids (kg)	215 kg / 474 lb (Contour en acier)	50 kg / 110 lb
Poids (kg)	290 kg / 640 lb (Contour en pierre)	
Largeur (mm)	30-5/16 po (770 mm)	15-3/4 po (400 mm)
Profondeur (mm)	19-11/16 po (500 mm)	19-11/16 po (500 mm)
Hauteur (mm)	65 po (1650 mm)	19-11/16 po (500 mm)
Diamètre du raccord	6 po (152 mm)	
Taille des bûches	jusqu'à 16 po (406 mm)	

Généralités

Ce manuel comprend les consignes d'assemblage et d'installation du modèle Contura Ri50. À lire attentivement et à garder précieusement en cas de besoin. Pour s'assurer du bon fonctionnement et de l'utilisation sécuritaire du foyer, nous recommandons de confier l'installation à un technicien qualifié.

Conformité à la réglementation en vigueur

Avant d'installer un foyer ou de construire une cheminée, il est nécessaire de faire une demande de permis auprès de l'autorité compétente locale. Consultez l'administration compétente près de chez vous pour obtenir des informations sur la réglementation et son application.

Testé par les laboratoires OMNI-Tes
N° du rapport : 0219WS023S
Testé pour les normes UL 1482-2011 (R2015) et ULC S627-00



Structure porteuse

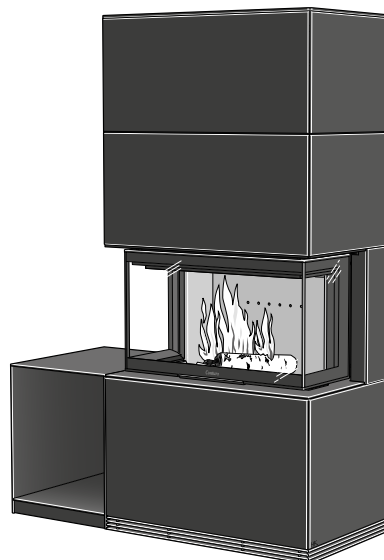
Si le foyer est placé sur un solivage de plancher, la capacité porteuse de ce dernier devra être évaluée par un professionnel du bâtiment. En cas de poids total supérieur à 400 kg (882 lb), un renforcement du faux plancher est normalement exigé.

Plaque de protection du sol

Afin de protéger le sol contre les projections de braises, un sol inflammable doit toujours être protégé par une plaque de sol.

Murs d'adossement

Le modèle Contura Ri50 peut être placé contre une cheminée en maçonnerie, soit avec un système d'évacuation vers le haut muni d'un coude, soit avec un système d'évacuation arrière. Voir les sections concernant l'installation. Ou bien créer un look affleurant sur un mur combustible, à l'aide de l'ensemble de finition en option.


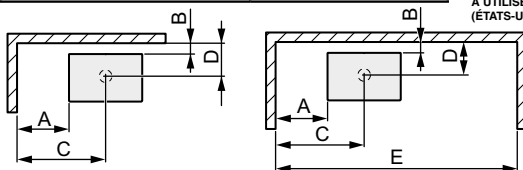




Étiquette signalétique - Contura Ri50

Voici une copie de l'étiquette apposée sur le foyer au bois Contura Ri50. Nous en avons imprimé une copie pour vous permettre de l'en examiner le contenu.

REMARQUE :

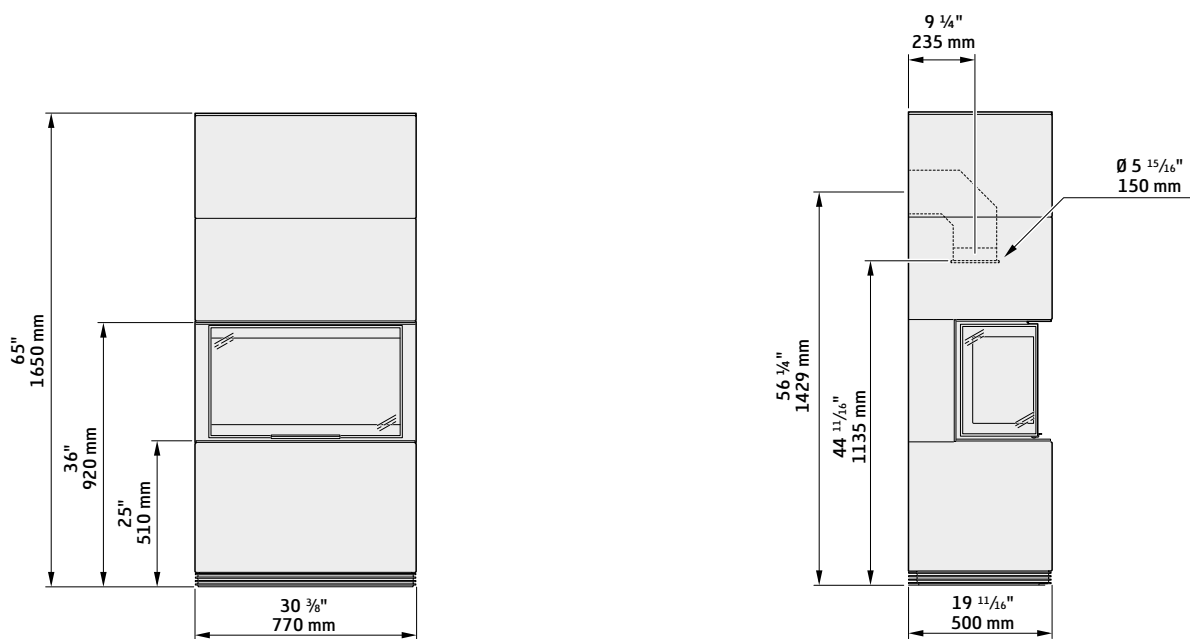
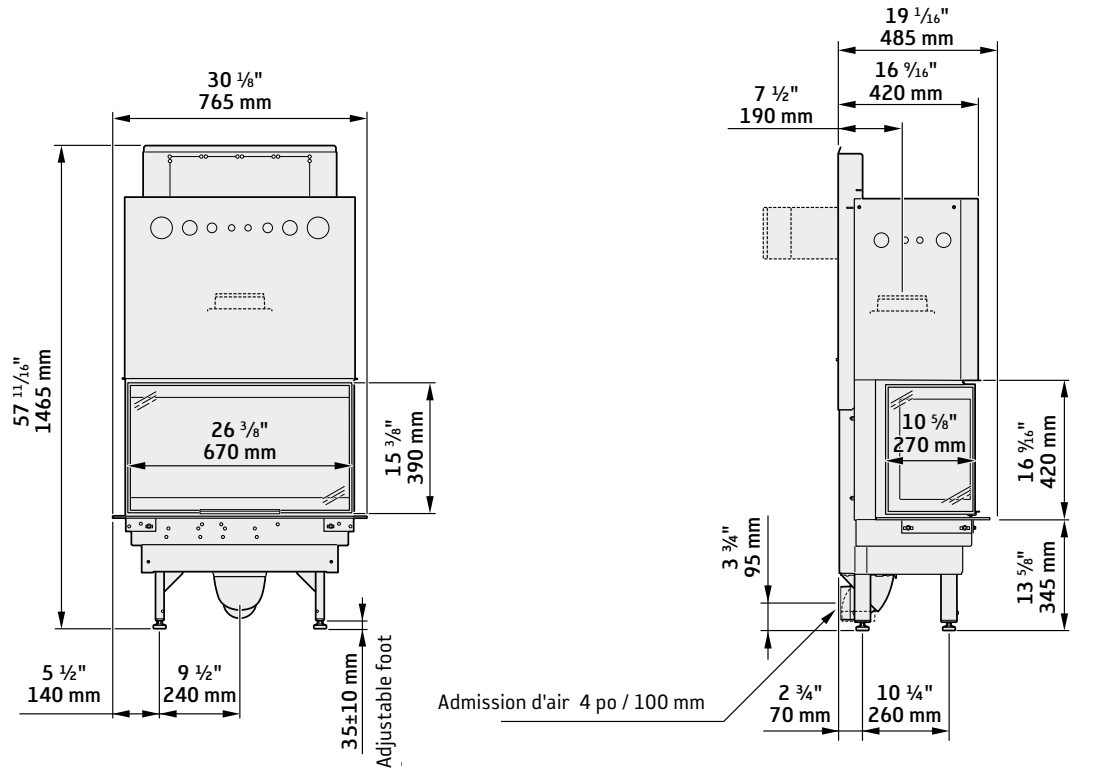
Nous améliorons constamment les appareils Contura. Comparez cette copie avec l'étiquette apposée sur votre appareil. S'il existe une différence, fiez-vous à cette dernière

		462																					
LISTED SOLID FUEL FIREPLACE FOYER À COMBUSTIBLE SOLIDE HOMOLOGUÉ		DO NOT REMOVE THIS LABEL NE PAS ENLEVER CETTE ÉTIQUETTE																					
MODEL: CONTURA Ri50		462																					
TESTED TO / APPROUVÉ POUR : UL-1482 -2011 (R2015) / ULC-S627-00																							
<p>THE RI50 WOOD FIREPLACE IS A DECORATIVE APPLIANCE AS DEFINED UNDER THE 2015 EPA REGULATIONS. INSTALL AND USE ONLY IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS. CONTACT LOCAL BUILDING OR FIRE OFFICIALS ABOUT RESTRICTIONS AND INSTALLATION INSPECTION IN YOUR AREA. USE 6" (152MM) DIAMETER MINIMUM DOUBLE WALL CONNECTOR WITH LISTED UL103 HT or ULCS629, UL1777 LINER FACTORY-BUILT CHIMNEY SUITABLE FOR USE WITH SOLID FUELS OR MASONRY CHIMNEY. SEE LOCAL BUILDING CODE AND MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS FOR PRECAUTIONS REQUIRED FOR PASSING A CHIMNEY THROUGH A COMBUSTIBLE WALL OR CEILING. DO NOT PASS CHIMNEY CONNECTOR THROUGH COMBUSTIBLE WALL OR CEILING. DO NOT CONNECT THIS UNIT TO A CHIMNEY FLUE SERVING ANOTHER APPLIANCE.</p> <p>LE FOYER AU BOIS RI50 EST UN APPAREIL DÉCORATIF TEL QUE DÉFINI PAR LA RÉGLEMENTATION EPA 2015. À INSTALLER ET UTILISER SEULEMENT CONFORMÉMENT AUX CONSIGNES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION DU FABRICANT. CONTACTER LES AUTORITÉS LOCALES DU BÂTIMENT OU LE SERVICE INCENDIE POUR CONNAÎTRE LES RESTRICTIONS D'INSTALLATION ET LES RÈGLES D'INSPECTION DANS VOTRE RÉGION. UTILISER UN CONNECTEUR DOUBLE PAROI D'UN DIAMÈTRE MINIMAL DE 152 MM (6 PO) AVEC CHEMINÉE PRÉFABRIQUÉE HOMOLOGUÉE UL103 HT ULCS629, UL 777 CONÇUE POUR ÊTRE UTILISÉE AVEC DES COMBUSTIBLES SOLIDES OU UNE CHEMINÉE DE MAÇONNERIE. VOIR LE CODE DU BÂTIMENT LOCAL ET LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT CONCERNANT LES PRÉCAUTIONS EXIGÉES POUR INSTALLER UNE CHEMINÉE TRAVERSANT UN MUR OU UN PLAFOND EN MATÉRIAUX COMBUSTIBLES. NE PAS FAIRE TRAVERSER LE CONNECTEUR DE CHEMINÉE DANS UN MUR OU UN PLAFOND EN MATÉRIAUX COMBUSTIBLES. NE PAS RACCORDER CET APPAREIL À UN CONDUIT DE CHEMINÉE DESSERVANT UN AUTRE APPAREIL.</p>																							
<p>MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLE MATERIALS INSTALLATION USING 6" ONLY DOUBLE WALL CONNECTOR ONLY DÉGAGEMENTS MINIMAUX AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES INSTALLATION AVEC CONNECTEUR DOUBLE PAROI 6 PO SEULEMENT</p> <table border="1"> <tr> <td>Side / Côté : A) 546mm / 21-1/2"</td> <td>To Flue Centre Line / Axe central de la cheminée : D) 308 mm / 12-1/8"</td> </tr> <tr> <td>To Rear Shield / Écran arrière : B) 114mm / 4.5"</td> <td>Alcove width / largeur alcôve : E) 2540mm / 100"</td> </tr> <tr> <td>To Flue Centre / Centre de cheminée : C) 893mm / 35-1/8"</td> <td></td> </tr> </table>		Side / Côté : A) 546mm / 21-1/2"	To Flue Centre Line / Axe central de la cheminée : D) 308 mm / 12-1/8"	To Rear Shield / Écran arrière : B) 114mm / 4.5"	Alcove width / largeur alcôve : E) 2540mm / 100"	To Flue Centre / Centre de cheminée : C) 893mm / 35-1/8"		<p>FLOOR PROTECTION: TYPE I</p> <p>Measurements from fuel loading door</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>a</th> <th>b</th> <th>c</th> <th>d</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Canada</td> <td>45-1/2" 1156mm</td> <td>18" 457mm</td> <td>62-1/2" 1588mm</td> <td>18" 457mm</td> </tr> <tr> <td>USA</td> <td>43-1/2" 1105mm</td> <td>16" 406mm</td> <td>58-1/2" 1486mm</td> <td>16" 406mm</td> </tr> </tbody> </table> <p>ALSO USE FOR MOBILE HOMES (USA ONLY) À UTILISER ÉGALEMENT DANS LES MAISONS MOBILES (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)</p>		a	b	c	d	Canada	45-1/2" 1156mm	18" 457mm	62-1/2" 1588mm	18" 457mm	USA	43-1/2" 1105mm	16" 406mm	58-1/2" 1486mm	16" 406mm
Side / Côté : A) 546mm / 21-1/2"	To Flue Centre Line / Axe central de la cheminée : D) 308 mm / 12-1/8"																						
To Rear Shield / Écran arrière : B) 114mm / 4.5"	Alcove width / largeur alcôve : E) 2540mm / 100"																						
To Flue Centre / Centre de cheminée : C) 893mm / 35-1/8"																							
	a	b	c	d																			
Canada	45-1/2" 1156mm	18" 457mm	62-1/2" 1588mm	18" 457mm																			
USA	43-1/2" 1105mm	16" 406mm	58-1/2" 1486mm	16" 406mm																			
 <p>MINIMUM PARALLEL / ALCOVE CEILING HEIGHT: 2.29 M / 90" MAXIMUM ALCOVE DEPTH 914MM / 36" HAUTEUR MINIMALE DU PLAFOND DE L'ALCÔVE : 2,29 M / 90PO. PROFONDEUR MAXIMALE DE L'ALCÔVE : 914MM / 36 PO.</p>																							
		<p>Manufactured by:</p> <p>NIBE AB</p> <p>Box 134 Skulptörvägen 10 285 35 Markaryd, Sweden</p>																					
<p>WARNING: THE SPACE BENEATH THE FIREPLACE MUST NOT BE OBSTRUCTED. OPERATE ONLY WITH FIREBRICKS IN PLACE. FOR USE WITH SOLID WOOD FUEL ONLY. USE OF OTHER FUELS MAY DAMAGE FIREPLACE AND CREATE A HAZARDOUS CONDITION. DO NOT OBSTRUCT COMBUSTION AIR OPENINGS. RISK OF SMOKE AND FLAME SPILLAGE. OPERATE ONLY WITH DOORS FULLY CLOSED. DO NOT USE GRATE OR ELEVATE FIRE. BUILD WOOD FIRE DIRECTLY ON HEARTH. DO NOT OVERFIRE - IF FIREPLACE OR CHIMNEY CONNECTOR GLOWS YOU ARE OVERFIRING. INSPECT AND CLEAN CHIMNEY AND CONNECTOR FREQUENTLY. UNDER CERTAIN CONDITIONS OF USE CREOSOTE BUILDUP MAY OCCUR RAPIDLY. KEEP FURNISHINGS AND OTHER COMBUSTIBLE MATERIAL AWAY FROM FIREPLACE. REPLACE GLASS ONLY WITH 4MM NÉOCÉRAM GLASS. COMBUSTIBLE FLOOR MUST BE PROTECTED BY NON-COMBUSTIBLE MATERIAL EXTENDING BENEATH THE FIREPLACE AND TO THE FRONT AND SIDES AS INDICATED OR TO THE NEAREST PERMITTED COMBUSTIBLE MATERIAL.</p> <p>OPTIONAL COMPONENTS: OUTSIDE AIR KIT, TRIM KIT CAUTION: HOT PARTS. DO NOT OPERATE UNIT WITH DOOR OR GLASS REMOVED. COMPONENTS REQUIRED FOR MOBILE HOME INSTALLATION: OUTSIDE AIR KIT</p> <p>AVERTISSEMENT : L'ESPACE SITUÉ SOUS LE FOYER NE DOIT PAS ÊTRE OBSTRUÉ. FAIRE FONCTIONNER SEULEMENT LORSQUE LES BRIQUES RÉFRACTAIRES SONT EN PLACE. À UTILISER SEULEMENT AVEC UN COMBUSTIBLE DE BOIS SOLIDE. L'UTILISATION D'AUTRES COMBUSTIBLES PEUT ENDOMMAGER LE FOYER ET PRÉSENTER UN DANGER. NE PAS OBSTRUER LES OUVERTURES D'AIR DE COMBUSTION. RISQUE DE FUMÉE ET DE DÉBORDEMENT DES FLAMMES. FAIRE FONCTIONNER SEULEMENT AVEC LES PORTES COMPLÈTEMENT FERMÉES. NE PAS UTILISER DE GRILLE NI SURÉLEVER LE FEU. FAIRE LE FEU DIRECTEMENT SUR L'ÂTRE. NE PAS SURCHAUFFER - SI LE FOYER OU LE CONNECTEUR DE CHEMINÉE ROUGEOT, IL Y A SURCHAUFFE. INSPECTER ET FAIRE RAMONER FREQUEMMENT LA CHEMINÉE ET LE CONNECTEUR. DANS CERTAINES CONDITIONS D'UTILISATION, UN DÉPÔT DE CRÉOSOTE PEUT SE FORMER RAPIDEMENT. TENIR LES MEUBLES ET TOUT AUTRE MATÉRIAU COMBUSTIBLE À DISTANCE DU FOYER. REMPLACER LA VITRE SEULEMENT PAR UNE VITRE 4MM NÉOCÉRAM. LE PLANCHER COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE PROTÉGÉ PAR UN MATÉRIAU NON COMBUSTIBLE SE PROLONGEANT SOUS L'APPAREIL, À L'AVANT ET SUR LES CÔTÉS, TEL QU'INDIQUÉ, OU JUSQU'AU MATÉRIAU COMBUSTIBLE LE PLUS PROCHE PERMIS. PIÈCES EN OPTION : DISPOSITIF D'AIR EXTÉRIEUR, ENSEMBLE DE FINITION ATTENTION : PIÈCES CHAUDES, NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL SANS LA PORTE OU LA VITRE. PIÈCES REQUISES POUR L'INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE : DISPOSITIF D'AIR EXTÉRIEUR</p>																							
		<p>CAUTION</p> <p>HOT WHILE IN OPERATION DO NOT TOUCH. KEEP CHILDREN, CLOTHING AND FURNITURE AWAY. CONTACT MAY CAUSE SKIN BURNS. READ NAMEPLATE AND INSTRUCTIONS.</p> <p>ATTENTION</p> <p>SURFACES CHAUDES LORS DU FONCTIONNEMENT.</p> <p>NE PAS TOUCHER. GARDER LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES À DISTANCE. LE CONTACT AVEC LA PEAU PEUT OCCASIONNER DES BRÛLURES. LIRE LES INSTRUCTIONS DE L'APPAREIL.</p>																					
919-834																							

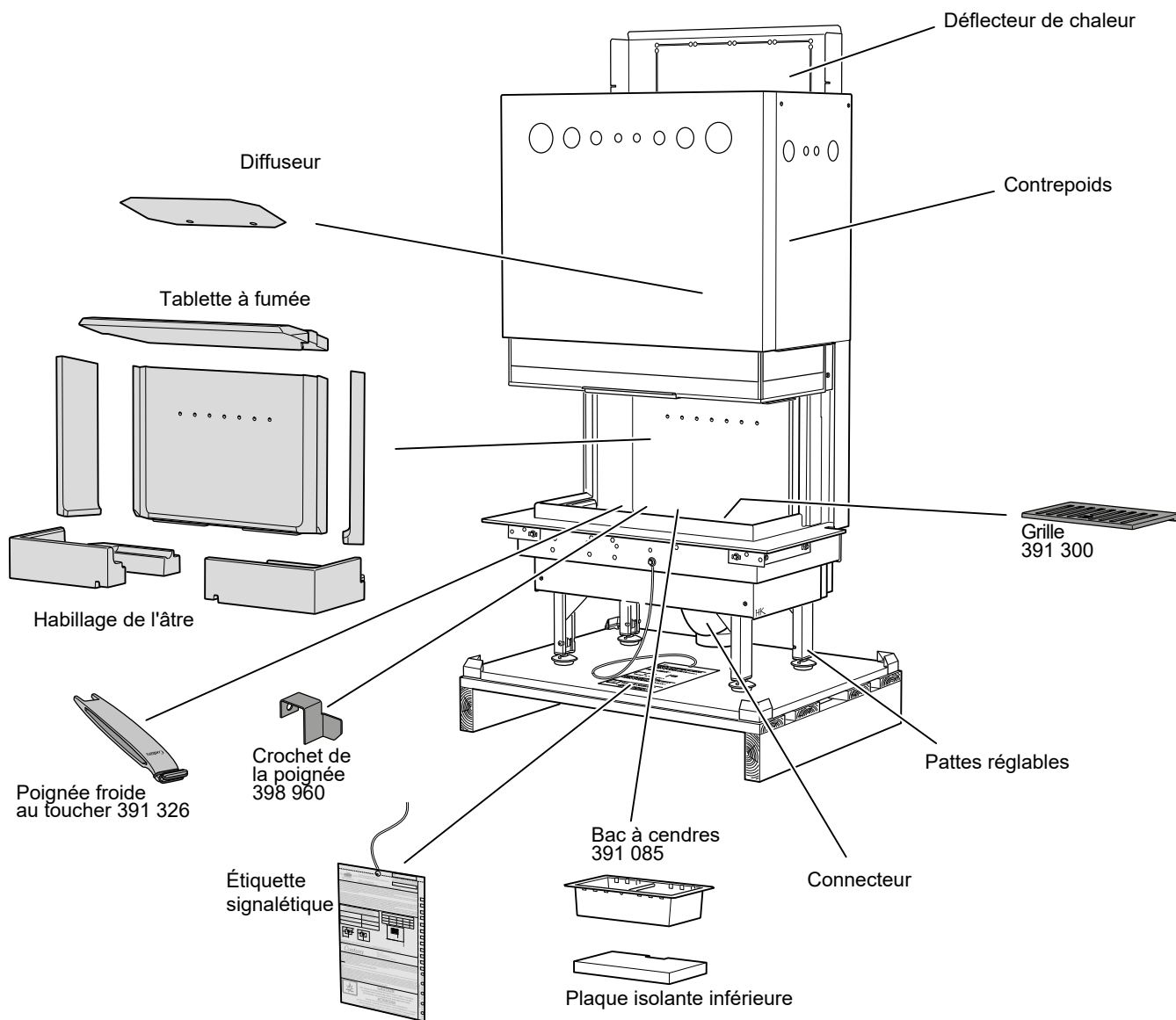
DATE OF MANUFACTURE

2021 ○ 2022 ○ 2023 ○ 2024 ○ 2025 ○

Dimensions de l'appareil



(illustration avec contour)



Installation résidentielle

1. Veuillez lire le présent manuel au complet avant d'installer et d'utiliser votre nouveau foyer. Le non-respect de ces directives peut entraîner des dommages matériels et corporels, voire s'avérer mortel. À noter que certains codes et règlements locaux peuvent prévaloir sur certaines procédures détaillées dans ce manuel. Vérifiez avec votre inspecteur local.
2. Choisir l'emplacement où installer le foyer Contura. Consulter le tableau sur les dégagements minimaux à respecter pour le modèle acheté et mettre le foyer en place. Pour l'installation, utiliser des systèmes de raccordements homologués à double paroi seulement.
3. Pour effectuer l'alignement vertical du conduit d'évacuation, faire descendre un fil à plomb du plafond jusqu'au centre exact du conduit du foyer et tracer au plafond l'endroit où se situera le centre de la cheminée.
4. Vérifier que la zone au-dessus du plafond est libre pour pouvoir réaliser un trou. Vérifier à nouveau que la distance de dégagement entre le foyer et les matériaux combustibles est bien comprise dans les limites prescrites.
5. Ce poêle à bois doit être raccordé à une cheminée homologuée UL 103 HT (ULC S629) ou une cheminée de maçonnerie homologuée dotée d'un chemisage homologué UL1777.

Le foyer doit être raccordé à une cheminée préfabriquée conforme à la norme CAN/ULC-5629 pour les cheminées préfabriquées 650C. La cheminée doit avoir un diamètre de 6 po (152 mm) : se référer aux sections appropriées du manuel pour plus détails.

6. Installer la cheminée conformément aux instructions du fabricant de la cheminée. La performance du foyer dépend en grande partie du système de conduit de cheminée. Une cheminée trop courte peut rendre l'allumage difficile, encrasser la vitre, entraîner un retour de fumée quand la porte est ouverte, voire réduire le rendement énergétique du poêle.

Une cheminée trop longue peut provoquer un tirage excessif qui peut diminuer significativement la durée de combustion et engendrer un dégagement de chaleur excessif. L'utilisation d'un registre pour conduit de cheminée est peu onéreux et peut être en cas de tirage excessif.

ATTENTION : La cheminée doit avoir le même diamètre, à savoir 6 po (152 mm), que la buse de sortie du poêle. La cheminée doit être homologuée pour être utilisée avec des combustibles solides. Pour les autres types de cheminée, vérifier avec les représentants locaux du code du bâtiment. À ne pas confondre avec un système d'évacuation de type "B" utilisé pour les appareils au gaz qui ne convient pas aux appareils de chauffage au bois. Pour l'installation d'une prise d'air extérieur, se référer aux consignes d'installation dans une maison mobile détaillées dans le présent manuel.

7. Marquer l'emplacement de la base sur le sol, puis mettre le foyer de côté et marquer l'emplacement du protecteur de plancher.
8. Le protecteur de plancher doit être en matériau non combustible et dépasser l'appareil de 16 po (406 mm) à l'avant et sur les côtés de l'ouverture de la porte et de 8 po (203 mm) à l'arrière de l'appareil. Certaines municipalités peuvent exiger un protecteur de plancher plus large. Consulter un inspecteur local. Pour l'installation de la prise d'air extérieure, se référer aux consignes d'installation dans une maison mobile détaillées dans le présent manuel.
9. Une fois la protection du plancher installée, mettre en place le foyer avec la buse centrée sous la cheminée qui a été installée.
10. Dans des zones à forte activité sismique, Contura recommande de fixer l'appareil au sol à l'aide des trous de boulon placés à l'intérieur de la base (les mêmes que ceux utilisés pour une installation dans une maison mobile).

REMARQUE : Au Canada, la protection du plancher doit dépasser l'appareil de 18 po (450 mm) à l'avant, de 18 po (450 mm) de chaque côté et de 8 po (203 mm) à l'arrière.

11. Ne pas raccorder cet appareil à une cheminée desservant un autre appareil.
12. Un connecteur de cheminée ne peut pas traverser un entretoit ou des combles, un placard ou un espace confiné similaire, un plancher, un plafond, un mur ou une cloison de construction combustible. Au Canada, en cas de traversée d'un mur ou d'une cloison de construction combustible, l'installation doit être conforme aux normes du CAN/CSA-B365, Installation Code for Solid-Fuel-Burning Appliances and Equipment.
13. Le foyer Contura ne doit pas être relié à une gaine de distribution d'air.

Les émissions issues de la combustion de bois ou de gaz peuvent contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme cancérigènes et responsables de malformations congénitales ou d'autres pathologies du système reproducteur.

ATTENTION :
Ne modifier ni n'employer aucun moyen de fortune pour modifier un système de cheminée ou une installation. Procéder à l'installation conformément au présent manuel.

Air de la pièce - Important

Il est important d'avoir un apport d'air frais - si l'appareil de chauffage est privé d'air frais en raison des ventilateurs ou du gel, l'appareil ne fonctionnera pas correctement.

Si l'appareil de chauffage n'est pas correctement installé, il y a un risque d'incendie. Pour réduire ce risque, suivre les consignes d'installation. Contactez le service municipal du bâtiment ou les services pour connaître les restrictions et les exigences en matière d'inspection des installations dans votre région.

Dégagements minimaux aux matériaux combustibles

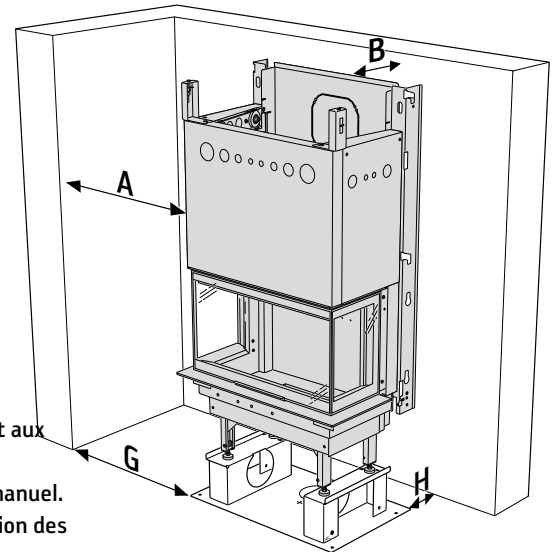
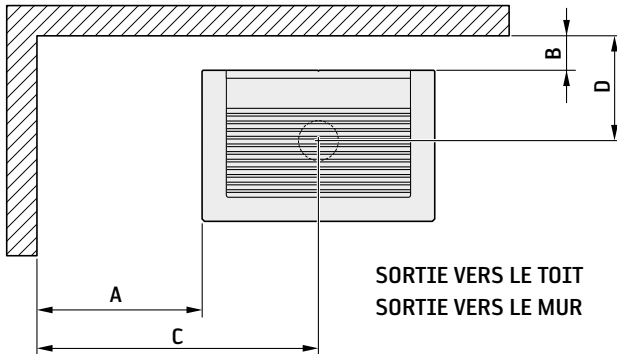
Merci de lire attentivement la section ci-dessous. Les dégagements sont mesurés à partir du déflecteur de chaleur arrière et à partir du côté de l'appareil, au-dessus de la vitre, avant l'installation des façades.

Les distances "À partir de l'appareil" sont mesurées entre la plaque du dessus du poêle et un mur latéral ou un coin, et entre l'écran thermique arrière et un mur du fond.

Les dégagements peuvent seulement être réduits conformément aux méthodes approuvées par une autorité régulatrice compétente.

Remarque : Hauteur minimale du plafond - 90 po (2286 mm)

Remarque : Les mesures des distances par rapport au mur sont prises entre le déflecteur de chaleur arrière sur l'appareil et la façade au-dessus de la porte vitrée, avant l'installation du contour.



Remarque : Si le mur du fond est en maçonnerie, le dégagement est nul.

Remarque : Installation en coin à 45° : Respecter tous les dégagements par rapport aux matériaux combustibles.

Remarque : Ensemble de finition arrière en option - voir les consignes du présent manuel.

Remarque : Se reporter au manuel pour plus d'informations sur les options de finition des matériaux combustibles / du mur.

Installation résidentielle : Connecteur à double paroi seulement

Contura Ri50	Tous les contours	A	B*	C	D	E	F	G	H
		21 - ½ po 546 mm	4 - ½ po 114 mm	35 - ⅛ po 893 mm	12 - ⅛ po 308 mm	100 po 2540 mm	36 po 914 mm	21 - 3/16 po (approx.) 538 mm	3 po (approx.) 76 mm

Remarque : Le conduit mural simple n'est pas homologué pour ce modèle.

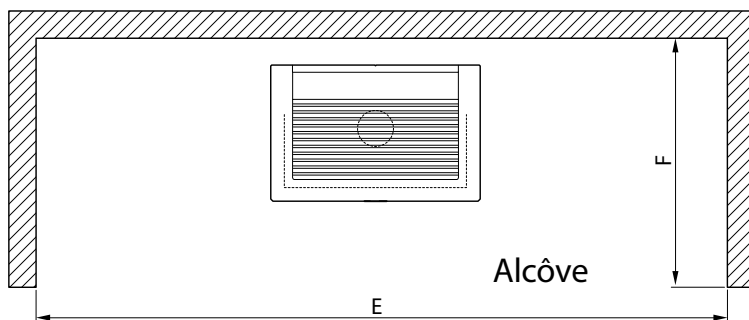
*REMARQUE : Depuis l'écran de protection arrière

*3 po depuis le bord du contour, une fois installé.

Dégagements minimaux de l'alcôve par rapport aux matériaux combustibles

Les modèles de foyers autoportants de Contura sont homologués pour être installés dans une alcôve et doivent être installés avec un connecteur à double paroi homologué vers le niveau du plafond.

Remarque :
 Hteur min. du plafond de l'alcôve - 90 po (2286 mm)
 E = Largeur minimale de l'alcôve - 100 po (2540 mm)
 F = Prof. max. de l'alcôve - 36 po (914 mm)



REMARQUE : Tous les dégagements sont requis pour l'espace vide entre l'appareil et le mur/plafond.

REMARQUE : À noter que les codes et règlements locaux peuvent se substituer aux dégagements indiqués dans le présent manuel. Consultez votre inspecteur local.

REMARQUE : Les dégagements aux matériaux combustibles sont indispensables à la sécurité de la propriété. Pour éviter toute surchauffe et tout dommage causé à l'appareil, ces dégagements doivent être également respectés pour les matériaux non combustibles.

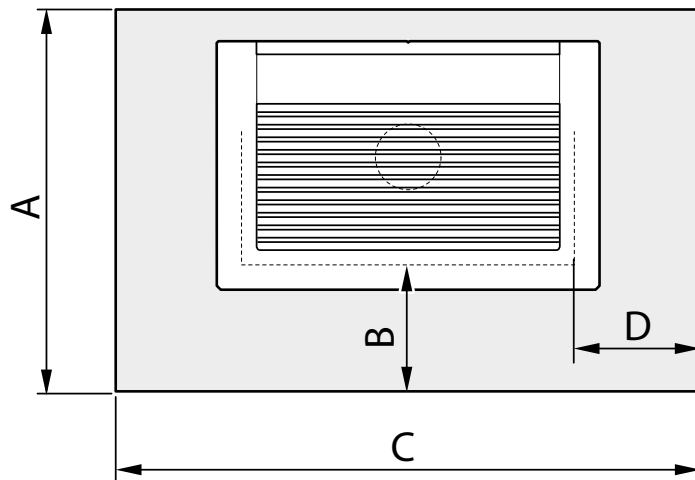
Protection du plancher

(Seule la protection contre les braises est obligatoire)

Tout plancher combustible doit être protégé par un matériau non combustible comme de la céramique, un panneau de béton, ou par tout autre matériau certifié conforme à UL-1618 (ou tel que défini par les codes locaux).

Canada : Sous l'appareil de chauffage et dépassant d'au moins 18 po du côté du chargement du combustible, d'au moins 18 po sur les côtés et de 8 po à l'arrière.

États-Unis : Sous l'appareil de chauffage et dépassant d'au moins 16 po du côté du chargement du combustible et de l'ouverture du bac à cendres, d'au moins 16 po sur les côtés et de 8 po à l'arrière et sous le connecteur de la cheminée dépassant de 2 po de chaque côté pour les installations horizontales.

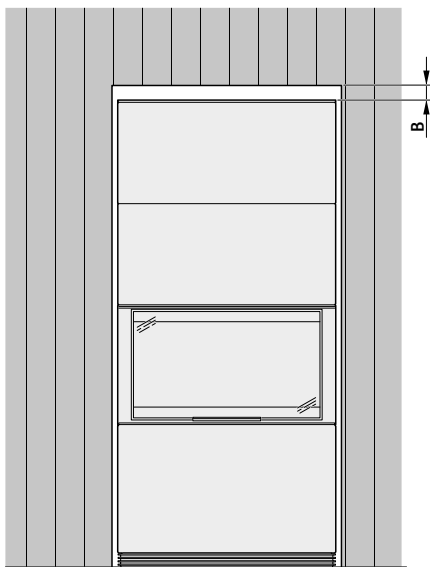
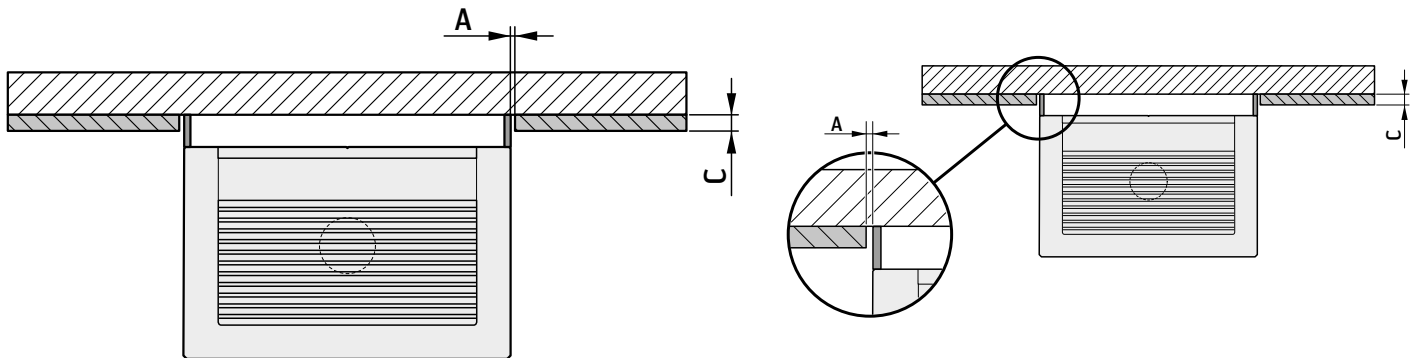


Profondeur totale minimale du protecteur de plancher

Modèle			Du rebord de l'ouverture de la porte de chargement du combustible au rebord de l'âtre		Rebord de l'ouverture de la porte de chargement du combustible
		A	B	C	D
Contura Ri50	Canada	45-1/2 po 1156 mm	18 po 457 mm	62-1/2 po 1588 mm	18 po 457 mm
	USA	43-1/2 po 1105 mm	16 po 407 mm	58-1/2 po 1486 mm	16 po 407 mm

Dégagements des matériaux de finition combustibles du mur

Lire attentivement la section ci-dessous car les distances pour les dégagements sont prises entre le déflecteur thermique arrière et le côté de la bordure ou des panneaux de finition en option.



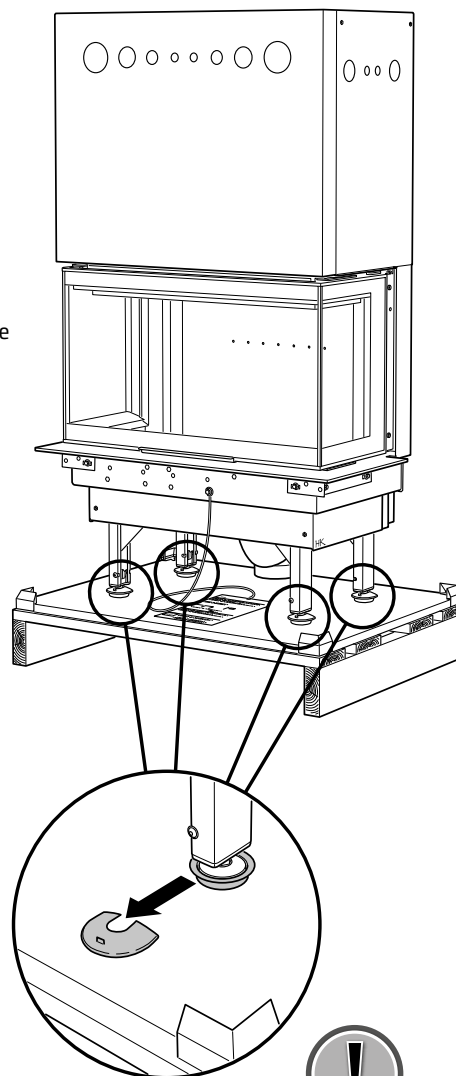
Dégagements de la finition combustible du mur

Contura Ri50	À partir de la bordure en option	A - Côtés	B - Dessus*	C - Épaisseur du matériau
		1/4 po 6 mm	N/A	1-1/2 po max. 38 mm
	À partir des panneaux de finition	1/4 po 6 mm	N/A	1-1/2 po max. 38 mm
	À partir du dessus de l'appareil	N/A	2 po 51 mm	1-1/2 po max. 38 mm

* B - S'APPLIQUE SEULEMENT AUX INSTALLATIONS AVEC UN SYSTÈME D'ÉVACUATION HORIZONTALE PLUS BAS QUE LE DESSUS DE L'APPAREIL. (SORTIE ARRIÈRE DE L'ÉVACUATION DE L'APPAREIL)

Avant l'installation

Le foyer est fixé à la palette par quatre ancrages. Retirer les vis et sortir les ancrages. Réinstaller les vis sur les pattes avant de dégager le foyer de la palette.

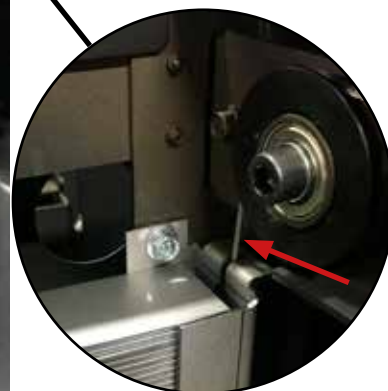


Système de verrouillage pour le transport

Retirer les 2 boulons indiqués ci-dessous sur les côtés gauche et droit (voir schéma ci-dessous). Les boulons peuvent être recyclés ou jetés.



Vérifier le passage des fils puis retirer le système de verrouillage pour le transport !



Vue de l'arrière de l'appareil

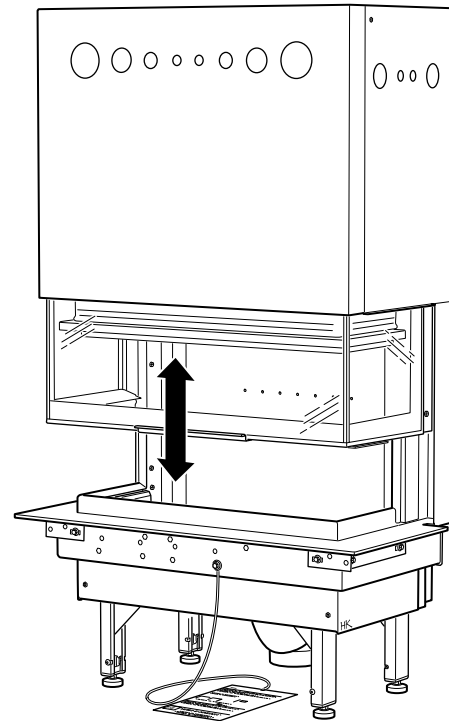
Vérification du fonctionnement

Effectuer une vérification du fonctionnement du foyer en suivant les consignes suivantes :

Utiliser les pattes réglables pour mettre le foyer à niveau. Vérifier que la porte peut être ouverte et fermée.



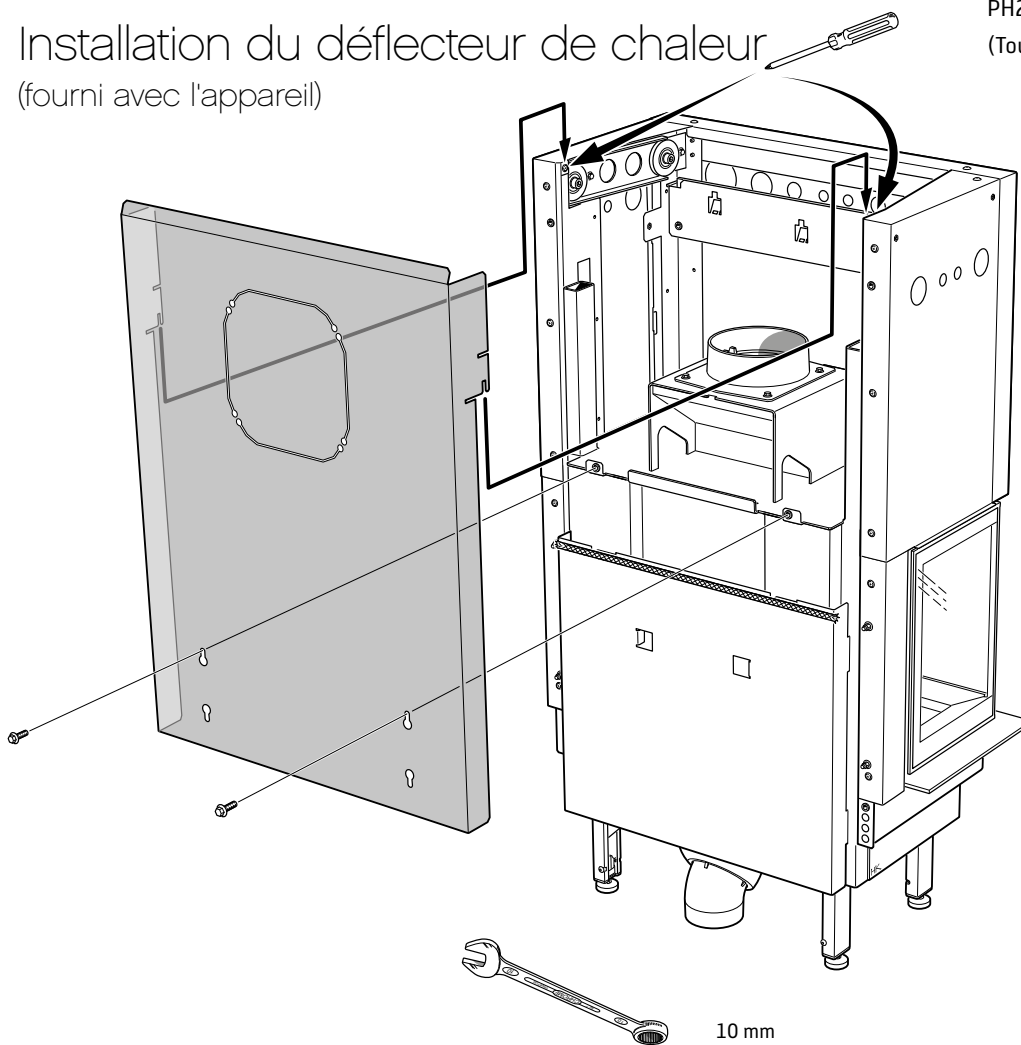
Les coulisses de porte sont lubrifiées en usine à l'aide d'une graisse spéciale résistant à des températures élevées. Ce type de graisse est habituellement difficile à trouver sur le marché et nous recommandons de contacter un détaillant Regency ou Contura pour commander cette graisse spéciale pour lubrifier les coulisses.



PH2

(Tournevis à tête Phillips)

Installation du déflecteur de chaleur (fourni avec l'appareil)



10 mm

(ou utiliser une clé à molette)

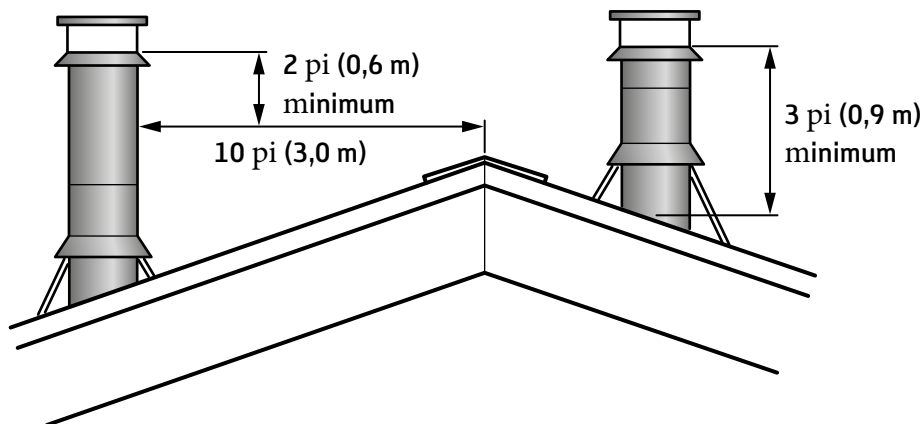
Installation détaillée de la cheminée et du connecteur

Remarque : Voici un ensemble de consignes générales pour l'installation de la cheminée. Toujours suivre à la lettre les instructions du fabricant. Se reporter à la section sur les hauteurs minimales de conduit recommandées (Tableau 1).

1. Une fois déterminé l'emplacement du foyer, découper une ouverture dans le toit et fabriquer un cadre. Il est recommandé de ne couper aucun élément de charpente du toit pour l'installation de la cheminée ou de son caisson de support. S'il s'avère nécessaire de les couper, les renforcer pour préserver l'intégrité structurale.
2. Installer un coupe-feu radiant et un support en le maintenant par le dessus.
3. Insérer le conduit isolé dans le support de finition à une hauteur minimale de 3 pieds au-dessus de son point de sortie au niveau du toit, ou à 2 pieds au-dessus de tout point situé à moins de 10 pieds du conduit à l'horizontale. Il doit y avoir au moins 3 pieds de hauteur de cheminée au-dessus du niveau du toit.

Remarque : Augmenter la hauteur de la cheminée au-dessus de ce minimum requis pourra parfois aider l'appareil à mieux "respirer" en créant un meilleur tirage. L'augmentation du tirage peut permettre de réduire certains problèmes comme les difficultés d'allumage, les retours de fumée quand la porte est ouverte, et l'encrassement de la vitre. Il peut être suffisant, dans un premier temps, de faire un essai en installant la cheminée à la hauteur minimale requise puis, si des problèmes surviennent, d'ajouter ultérieurement des sections supplémentaires.

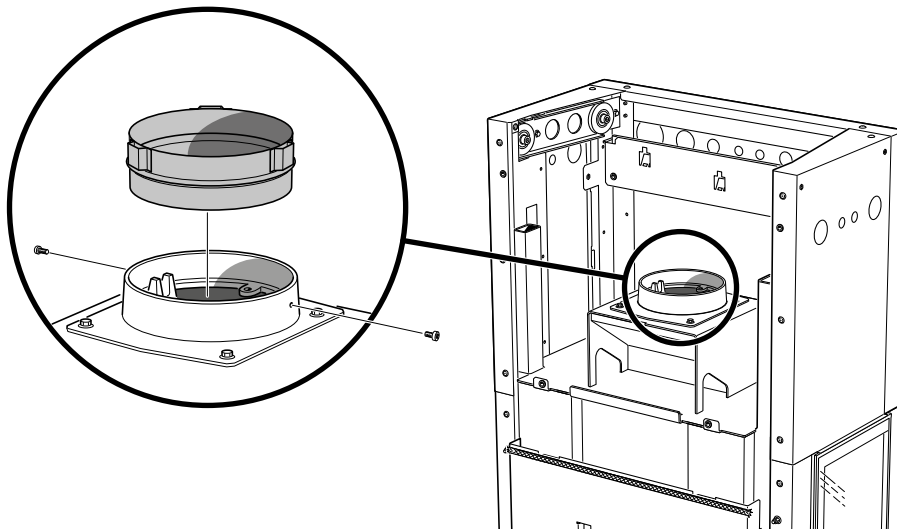
4. Installer le solin du toit sur la cheminée puis sceller le solin au toit avec des matériaux de revêtement de toiture. Fixer le solin au toit à l'aide de clous ou de vis.
5. Placer le collet de solin sur le solin en scellant les joints avec un mastic de silicone.
6. Fixer le capuchon de pluie avec un écran grillagé (si requis) sur le dessus de la cheminée.
7. Pour une efficacité optimale lors de l'installation du conduit dans une cheminée en maçonnerie, calculer les dimensions en conséquence. Par ex, la cheminée de 6 po (152 mm) de diamètre a une superficie de 28,28 po² (718 mm²).



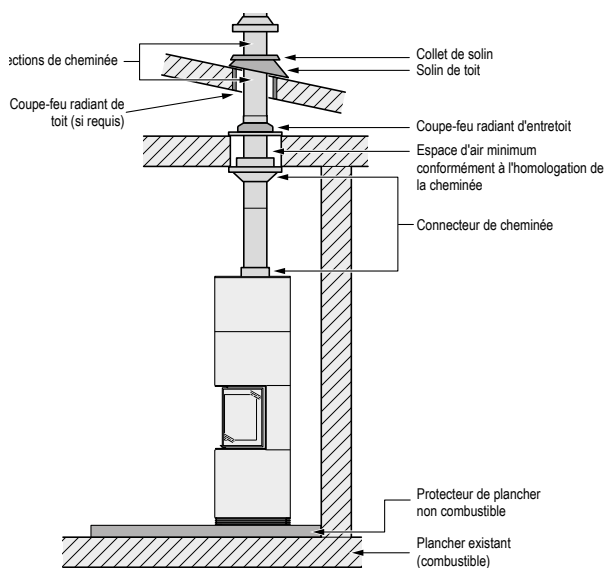
8. Pour terminer l'installation de la cheminée, installer le conduit de connexion à simple ou à double paroi à la structure de soutien de la cheminée, en partant de la buse de sortie sur le foyer.
9. En cas d'utilisation d'un connecteur horizontal, installer le connecteur le plus haut possible tout en gardant une distance d'au moins 6 po (152 mm) entre le connecteur horizontal et le plafond.

10. **REMARQUE :** Pour les installations résidentielles à dégagement réduit ou en alcôve, un connecteur à double paroi homologué est obligatoire entre la buse du foyer et le niveau de plafond.

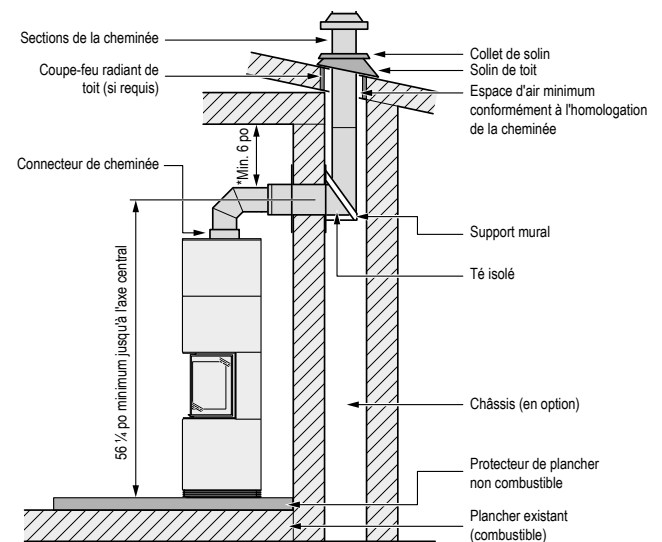
Les schémas ci-dessous illustrent une façon d'installer l'appareil dans un plafond standard ou avec un connecteur horizontal. Vérifier avec le détaillant ou l'installateur pour plus d'information sur d'autres options d'installation.



Installation dans un plafond standard



*Installation horizontale
(Sortie arrière ou supérieure)*

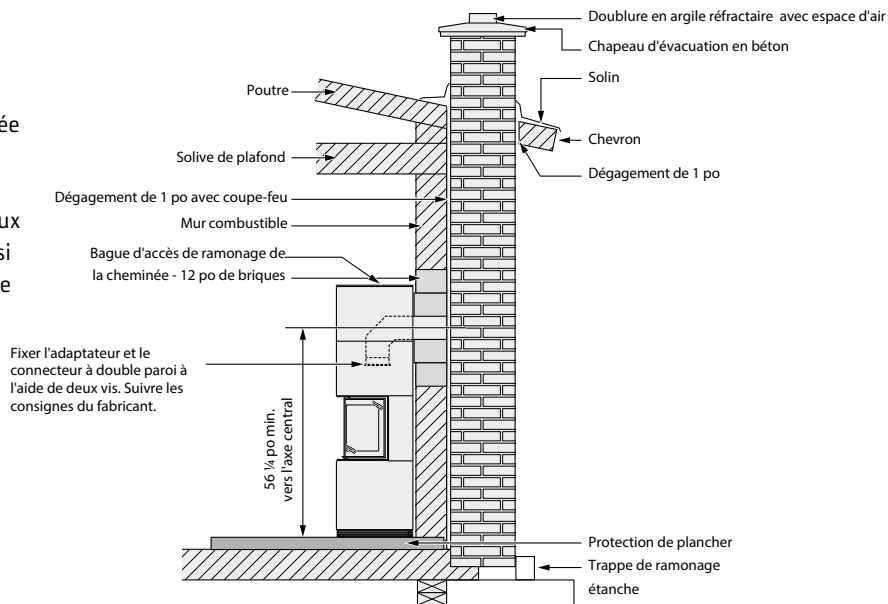


Cheminée en maçonnerie

En cas d'installation d'une cheminée préfabriquée en métal, suivre les consignes d'installation du fabricant. Acheter et installer également les matériaux de support de plafond ou les matériaux du passe-mur avec un té isolé, des coupe-feux (si nécessaires), une protection isolante, un solin de toit, un capuchon de cheminée, etc. Respecter les dégagements requis de la structure tel que recommandé par le fabricant. La cheminée doit avoir la hauteur requise au-dessus du toit ou de toute autre obstruction pour des raisons de sécurité et pour assurer un tirage adéquat.

Lors du référencement de l'installation ou du raccordement aux foyers ou aux cheminées de maçonnerie, la construction en maçonnerie doit être conforme aux codes.

Utiliser seulement un connecteur à double paroi homologué.



À noter que les codes et règlements locaux peuvent prévaloir en matière de dégagements/ installations mentionnées dans ce manuel. Veuillez vous informer auprès de l'inspecteur de votre région.

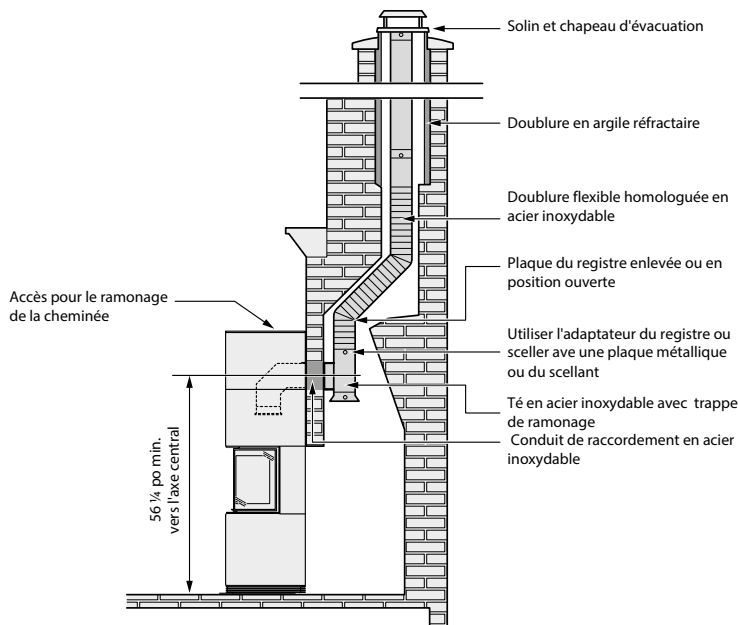
Foyer en maçonnerie

Il existe des kits permettant de raccorder un poêle à un foyer en maçonnerie. Ce kit comprend un adaptateur qui s'installe au niveau du registre du foyer. Il peut être nécessaire d'enlever ce registre déjà en place pour permettre l'installation de l'adaptateur.

Cet appareil est conçu pour être utilisé avec une doublure de 5,5 po (140 mm) ou de 6 po (152 mm) seulement dans l'enceinte de la cheminée en maçonnerie, tel qu'illustré ci-contre.

Lors du référencement de l'installation ou du raccordement aux foyers ou aux cheminées de maçonnerie, la construction en maçonnerie doit être conforme aux codes.

Utiliser seulement un connecteur à double paroi homologué.



À noter que les codes et règlements locaux peuvent prévaloir en matière de dégagements/ installations mentionnées dans ce manuel. Veuillez vous informer auprès de l'inspecteur de votre région.

Cheminée préfabriquée

En cas d'installation d'une cheminée préfabriquée en métal, suivre les consignes d'installation du fabricant. Acheter et installer également les matériaux de support de plafond ou les matériaux du passe-mur avec un té isolé, des coupe-feux (si nécessaires), une protection isolante, un solin de toit, un capuchon de cheminée,

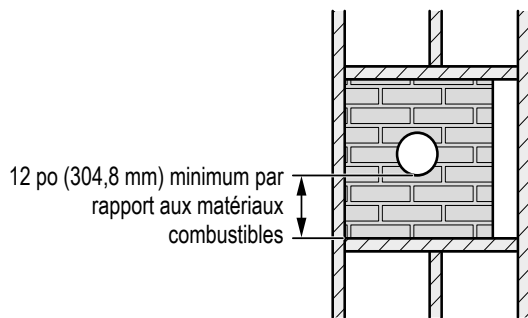
etc. Respecter les dégagements requis de la structure tel que recommandé par le fabricant. La cheminée doit avoir la hauteur requise au-dessus du toit ou de toute autre obstruction pour des raisons de sécurité et pour assurer un tirage adéquat.

Passe-murs pour connecteur de cheminée traversant un mur combustible

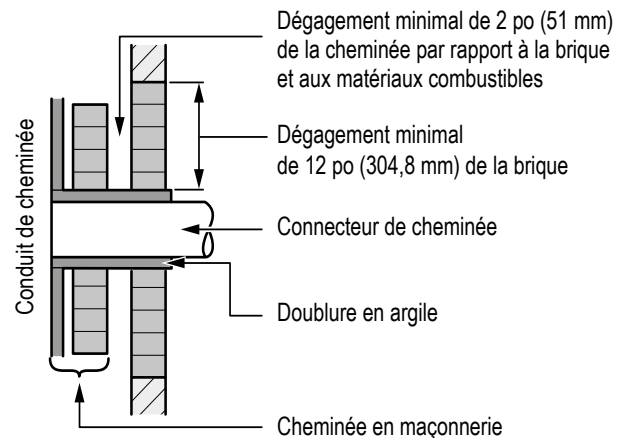
Méthode A :

Dégagement de 12 po (304,8 mm) aux matériaux combustibles du mur :

En utilisant des briques d'au moins 3,5 po (89 mm) d'épaisseur et une doublure en argile réfractaire d'au moins 5/8 po (16 mm) d'épaisseur, construire un passe-mur (traversant le mur). La doublure en argile doit être conforme à la norme ASTM C315 (Standard Specification for Clay Fire Linings) ou son équivalent. Garder au moins 12 po (304,8 mm) de brique de maçonnerie



entre la doublure en argile et les matériaux combustibles du mur. La doublure en argile doit couvrir la surface externe de la maçonnerie de briques jusqu'à la surface interne de la doublure de la cheminée, mais sans dépasser la surface interne. Appliquer un joint de coulis ou du ciment pour maintenir fermement la doublure en argile à la doublure de la cheminée.

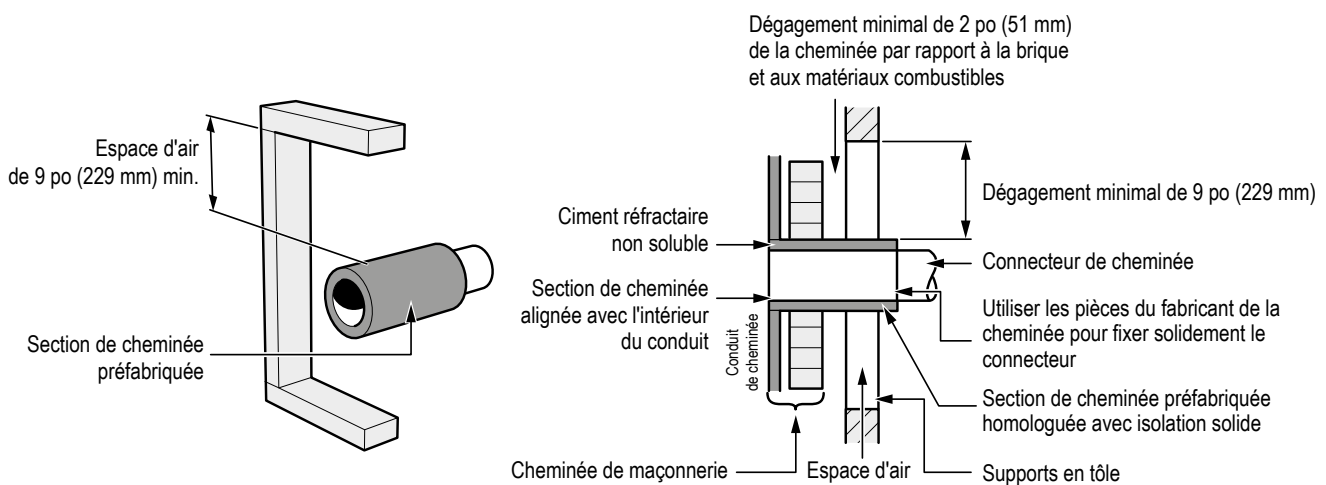


Méthode B :

Dégagement de 9 po (228,6 mm) aux matériaux combustibles du mur :

En utilisant une section de cheminée préfabriquée Solid-Pak homologuée de 6 po (152 mm) de diamètre intérieur, avec une isolation d'au moins 1 po (25 mm), construire un passe-mur avec un espace d'air d'au moins 9 po (228,6 mm) entre la paroi externe de la section de cheminée et les matériaux combustibles du mur. Utiliser des supports en tôle fixés solidement aux surfaces murales sur tous les côtés, pour maintenir l'espace d'air de 9 po (228,6 mm). En fixant

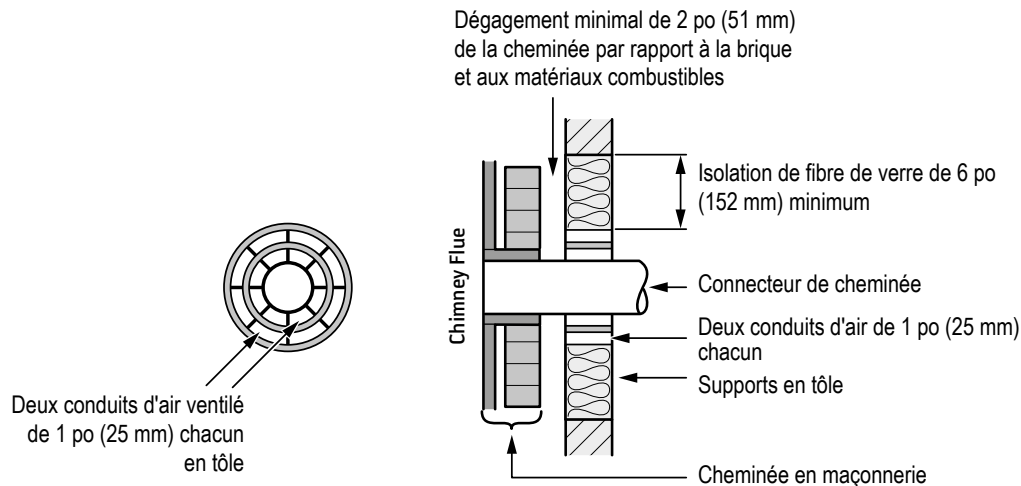
les supports à la section de cheminée, ne pas perforer la doublure de la cheminée (la paroi interne de la cheminée Solid-Pak). L'extrémité interne de la section de cheminée Solid-Pak doit affleurer l'intérieur du conduit de cheminée et être scellée avec du ciment réfractaire non soluble à l'eau. Utiliser également ce ciment pour sceller la traversée de maçonnerie de briques.



Méthode C :**Dégagement de 6 po (152,4 mm) aux matériaux combustibles du mur :**

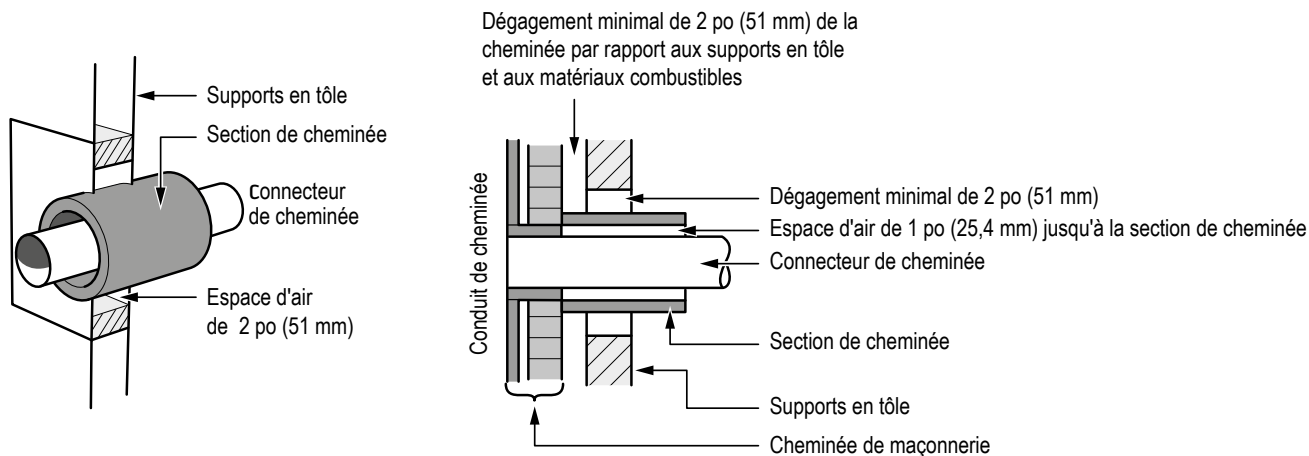
Construire un passe-mur en commençant par installer un connecteur de cheminée en métal d'un calibre minimum de 24 (0,024 po [0,61 mm]) et de 6 po (152,4 mm) de diamètre, puis un manchon d'emboîtement ventilé d'un calibre d'au moins 24 avec 2 conduits d'air espacés de 1 po (25,4 mm) chacun. La surface externe du manchon d'emboîtement doit être séparée d'au moins 6 po (152,4 mm) des matériaux combustibles par une isolation en fibre de verre. Installer un support pour le manchon d'emboîtement et couvrir son

ouverture avec un support en tôle d'un calibre d'au moins 24. Maintenir un espace de 6 po (152,4 mm). Installer également un support dimensionné pour supporter le connecteur de cheminée en métal. Veiller à ce que les supports soient solidement fixés aux surfaces murales de tous les côtés. S'assurer que les fixations utilisées pour maintenir le connecteur de cheminée métallique ne perforent pas la doublure de la cheminée.

**Méthode D :****Dégagement de 2 po (50,8 mm) aux matériaux combustibles du mur :**

Commencer par installer une section de cheminée préfabriquée homologuée Solid-Pak d'au moins 12 po (304 mm) de long, avec une isolation de 1 po (25,4 mm) ou plus, et un diamètre intérieur de 8 po (203 mm) (2 pouces [51 mm] de plus que le connecteur de cheminée de 6 po [152,4 mm]). Utiliser cette section comme passe-mur pour un connecteur de cheminée à paroi simple en tôle d'un calibre de 24 au moins. Garder la section Solid-Pak concentrique et espacée de 1 po (25,4 mm) du connecteur de

cheminée au moyen de plaques de support en tôle placées aux deux extrémités de la section de cheminée. Couvrir l'ouverture et supporter la section de cheminée des deux côtés avec des supports en tôle de calibre 24 minimum. Veiller à ce que les supports soient solidement fixés aux surfaces murales de tous les côtés. S'assurer que les fixations utilisées pour maintenir le connecteur de cheminée métallique ne perforent pas la doublure de la cheminée.



Hauteurs de cheminée recommandées pour le foyer

Règles simples sur le tirage (voir tableau 1).

- 1) Au niveau de la mer, la hauteur minimale verticale est de 12 pi.
- 2) Ajouter la hauteur verticale suivante pour compenser pour chaque :
 - coude de 45° = 1 pi
 - Coude de 90° = 2 pi
 - té = 3 pi
 - chaque pied de section horizontale = 2 pi
- 3) Ajouter 4% du total pour chaque 1000 pi au-dessus du niveau de la mer.

Exemple a)

1-1/2 pi de section horizontale	= 3 pi
un (1) té	= 3 pi
Total (au niveau de la mer)	= 6 pi

Exemple b)

un (1) coude de 90°	= 2 pi
2 pi de section horizontale	= 4 pi
un (1) té	= 3 pi
Total (au niveau de la mer)	= 9 pi

Hauteur de cheminée recommandée

Altitude	Exemple a)	Exemple b)
0 pi	18 pi	21 pi
1000 pi	18,72 pi	21,84 pi
2000 pi	19,44 pi	22,68 pi
5000 pi	21,60 pi	25,20 pi
8000 pi	23,76 pi	27,72 pi

Hauteurs de cheminée minimales recommandées en pieds (Mesures prises à partir du dessus de l'appareil)				
ALTITUDE (EN PIEDS) AU-DESSUS DU NIVEAU DE LA MER	NOMBRE DE COUDES Pour conduit à double paroi homologué.			
	0	2 x 15°	2 x 30°	2 x 45°
0-1000	12,0	13,0	15,0	16,0
1000-2000	12,5	13,5	15,5	16,5
2000-3000	13,0	14,0	16,0	17,0
3000-4000	13,5	14,5	17,0	18,0
4000-5000	14,0	15,0	17,5	18,5
5000-6000	14,5	15,5	18,0	19,0
6000-7000	15,0	16,0	18,5	20,0
7000-8000	15,5	16,5	19,0	20,5
8000-9000	16,0	17,0	20,0	21,0
9000-10000	16,5	17,5	20,5	22,0

REMARQUE : 1 dévoiement maximum (deux coudes) permis. Deux coudes de 45° équivalent à un coude de 90°.

Tableau 1

Installation dans une maison mobile

(ÉTATS-UNIS SEULEMENT, non homologuée au Canada)

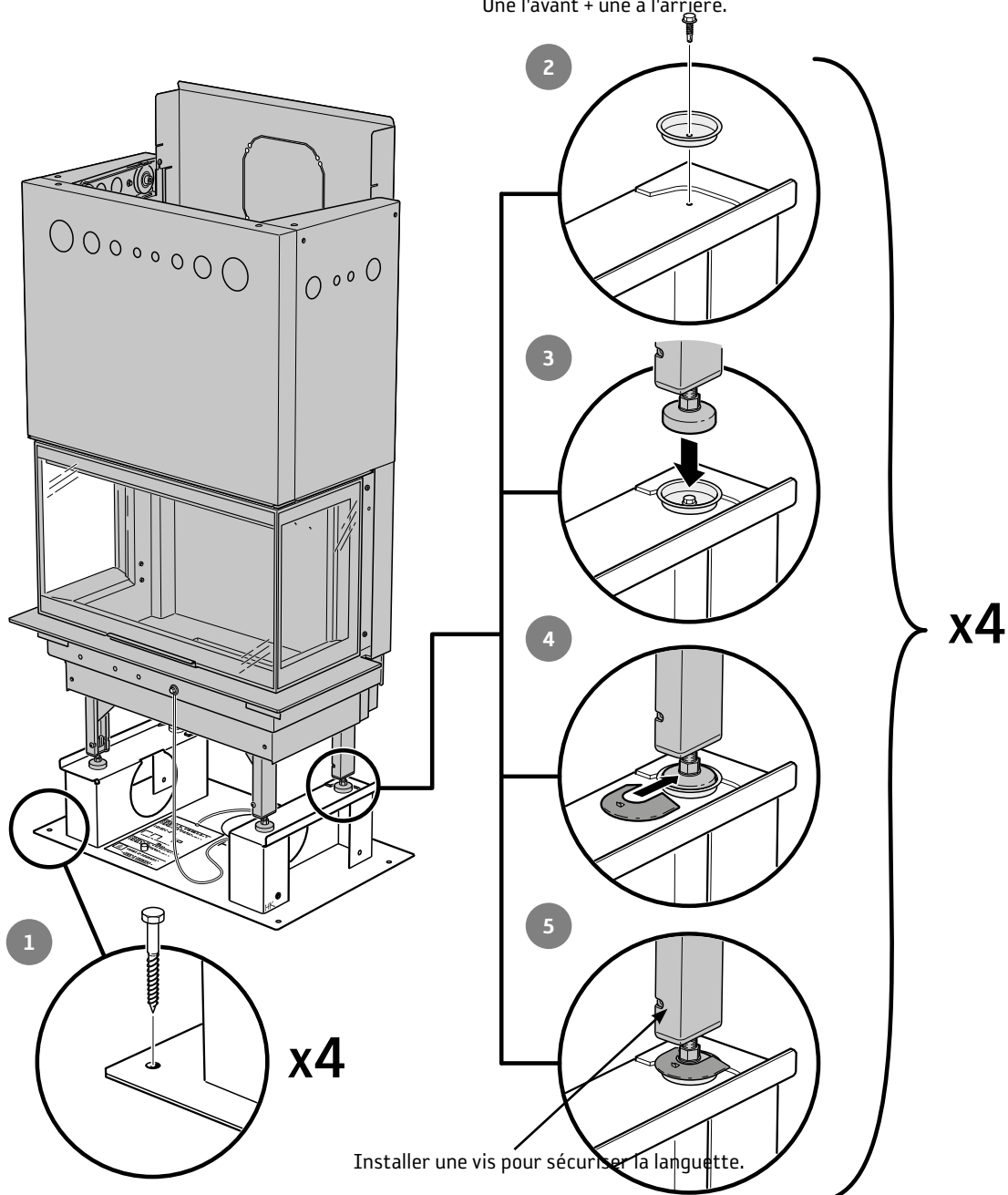
Après avoir marqué précisément la position de l'appareil et l'emplacement du protecteur de plancher comme décrit dans la section sur l'installation résidentielle (étapes 1 à 8), une prise d'air doit être installée pour alimenter l'appareil en air frais.

Mettre la base et l'appareil en place et les fixer au plancher. Lors de l'installation de l'appareil, il est important de respecter l'intégrité structurale du plancher, des murs et du toit de la maison mobile.

Fixation de l'appareil au plancher

Pour les appareils installés dans une maison mobile aux États-Unis, l'appareil doit être mis à la terre en utilisant un fil de terre n°8 avec une terminaison et une rondelle en étoile homologuées.

Installer la fixation sur les pattes opposés (en diagonale). Une l'avant + une à l'arrière.

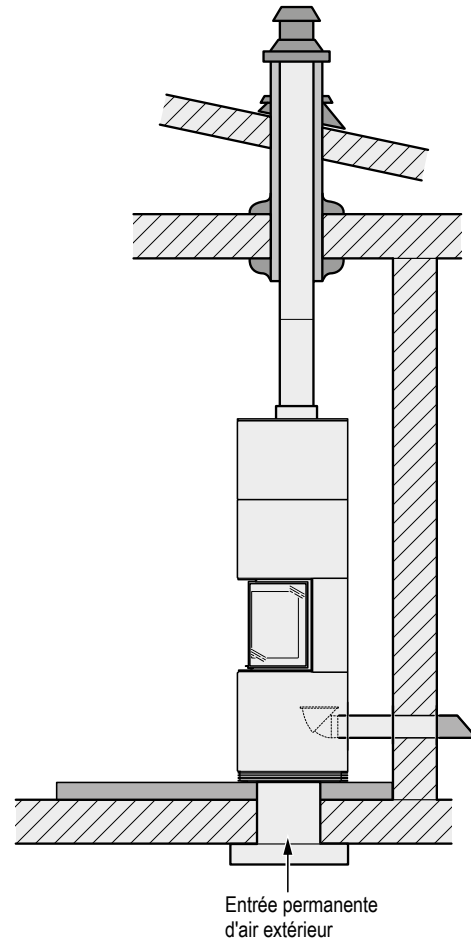


ATTENTION : Ne jamais utiliser de pièces sans étiquette ou de pièces de remplacement conçues pour un autre système de cheminée.

Installer conformément aux consignes d'installation du fabricant.

1. Déterminer l'emplacement du registre d'air extérieur en fonction de l'orientation de la poignée en métal qui repose à l'extérieur du conduit galvanisé. La poignée en métal et le disque du registre sont alignés l'un par rapport à l'autre. Cela signifie que si la poignée en métal est en position horizontale, le registre doit être à plat et complètement ouvert.

Outre les consignes d'installation standard, les exigences suivantes sont requises pour une installation dans une maison mobile.



MISE EN GARDE: Faire fonctionner le poêle uniquement avec la porte complètement fermée - ouvrir la porte de chargement uniquement pour alimenter le feu.

1. Le poêle doit être boulonné en permanence au plancher de la maison mobile avec les vis à plancher fournies.
2. Le poêle doit être muni d'une prise d'air extérieur permanente pour la combustion.
3. Le poêle doit être doté d'une mise à la terre reliée au châssis d'acier de la maison mobile.
4. On doit utiliser un système de cheminée avec un connecteur de cheminée à double paroi homologué, une traversée de toiture (coupe-feu), un pare-étincelles et un solin de toit, appropriés pour être installés dans une maison mobile.
5. La cheminée doit être raccordée directement à l'appareil de chauffage et doit dépasser d'au moins 3 pi (914 mm) au-dessus du point de traversée du toit. Le haut de la cheminée doit dépasser d'au moins 2 pi (610 mm) au-dessus du point le plus élevé de toute partie de la maison mobile située à moins de 10 pi (3 048 mm) de la cheminée.
6. Le système de cheminée doit être conforme aux règlements locaux.
7. Toute ouverture requise dans une enceinte (ou souche) de cheminée ne doit pas permettre l'entrée d'une tige de 3/4 po (19 mm) de diamètre.
8. **ATTENTION :** RESPECTER L'INTÉGRITÉ STRUCTURALE DU TOIT, DU PLANCHER, DES MURS ET DU PLAFOND DE LA MAISON MOBILE.
9. Vérifier les autres codes du bâtiment local, car d'autres codes locaux peuvent s'appliquer.
10. **AVERTISSEMENT :** NE PAS INSTALLER LE POÊLE DANS UNE CHAMBRE À COUCHER D'UNE MAISON MOBILE.
11. Utiliser du mastic silicone pour créer un effet de coupe-vapeur efficace au point de traversée de la cheminée (ou d'autres composants) à l'extérieur de la structure.

Alimentation en air de combustion

L'installation d'une alimentation en air de combustion est recommandée. L'air de combustion doit provenir soit directement par un conduit relié à l'extérieur du bâtiment, soit indirectement par une évacuation dans le mur extérieur de la pièce où se trouve le foyer.

Système d'alimentation en air extérieur : Pièce n°299009.

Quelques options d'installation sont illustrées ci-dessous. Le raccordement au conduit d'air sur le foyer a un diamètre externe de 4 po (100 mm).

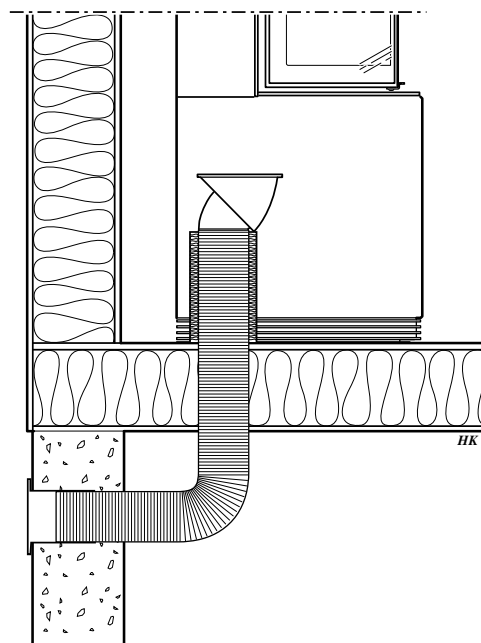
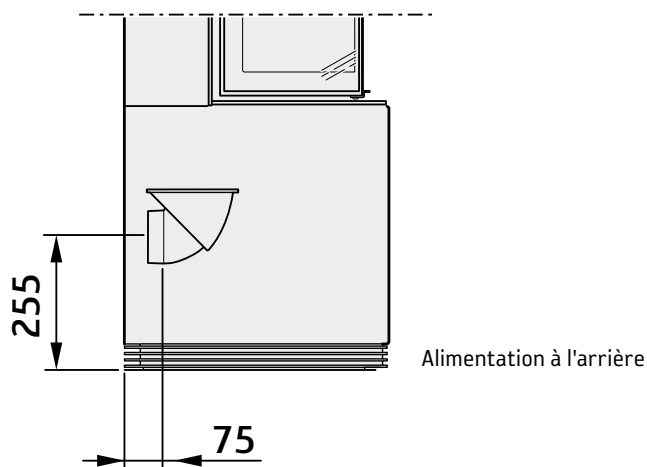
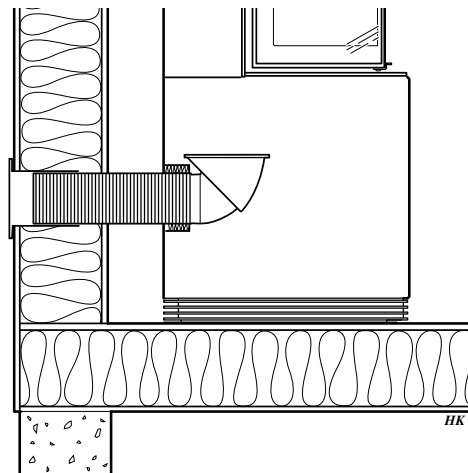
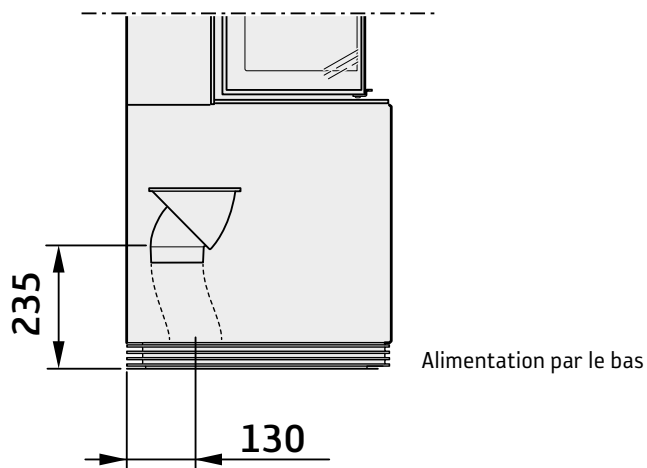
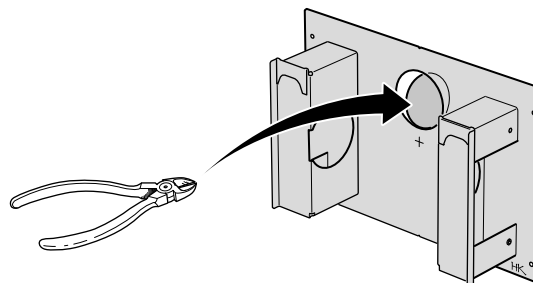
Tourner le raccordement pour permettre l'alimentation en air.

Une section de conduit de 3,2 pi (1 m) avec isolant pour réduire la condensation est disponible comme accessoire pour l'alimentation en air de combustion.

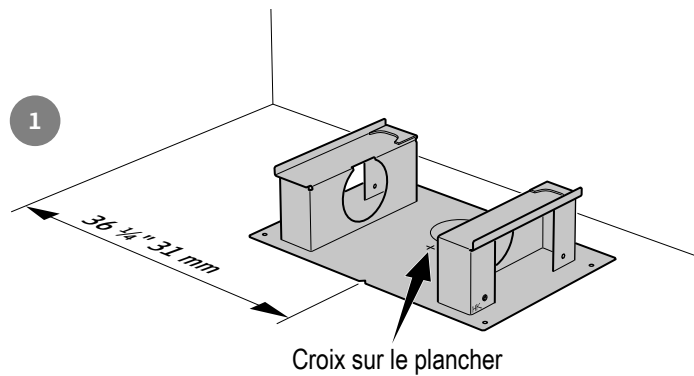
Plaque d'obturation

Pour insérer le tuyau d'air de combustion à travers le panneau du plancher, retirer la plaque d'obturation.

Celle-ci doit être retirée avant d'installer le panneau du plancher sur le sol.



Installation du contour en acier



Utiliser la croix située sur le panneau du plancher comme indicateur de l'emplacement du conduit de sortie de l'appareil.

Mettre en place la section de plancher et s'assurer de conserver la distance minimale permise par rapport aux matériaux combustibles. Prendre la mesure jusqu'au centre de la section de plancher.

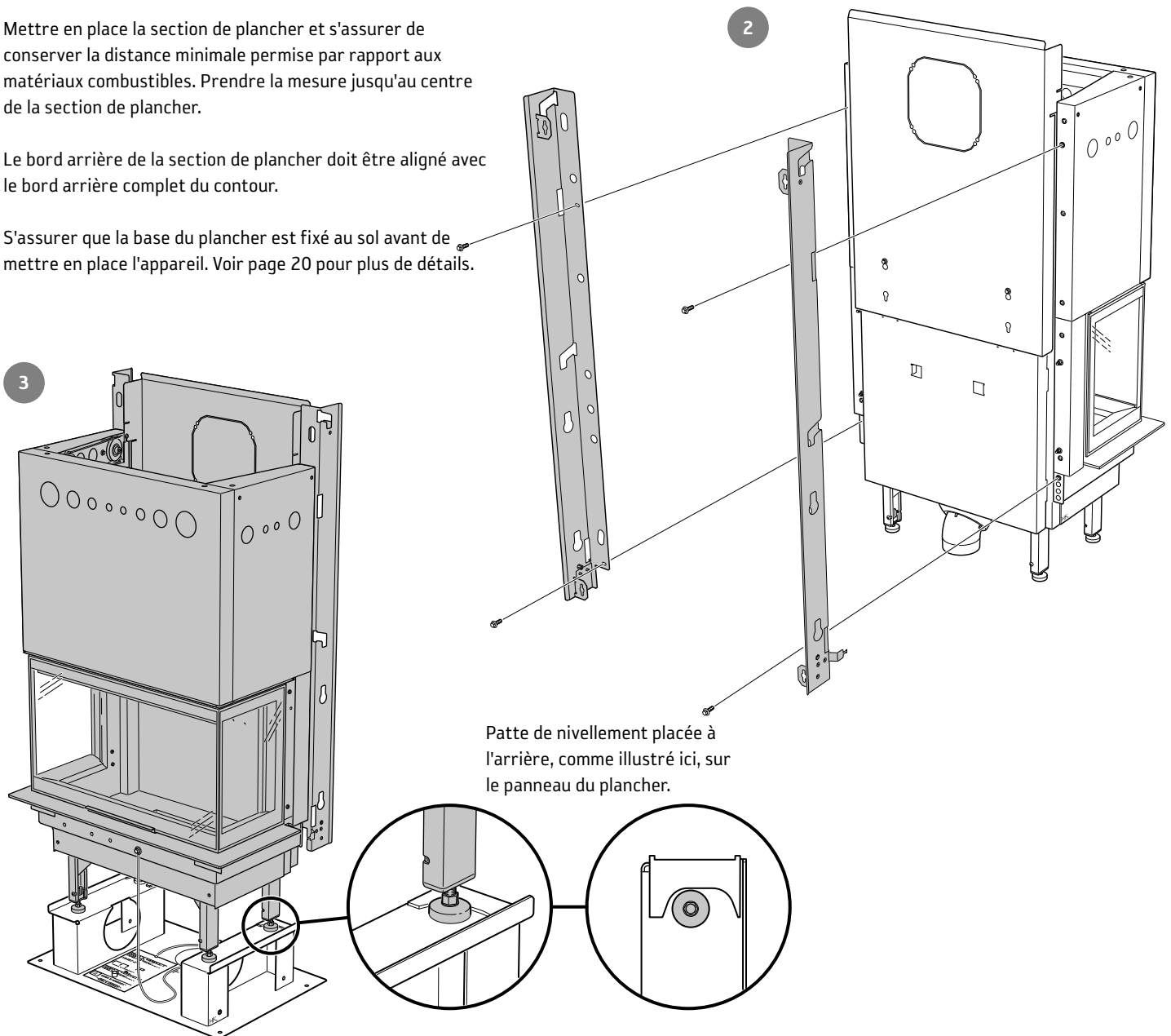
Le bord arrière de la section de plancher doit être aligné avec le bord arrière complet du contour.

S'assurer que la base du plancher est fixé au sol avant de mettre en place l'appareil. Voir page 20 pour plus de détails.

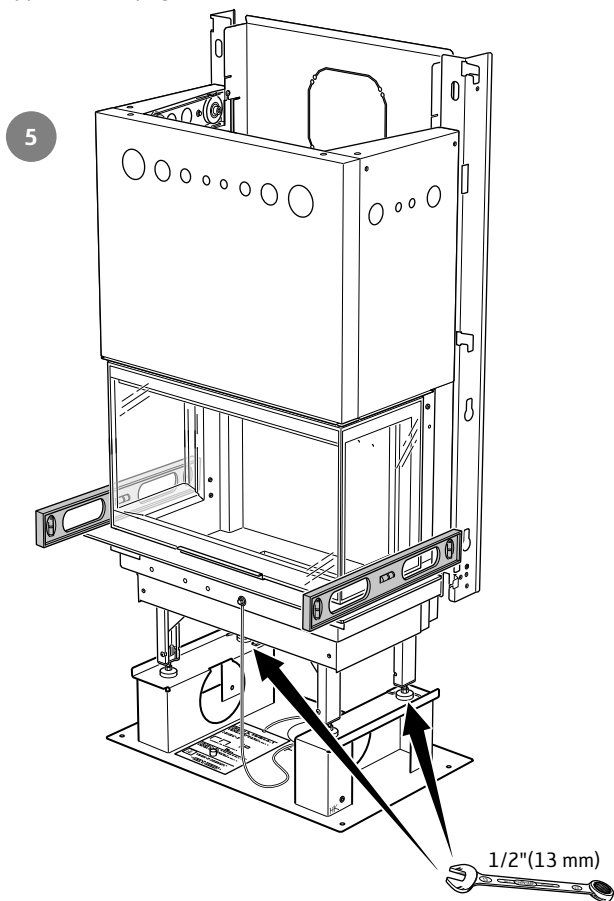
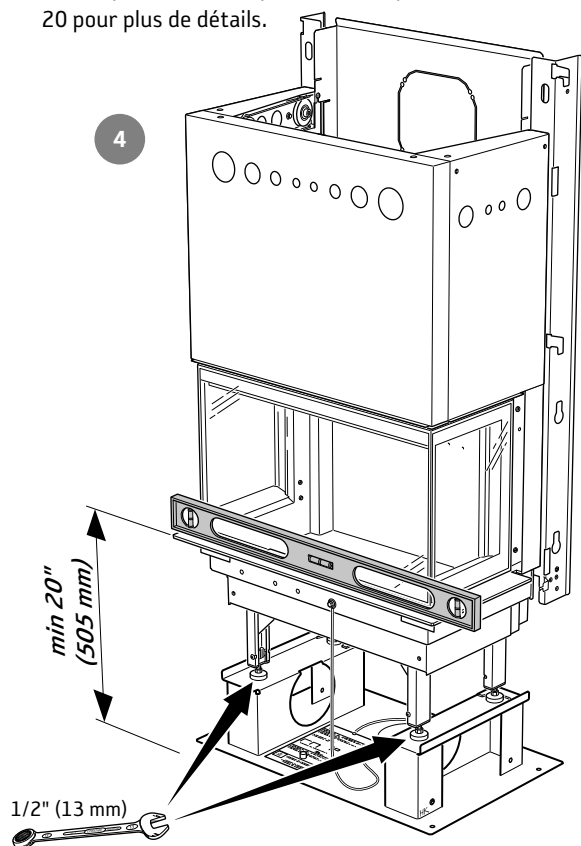


En cas d'installation dans une cheminée en maçonnerie, le foyer doit être placé le plus près possible du mur d'adossement.

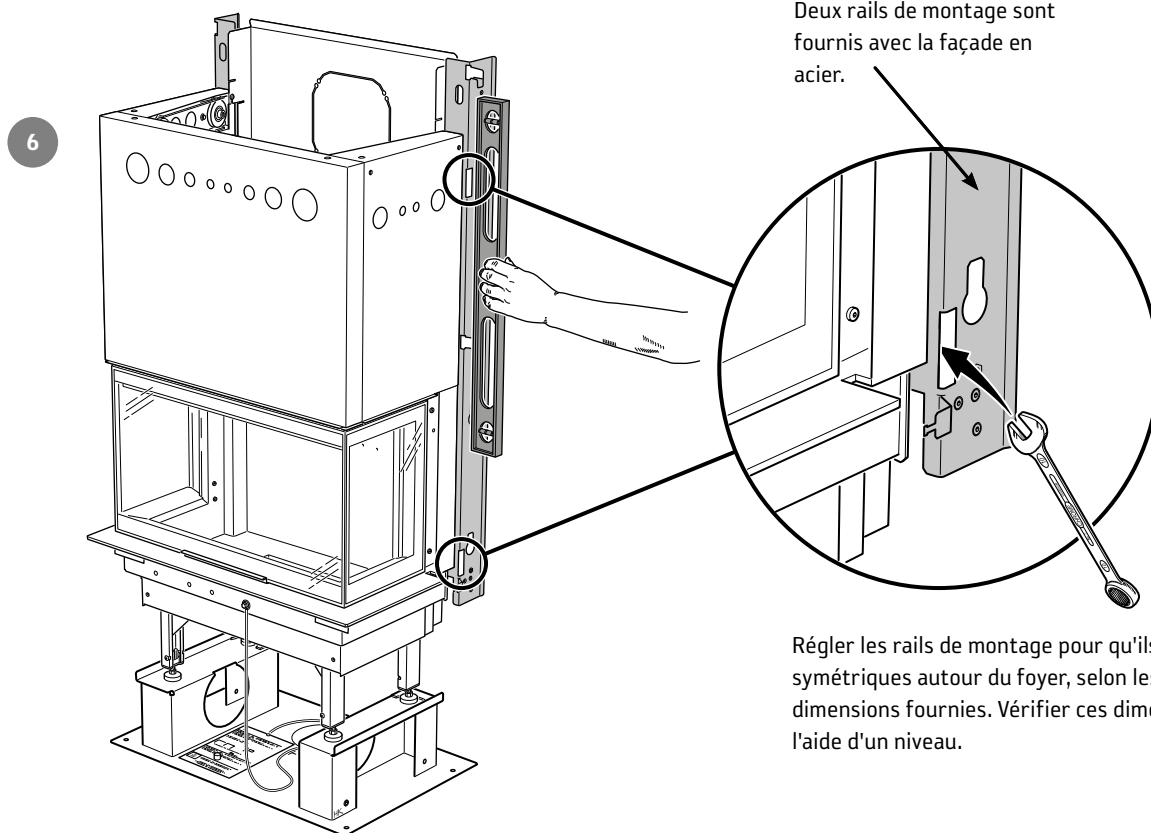
En cas d'installation contre des murs non verticaux, afin de faciliter l'installation, il est recommandé de laisser un petit espace entre le mur et le foyer. Poser la section de plancher à distance du mur d'adossement et aligner la position des trous situés au plafond pour la mise en place de la cheminée en respectant les mêmes dimensions.

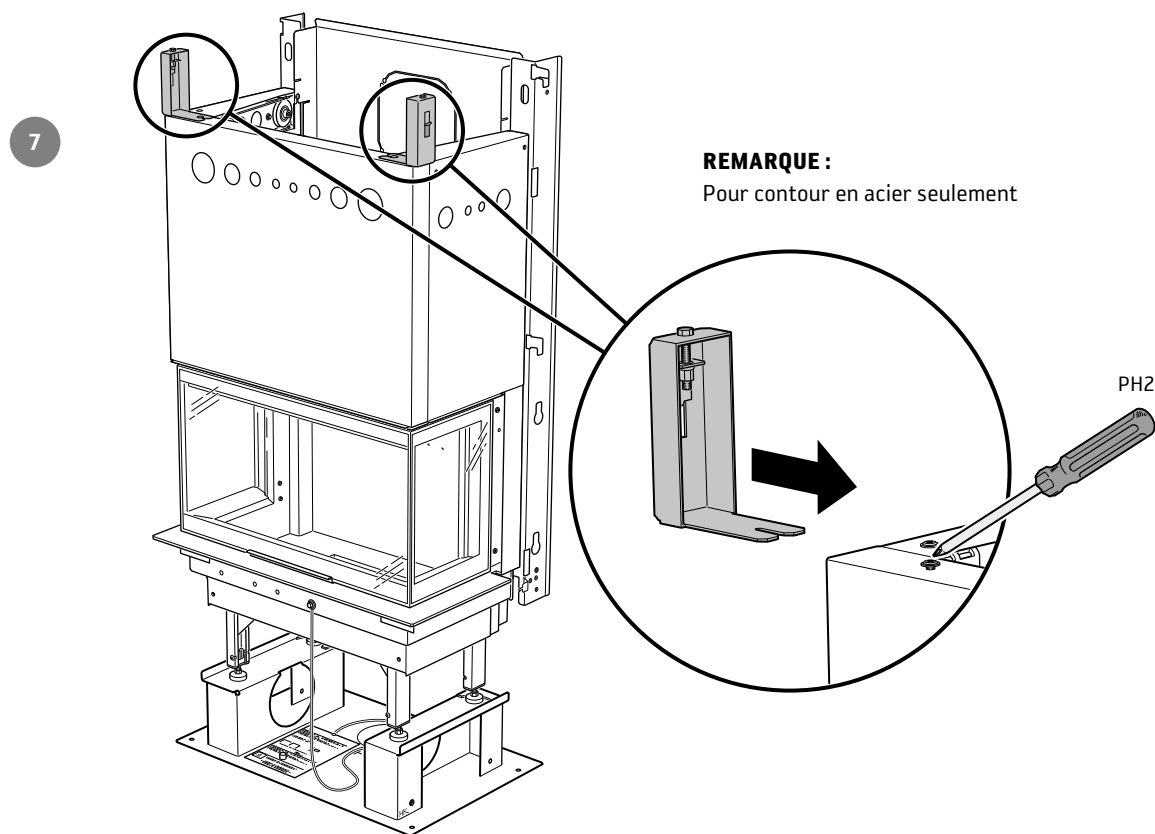


Remarque : S'assurer que la base du plancher est fixée avant d'ajuster l'appareil. Voir page 20 pour plus de détails.



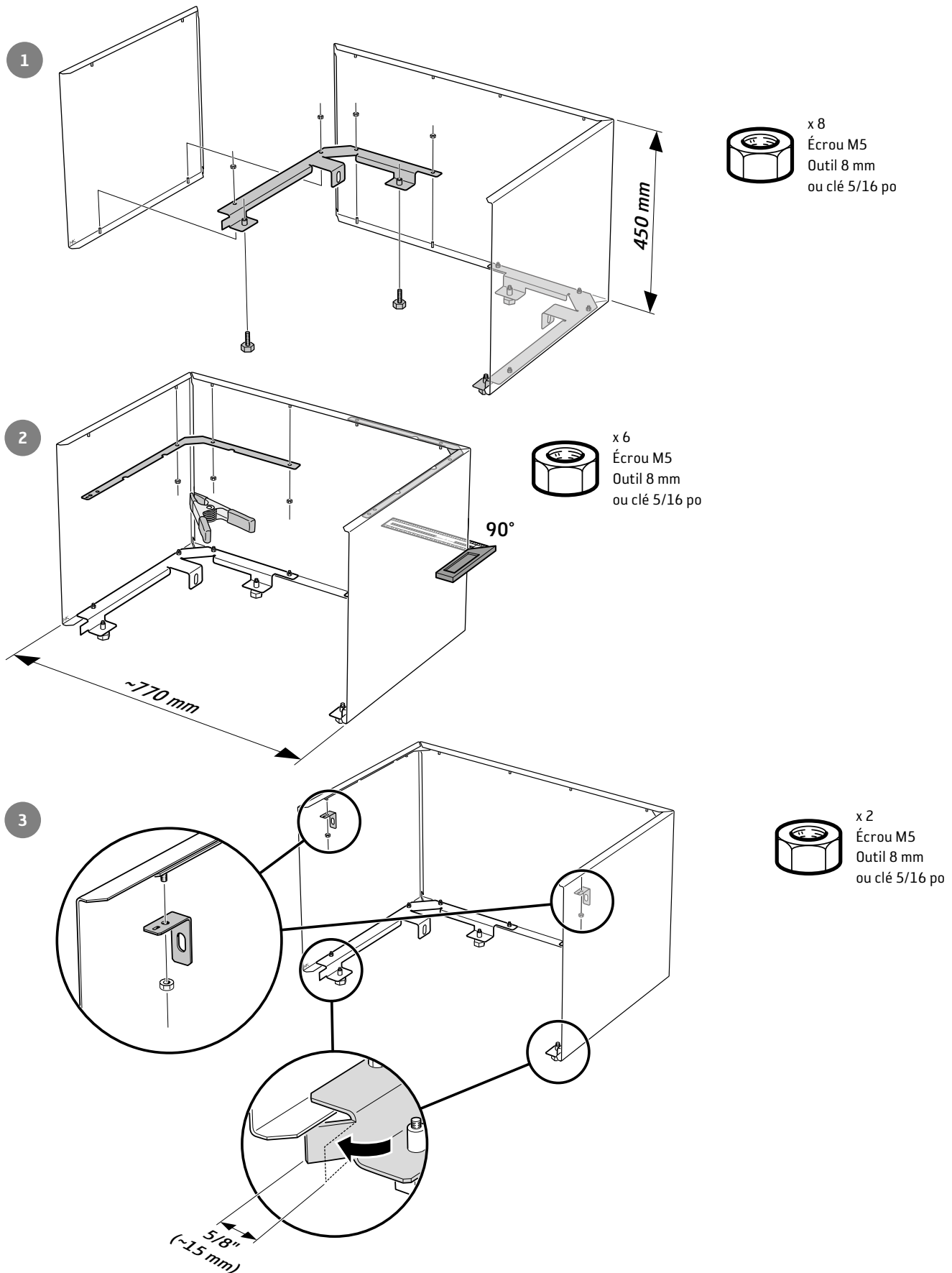
**** IMPORTANT :** Placer un niveau sur la moulure située sous la porte. Régler les pattes pour obtenir une mesure minimale de 20 po (505 mm) entre le plancher et le dessous de la moulure, sur toute la surface. Déplacer le niveau sur les côtés et vérifier que l'installation est droite.



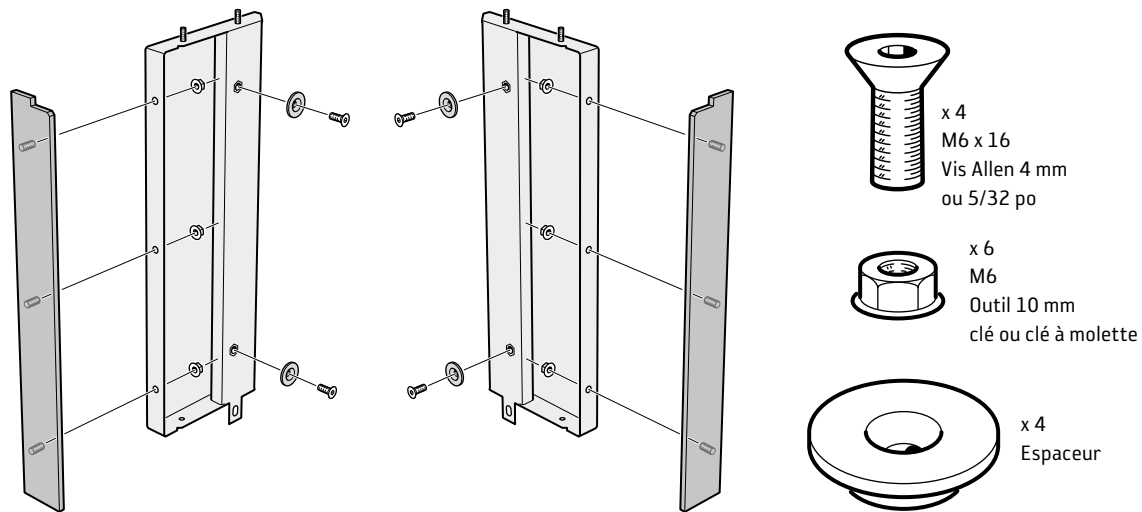


Avant d'assembler le contour, vérifiez que le système de verrouillage pour le transport du contrepoids est bien enlevé, selon les consignes d'installation du foyer.

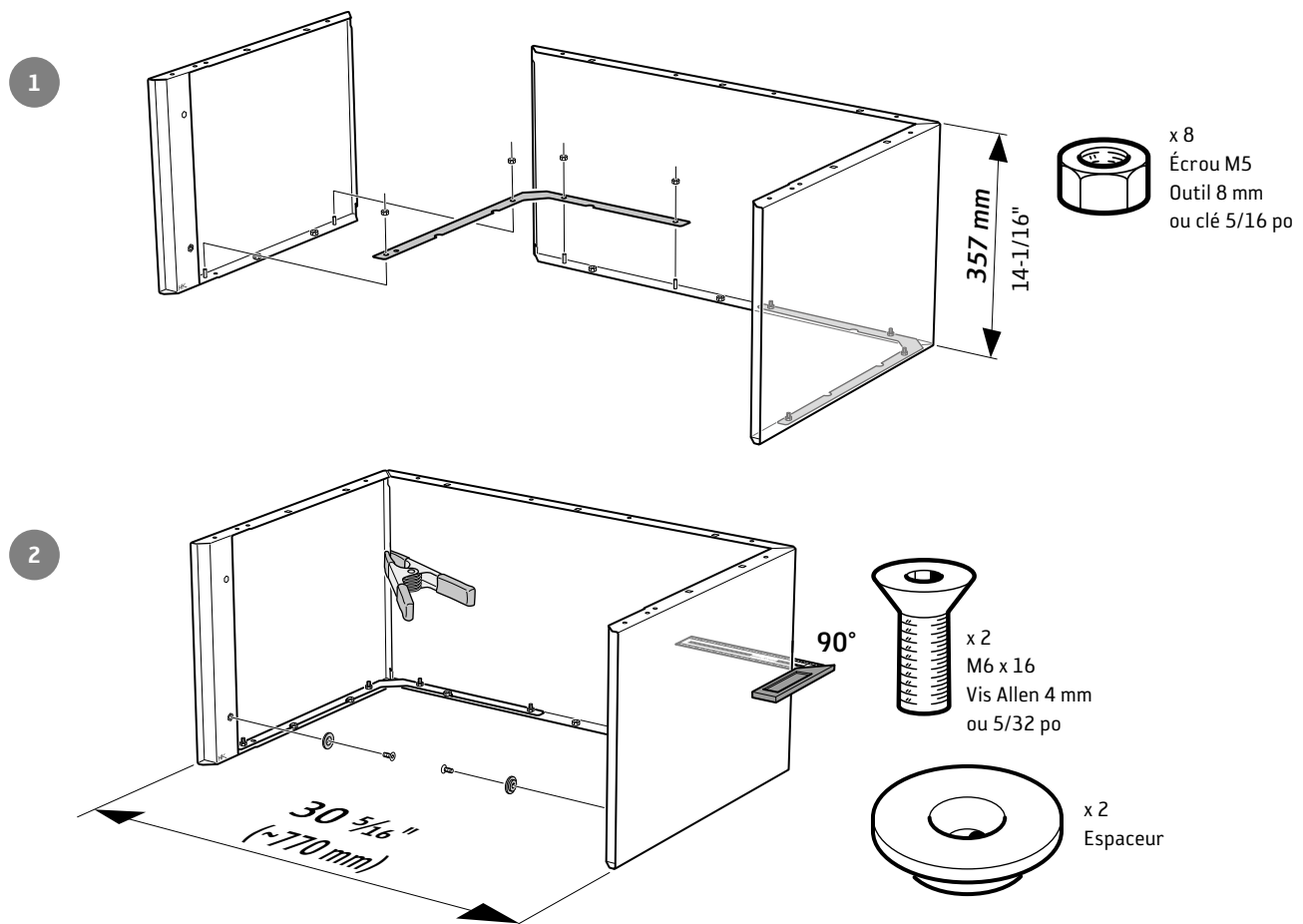
Pré-installation du caisson inférieur - section 1.



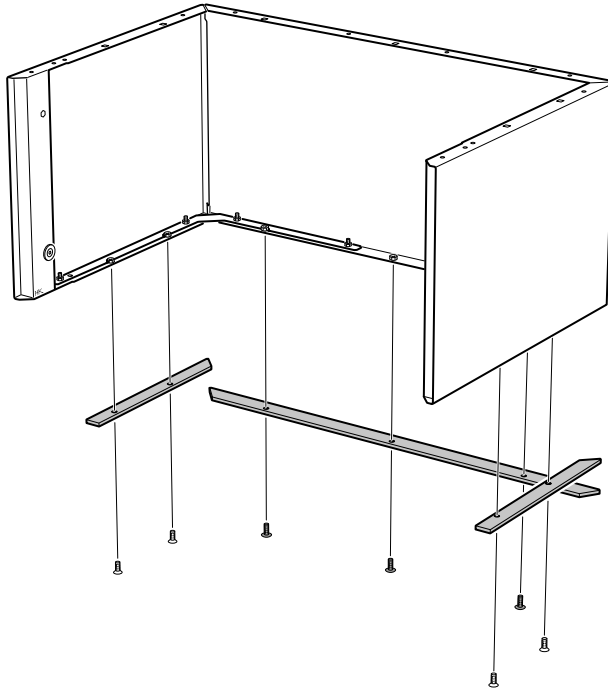
Pré-installation des panneaux latéraux - section 2



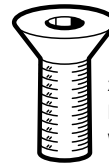
Pré-installation du caisson supérieur - section 3



3



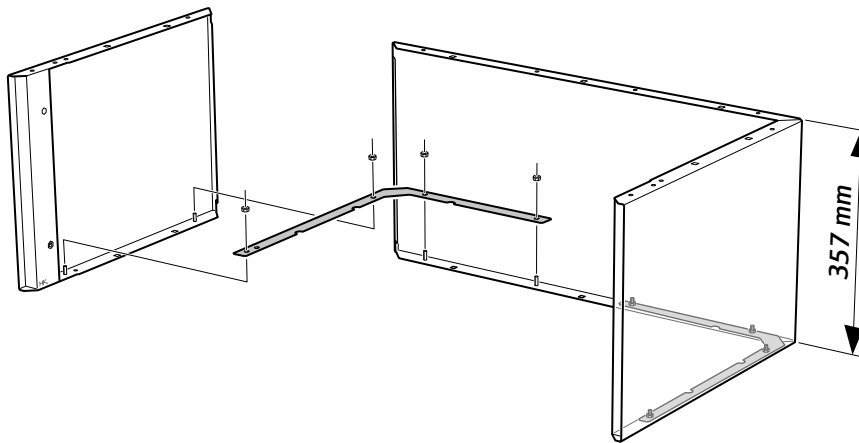
x 7
M6
Outil 10 mm
clé ou clé à molette



x 7
M6 x 16
Vis Allen 4 mm
ou 5/32 po

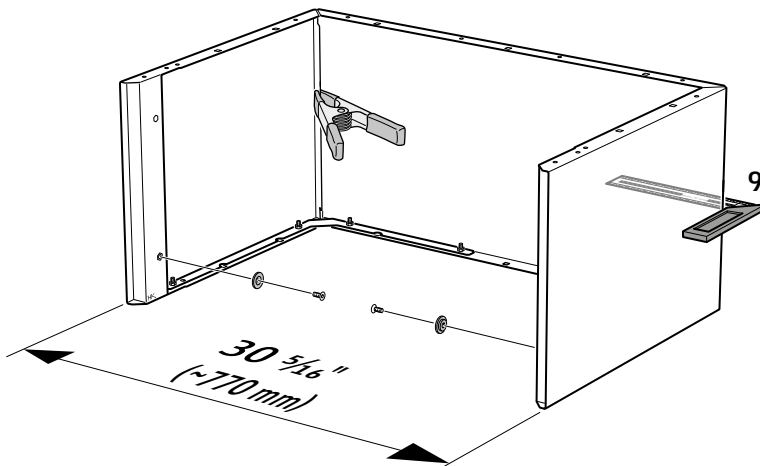
Pré-installation du caisson supérieur - section 4

1

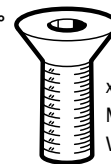


x 8
Écrou M5
Outil 8 mm
ou clé 5/16 po

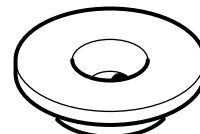
2



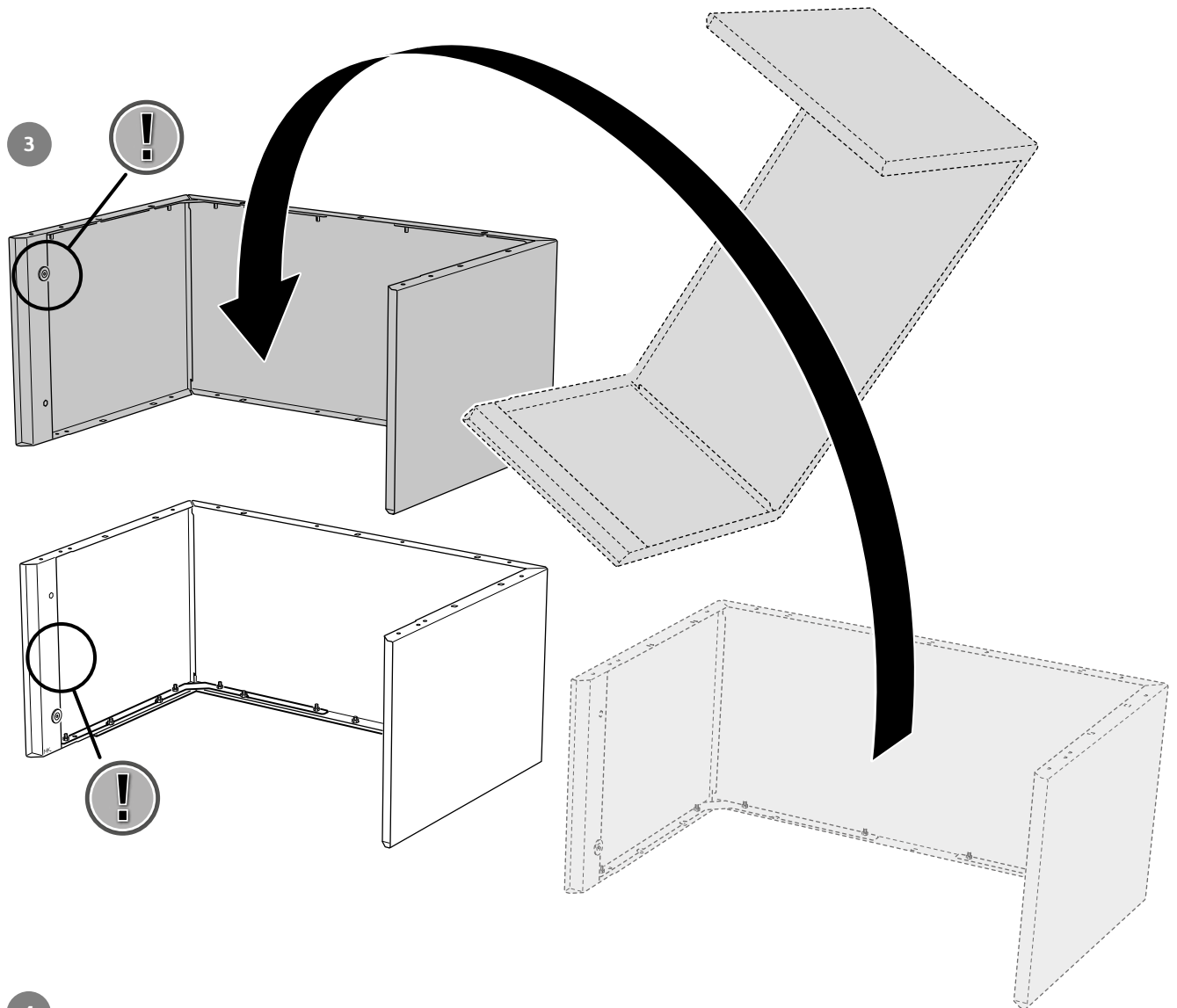
90°



x 2
M6 x 16
Vis Allen 4 mm ou 5/32 po



x 2
Espaceur

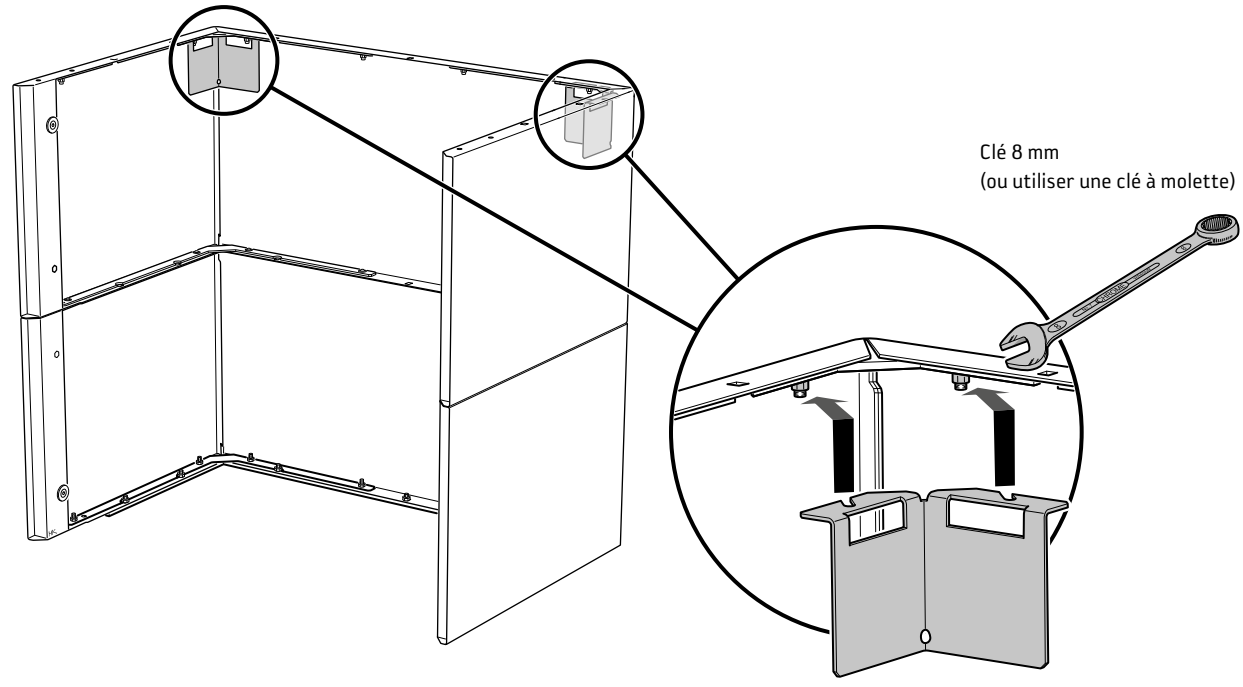


x 8
M5 x 12
Vis Allen 3 mm
ou 3/32 po

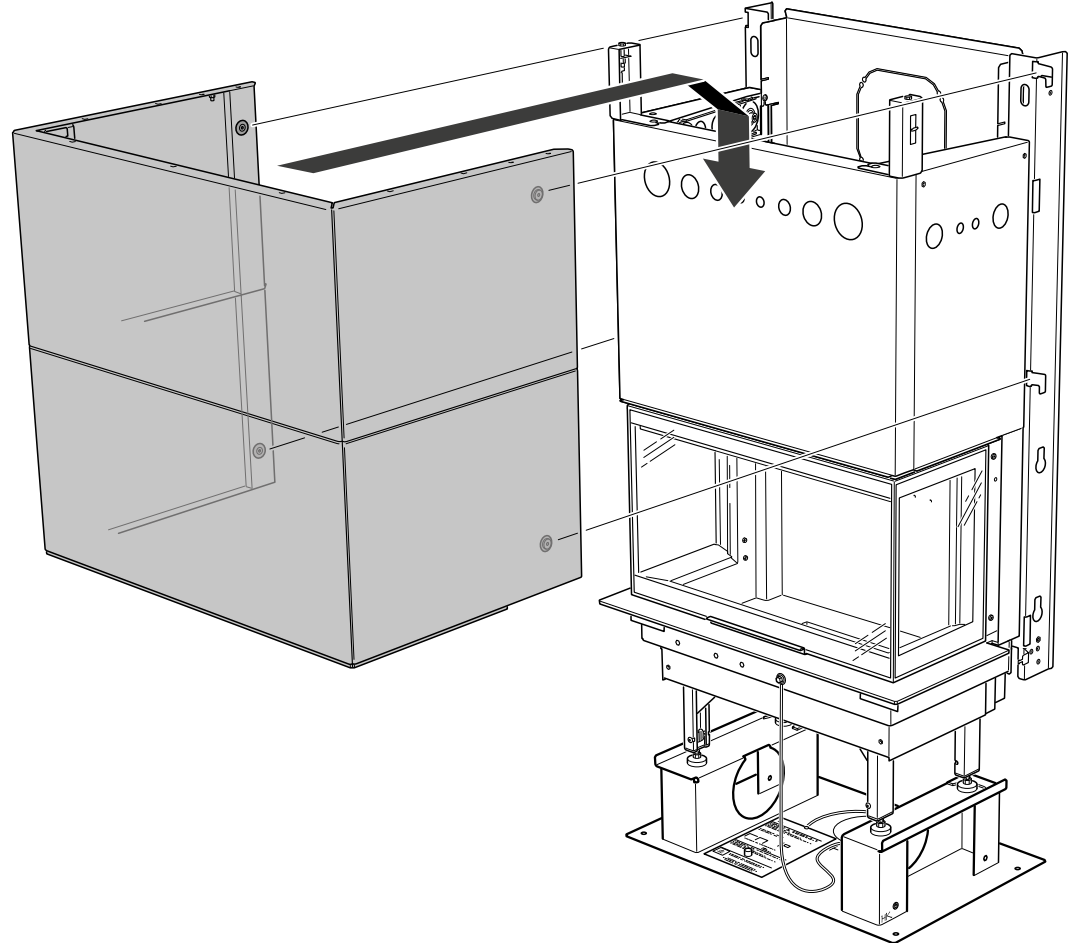


x 8
Nut M5
Clé 5/16 po (8 mm)

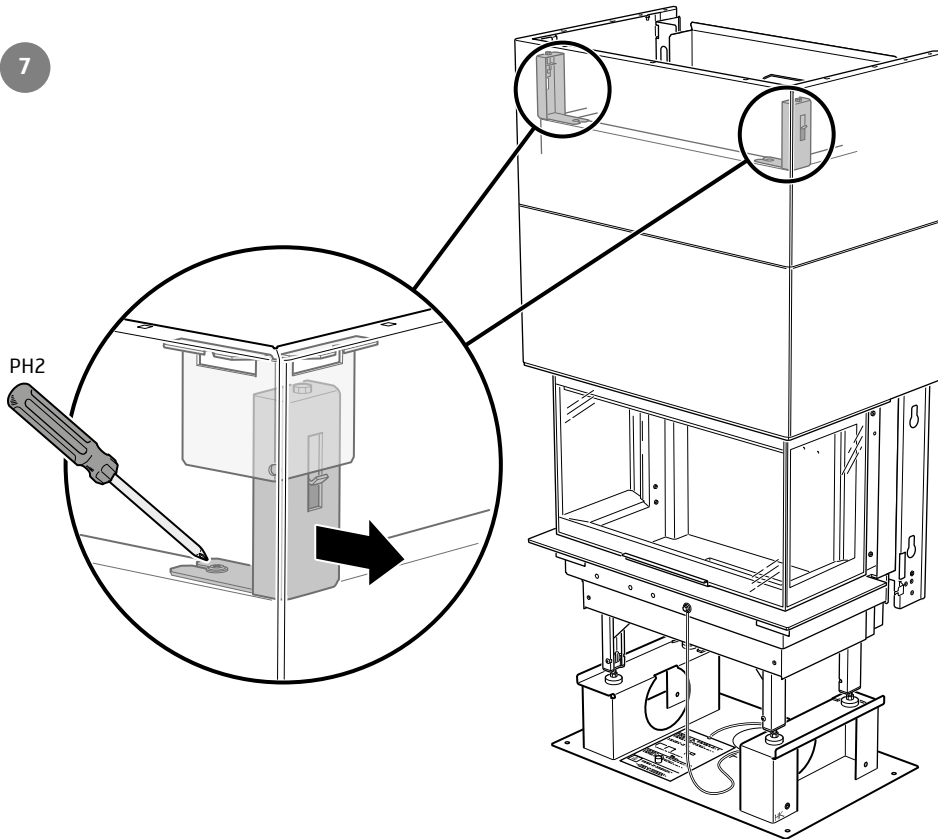
5



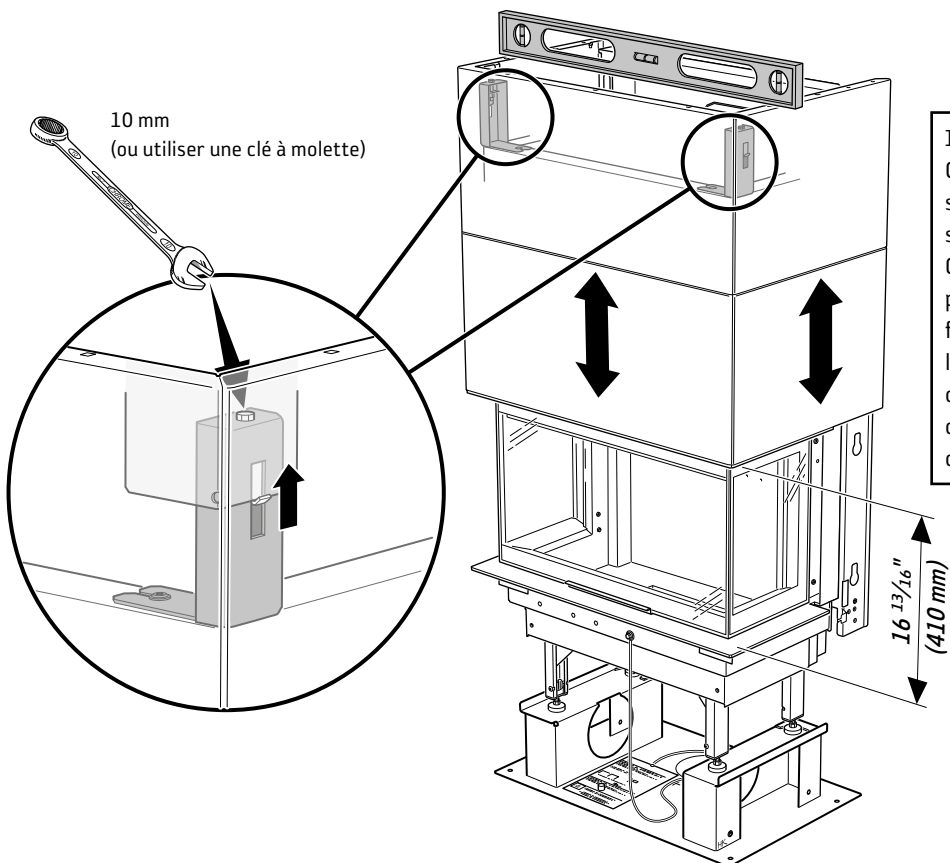
6



7



8

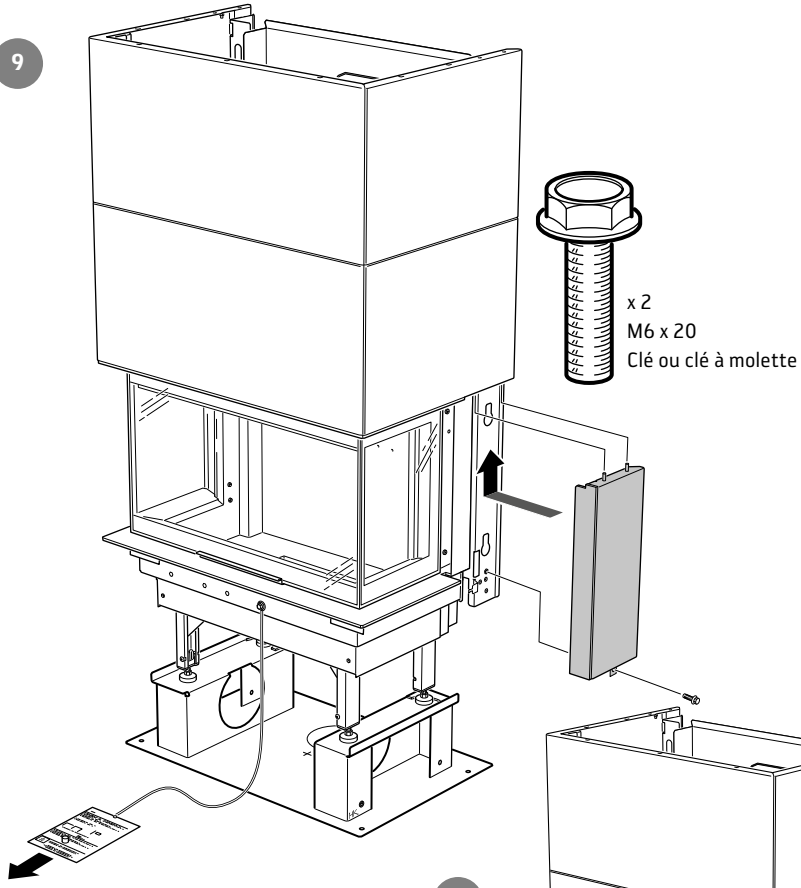


10 mm
(ou utiliser une clé à molette)

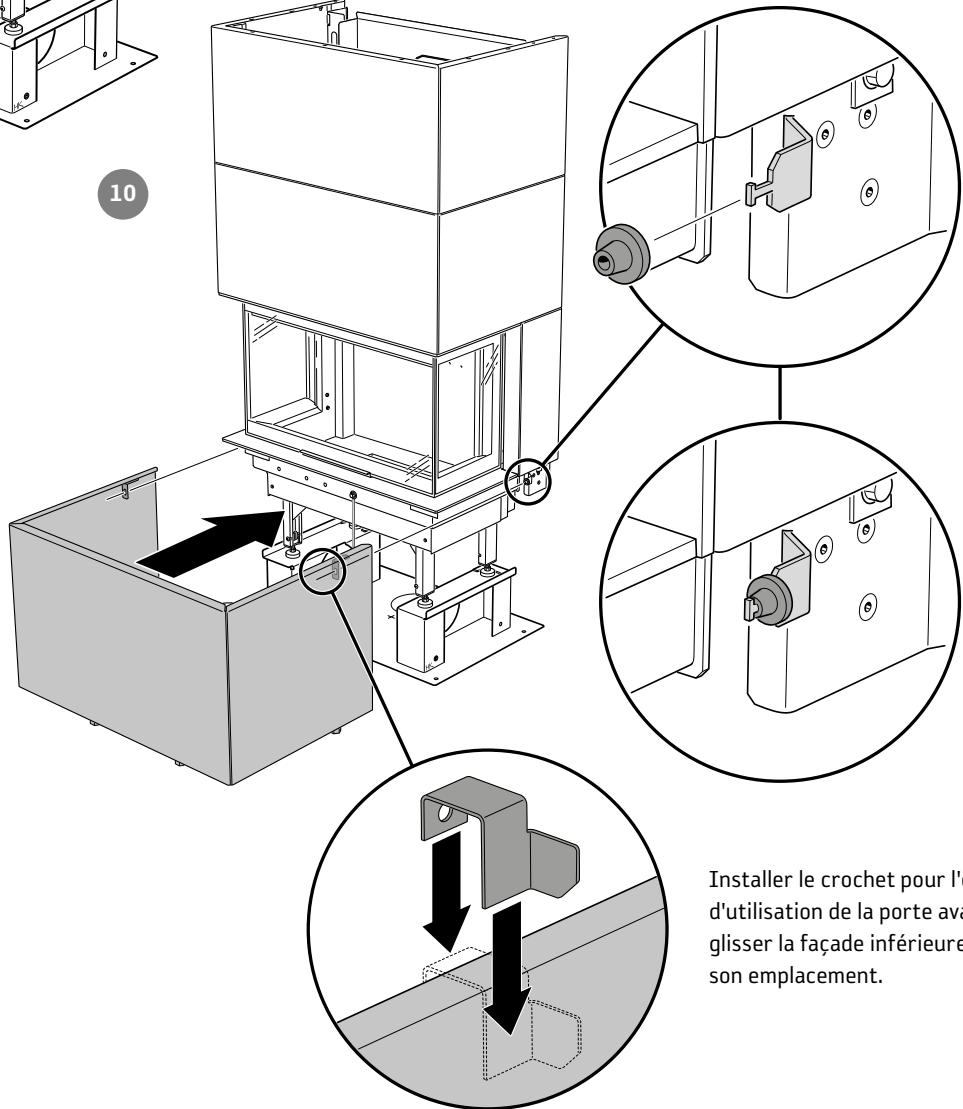
IMPORTANT !
Ce réglage est crucial pour s'assurer que les portes latérales s'ouvrent.
Ouvrir les deux portes latérales pour s'assurer qu'elles s'ouvrent facilement avant de passer à l'étape suivante. Voir l'entretien de la chambre de combustion dans le présent manuel pour plus de détails.



9

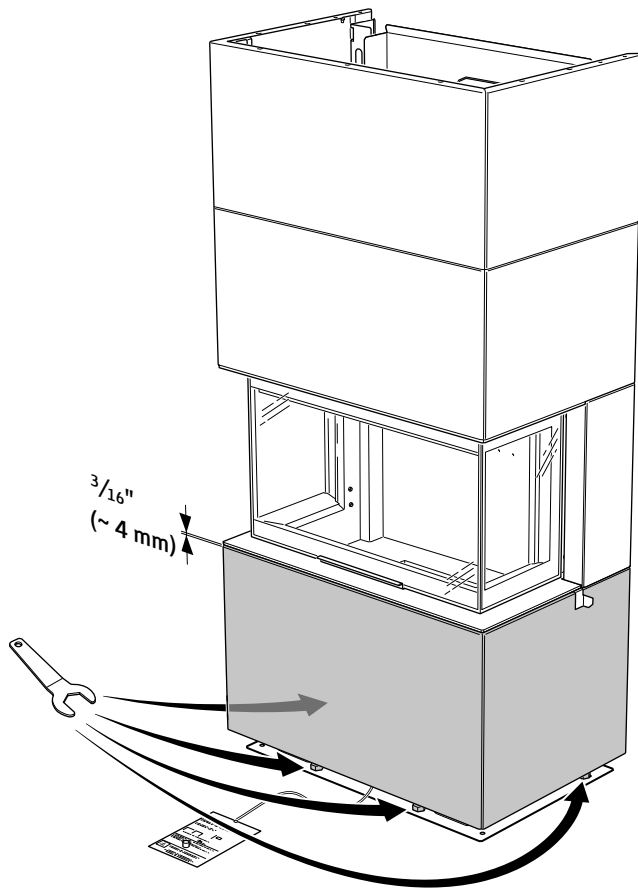


10



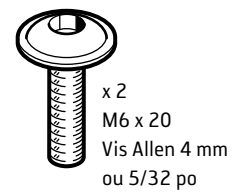
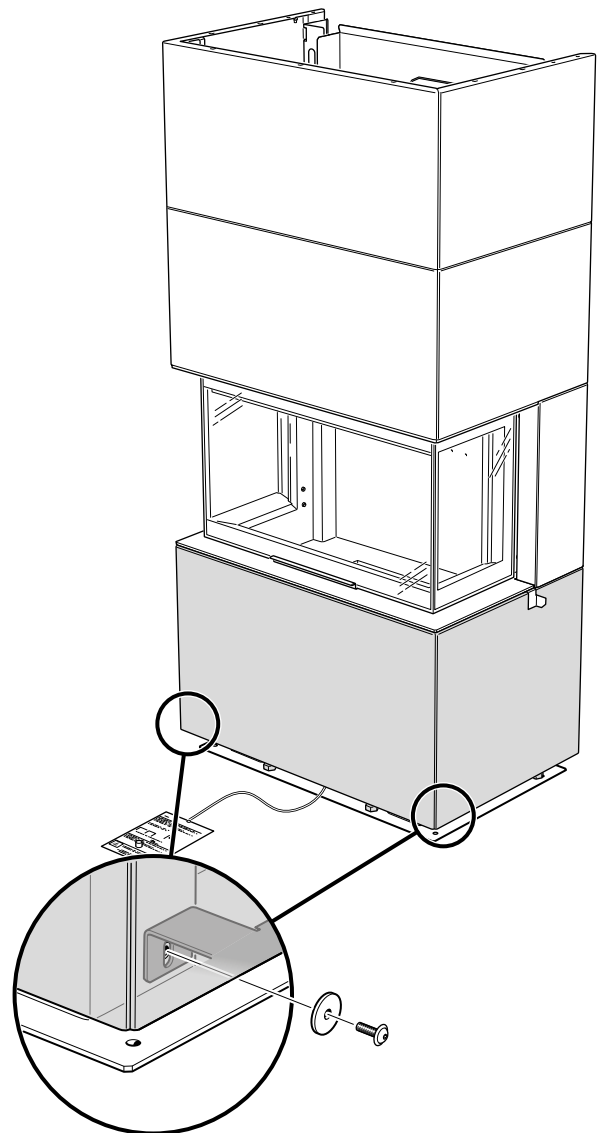
Installer le crochet pour l'outil d'utilisation de la porte avant de glisser la façade inférieure dans son emplacement.

11



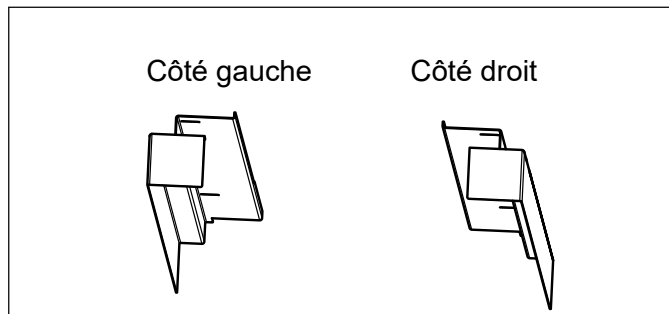
Important : En cas d'installation de la garniture de finition de 3 pouces, installer la garniture avant de procéder à cette étape. Voir les instructions dans le présent manuel pour plus de détails.

12

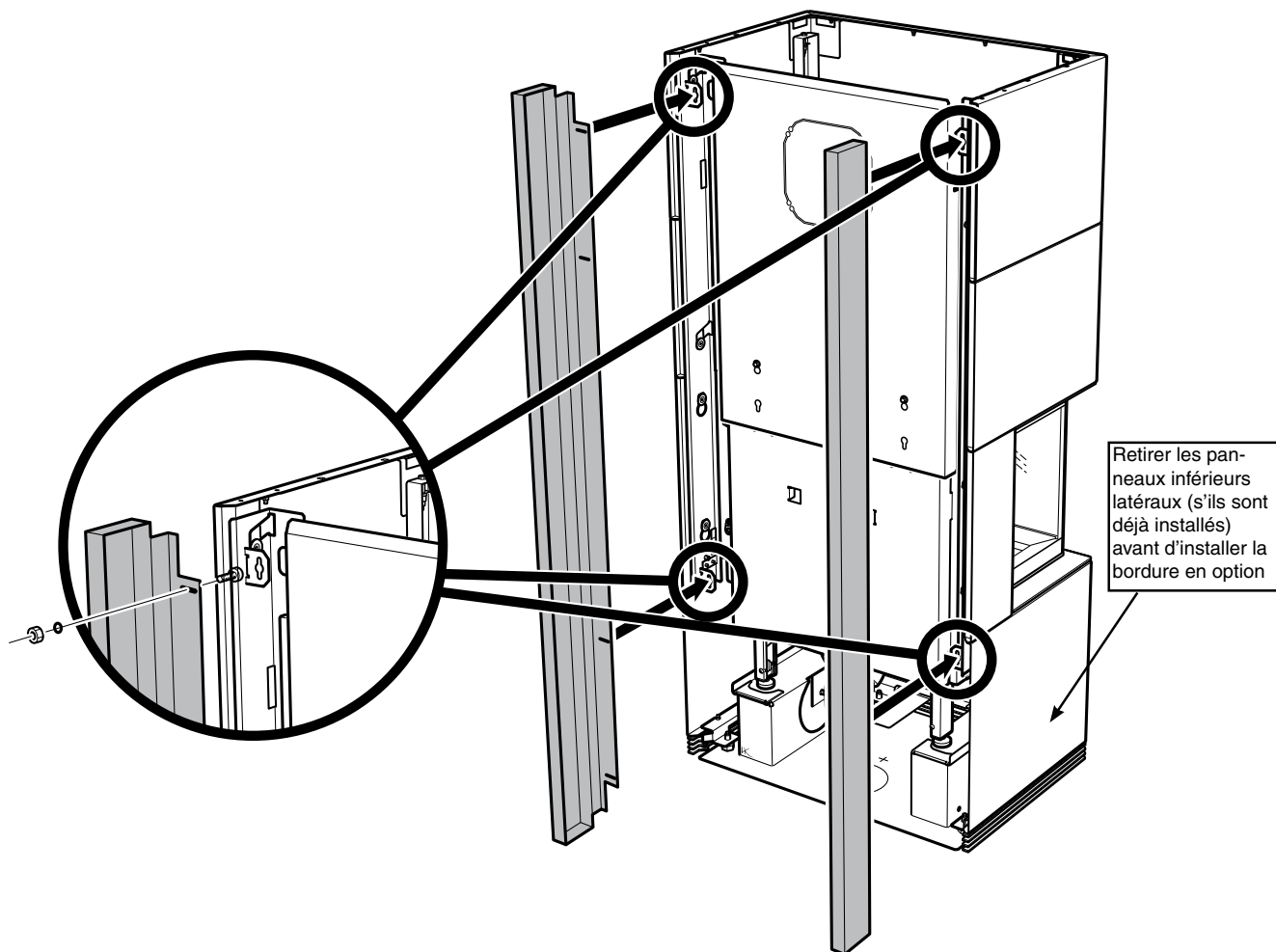


Installation de la bordure en option

1. Repérer les pièces de bordure gauche et droite selon le dessin ci-dessous.

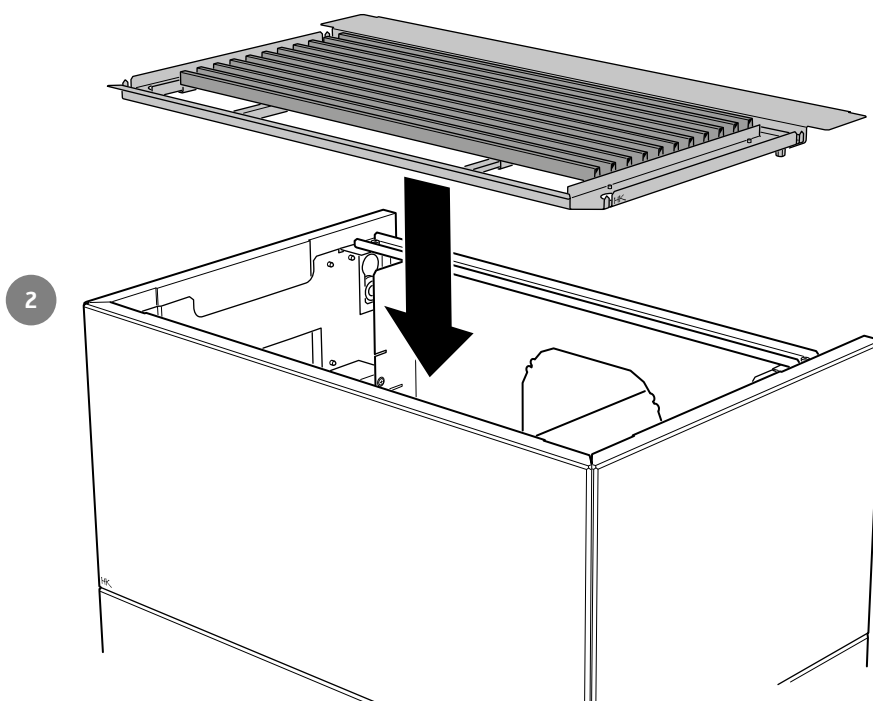
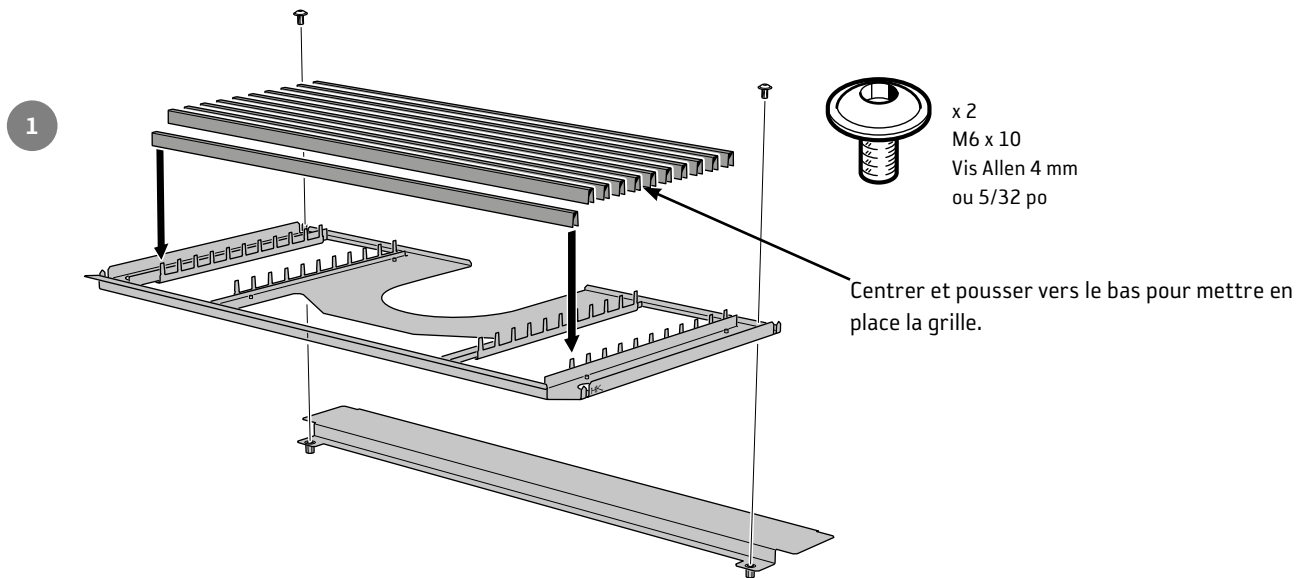


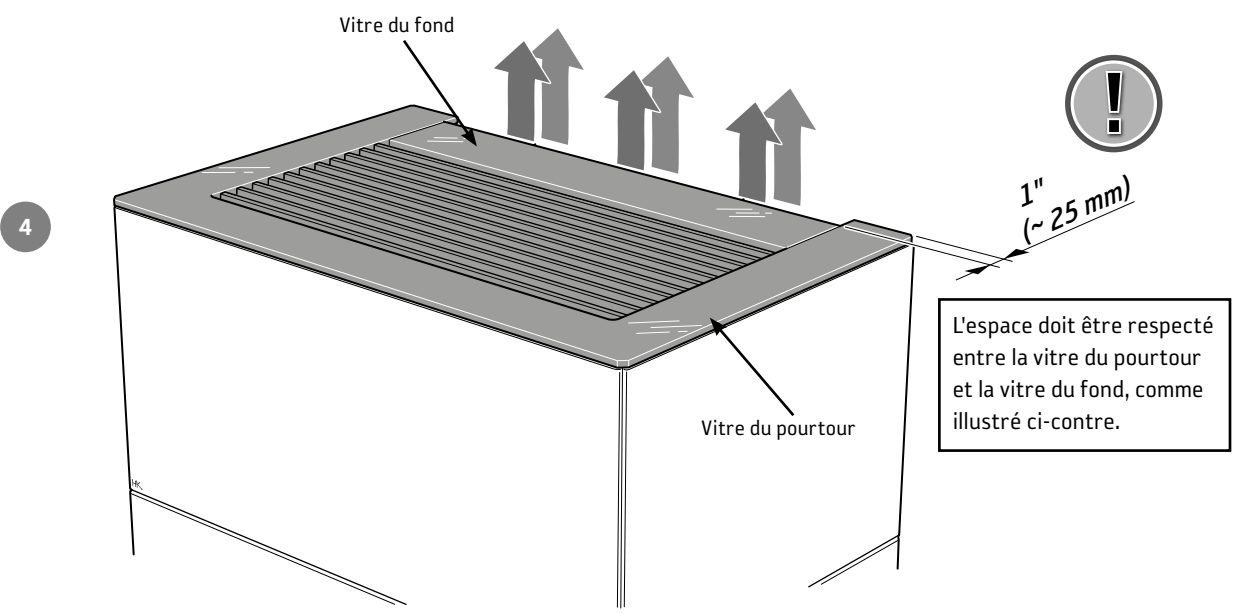
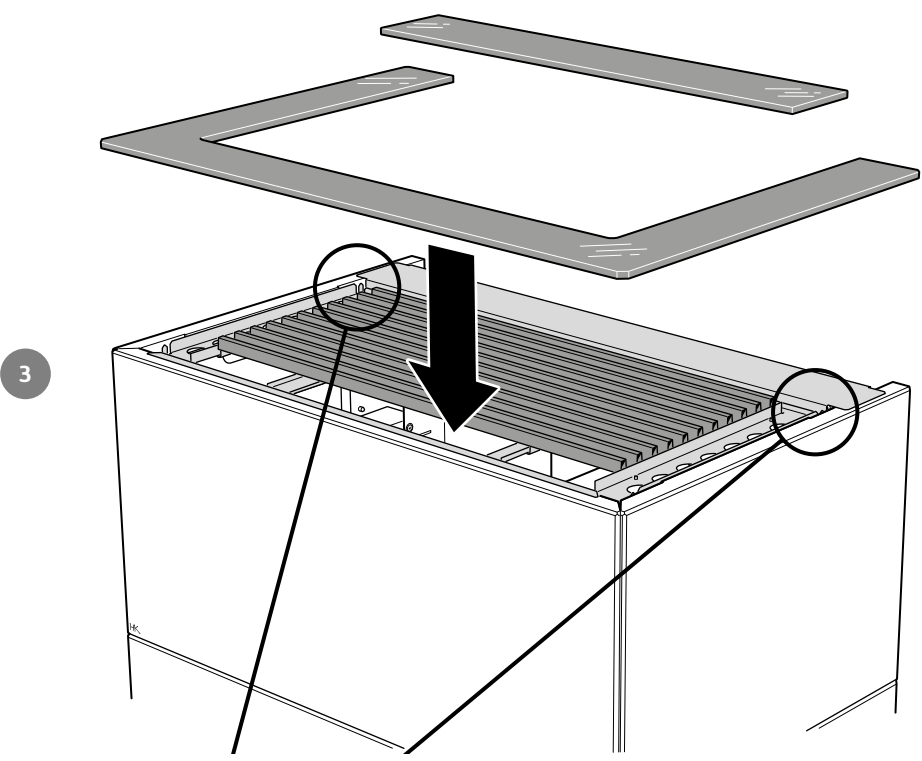
2. Aligner la bordure gauche et droite avec les fixations en forme de trous de serrure à l'arrière de l'appareil.
3. Insérer un boulon (la tête faisant face à l'appareil) sans le serrer dans la fente de la bordure.
4. Installer la tête du boulon à travers la fixation en forme de trou de serrure, puis serrer l'écrou lorsque les pièces de la bordure sont en place.



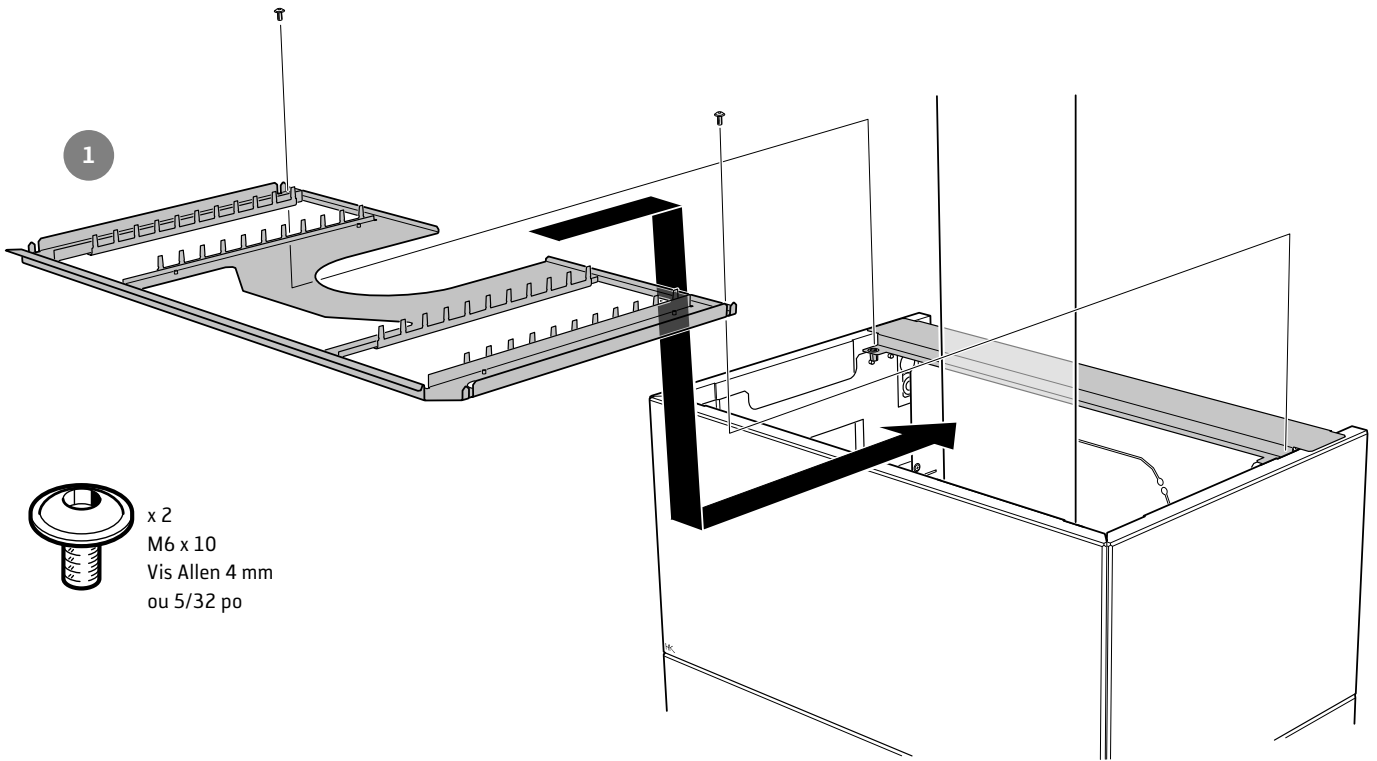
Assemblage de la grille et de la partie supérieure

Pour branchements à l'arrière





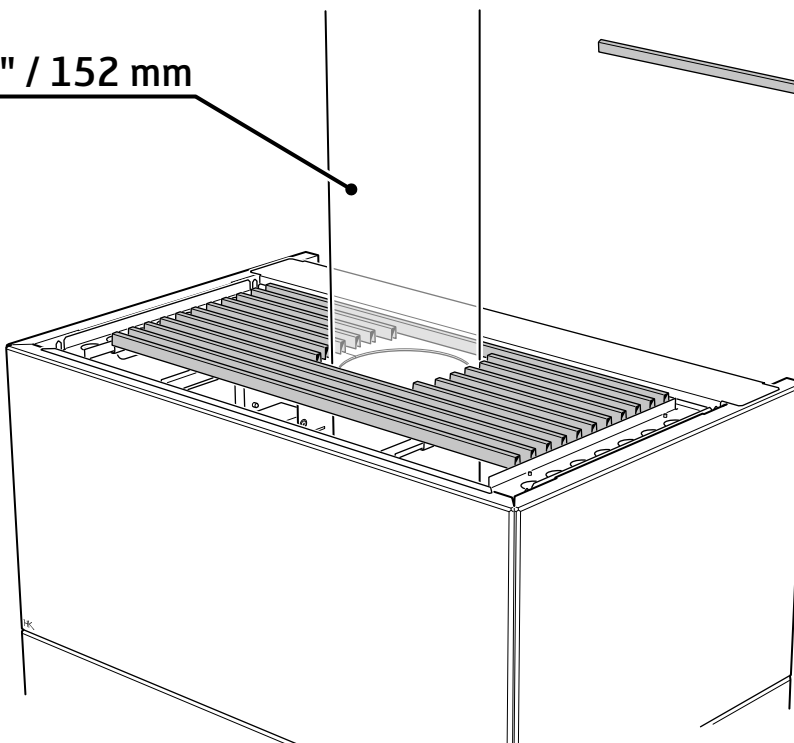
Pour branchements sur le dessus

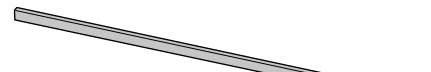

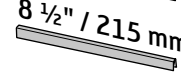


x 2
M6 x 10
Vis Allen 4 mm
ou 5/32 po

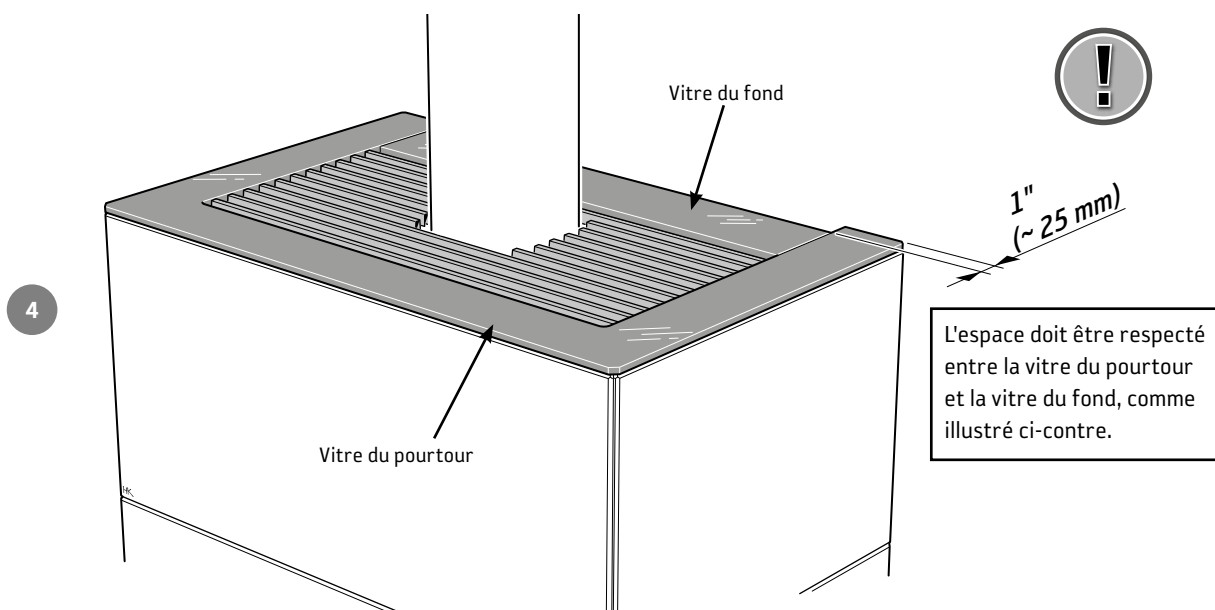
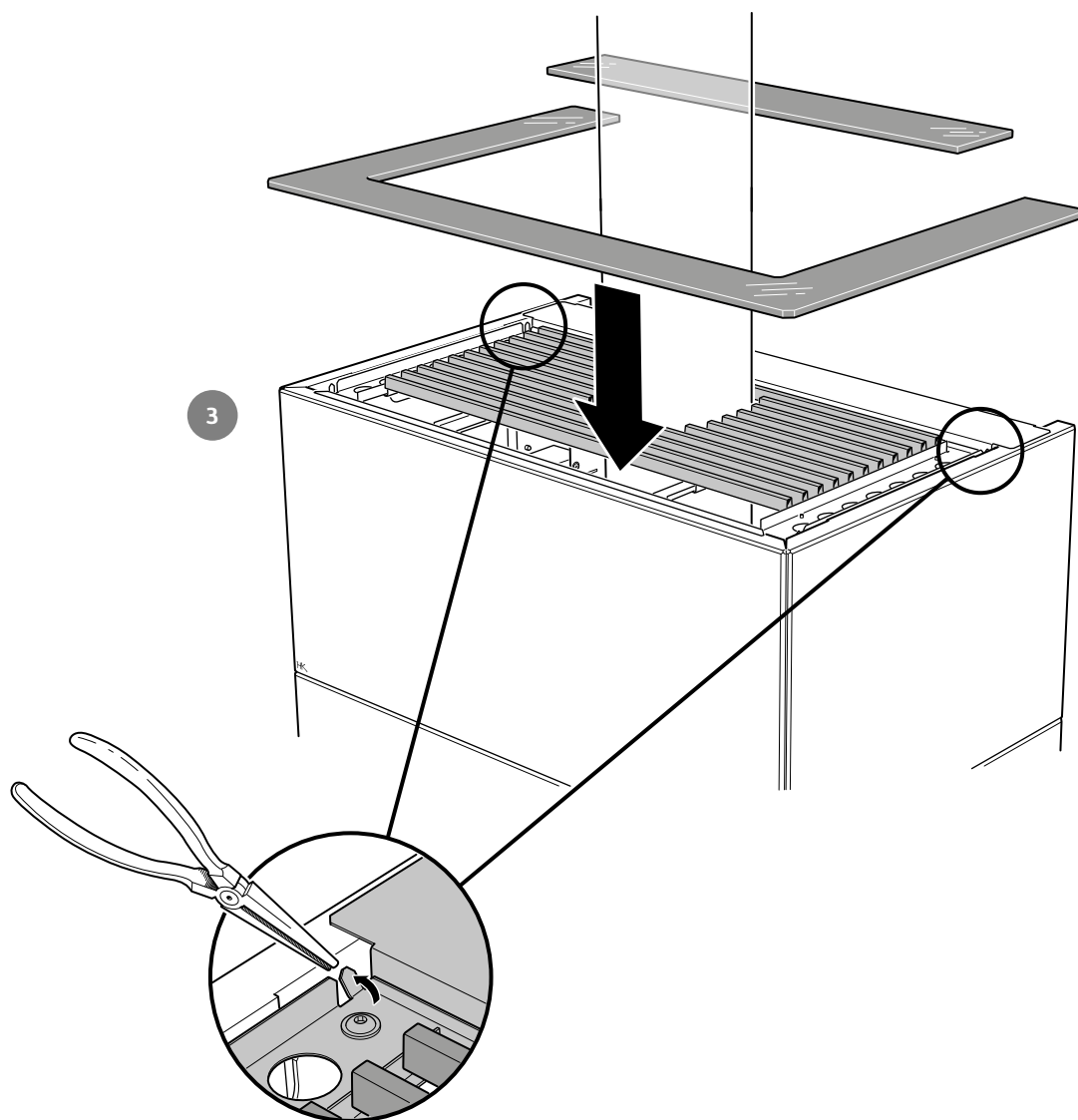
6" / 152 mm

2

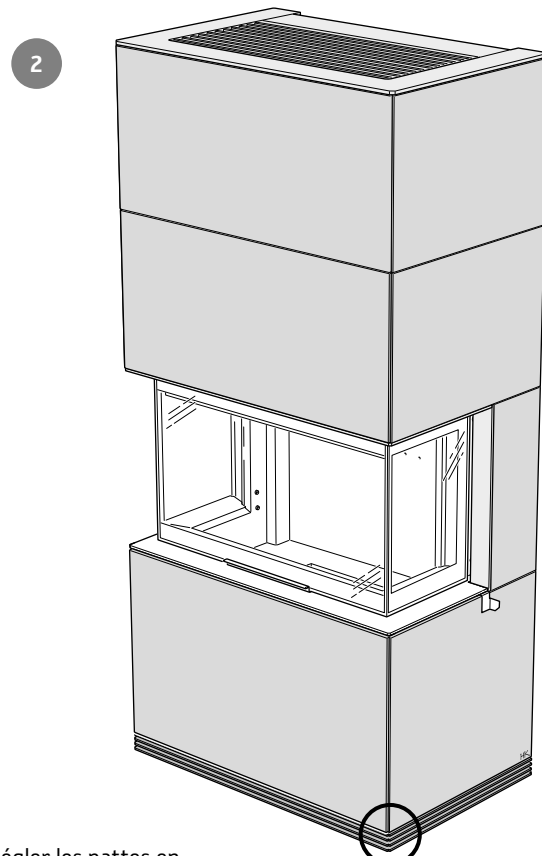
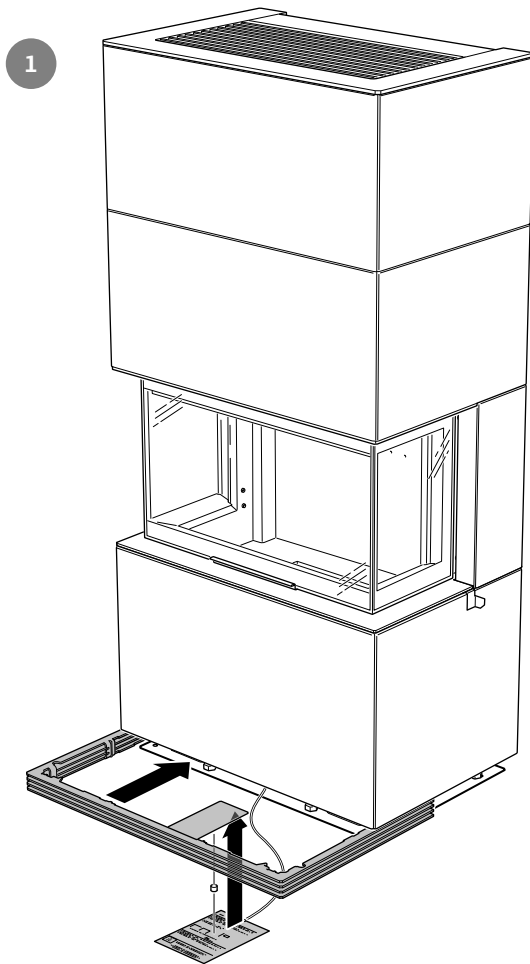


-  x 4
-  x 6
-  x 8

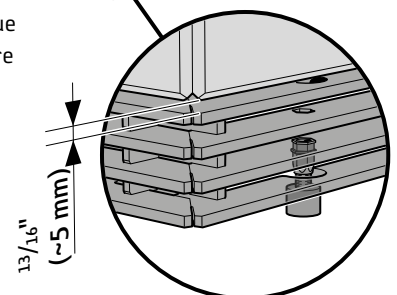
Remarque : Les barres restantes se trouvent à l'intérieur du kit d'installation de l'appareil avec le manuel et sont utilisées pour un branchement sur le dessus.



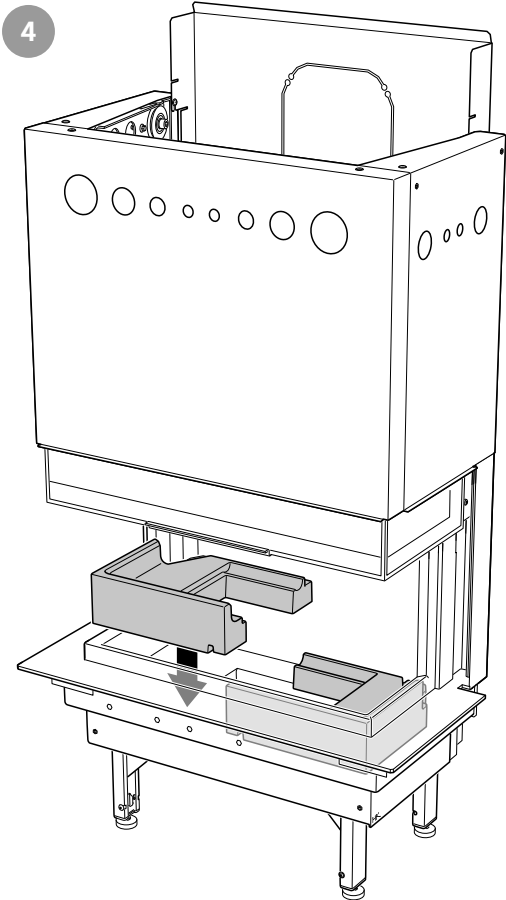
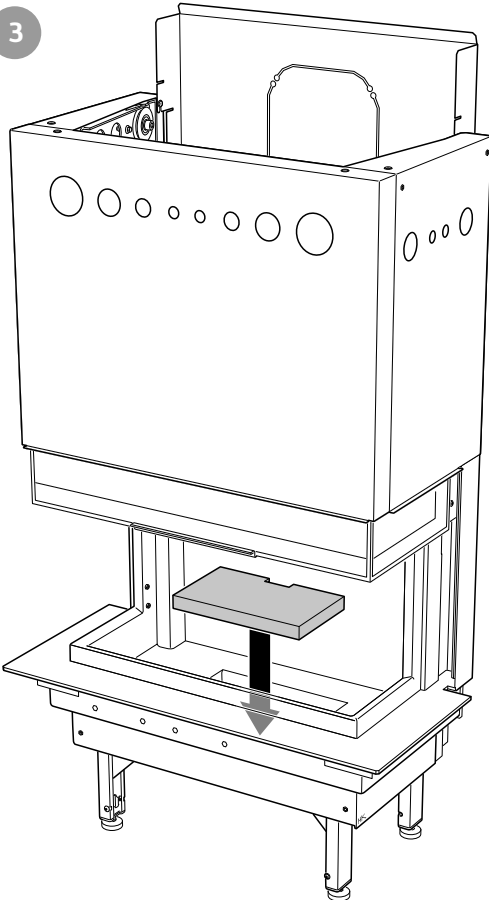
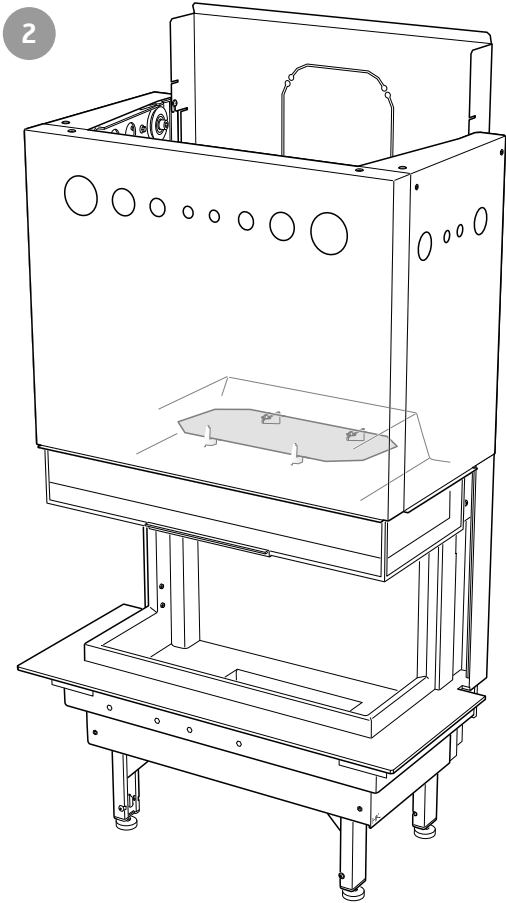
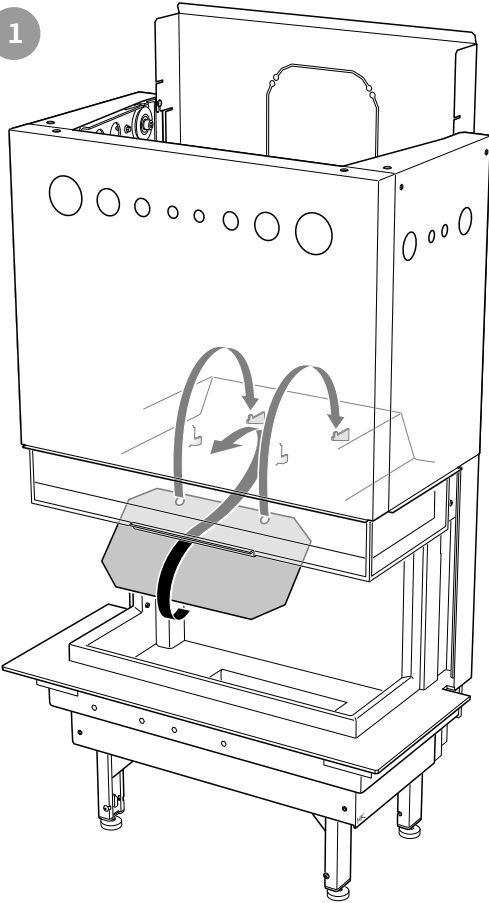
Base à disque

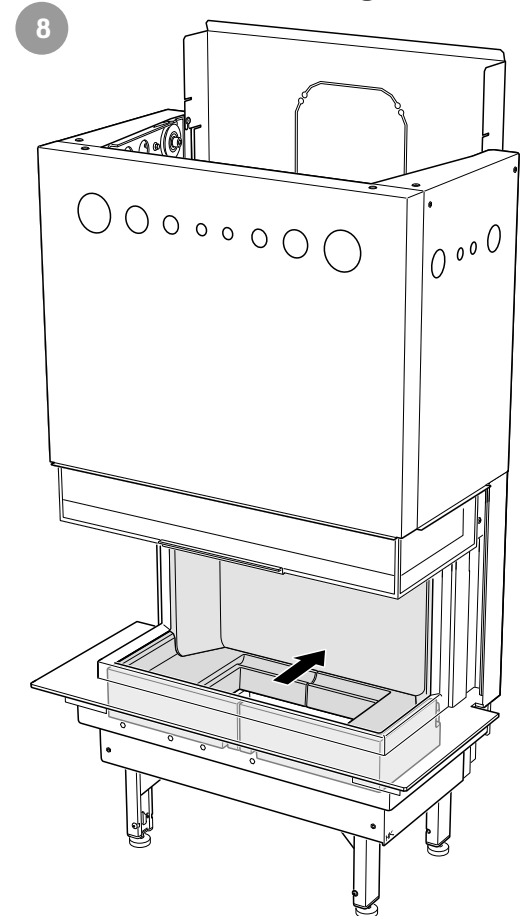
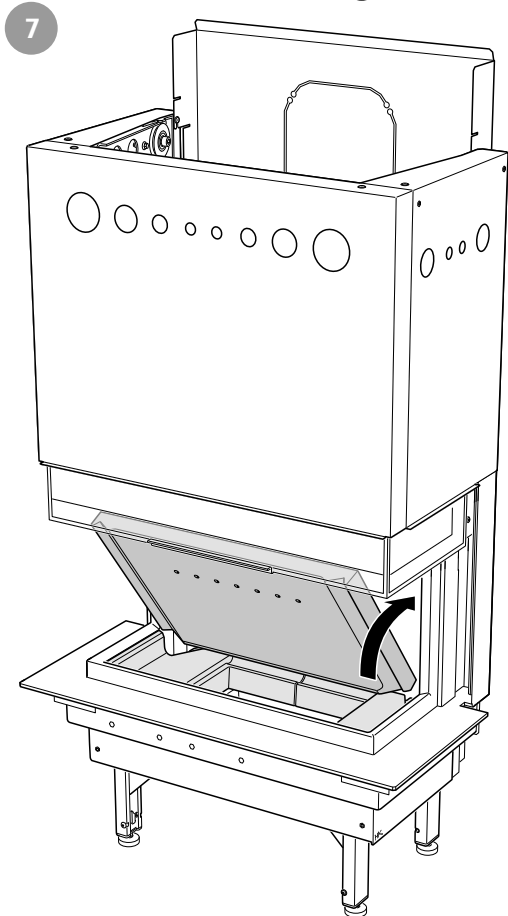
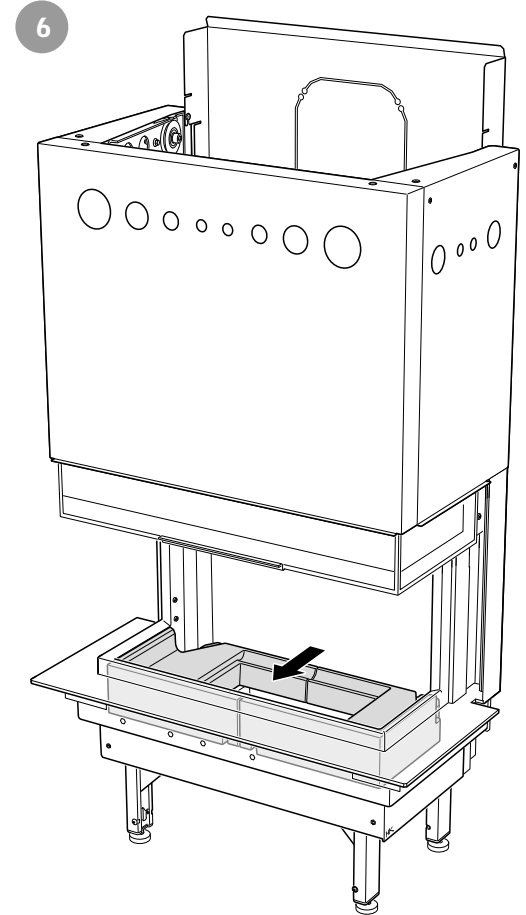
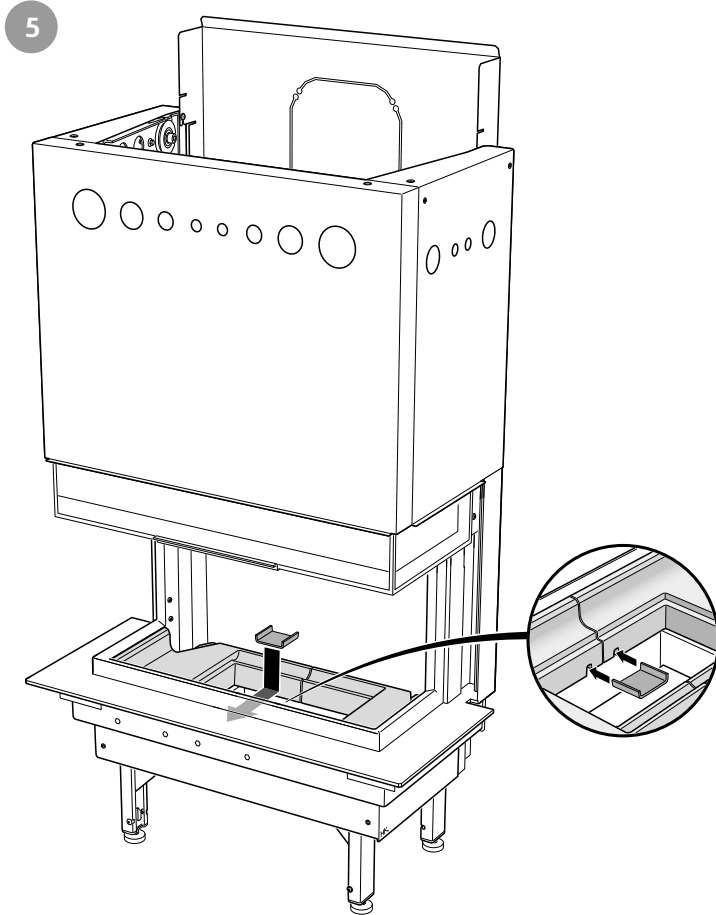


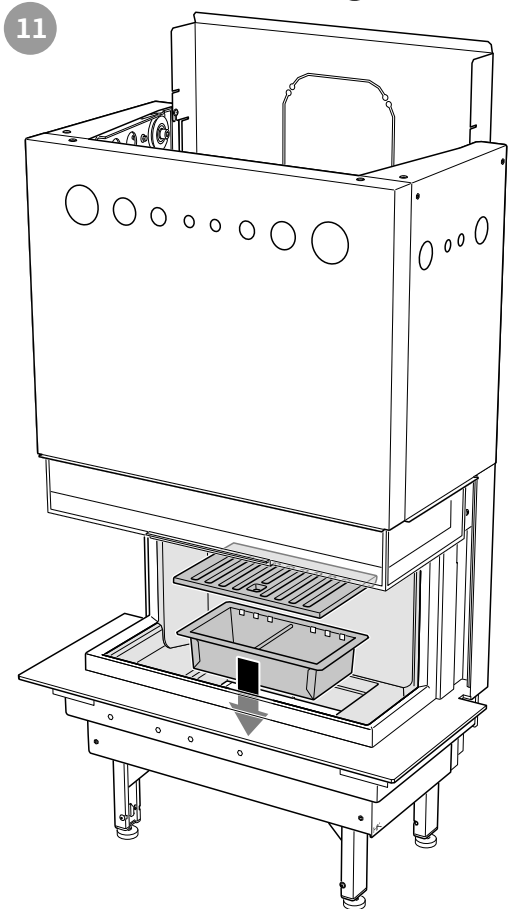
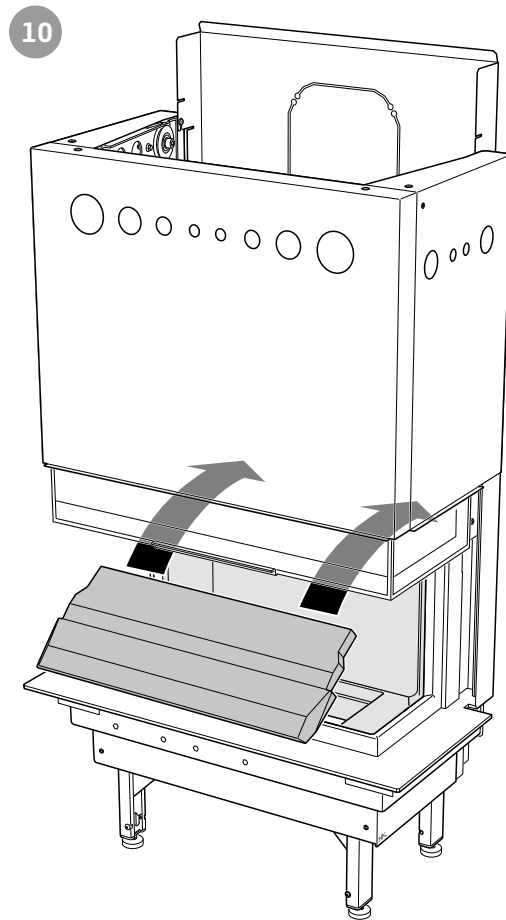
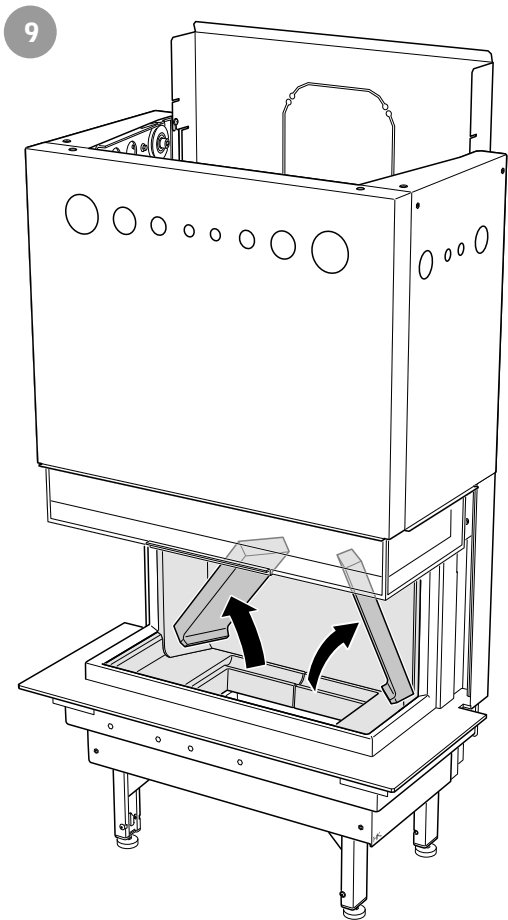
Régler les pattes en caoutchouc sur la base à disque pour que l'espace avec la pierre soit de 3/16 po (5 mm).



Installation du revêtement de la chambre de combustion







Retrait des cendres

En cas d'utilisation constante du poêle, les cendres doivent être retirées aux 2 ou 3 jours. Le foyer dispose d'un bac à cendres qui facilite le retrait des cendres.

Consignes de sécurité

1. Ne pas laisser les cendres s'accumuler contre les portes de chargement ! Ne retirer les cendres que lorsque le feu est complètement éteint. Même éteint, il se peut qu'il reste quelques braises encore chaudes.
2. Au moment de vider le tiroir à cendres, s'assurer que les cendres ont bien refroidi. Les cendres doivent être placées dans un contenant métallique muni d'un couvercle étanche. Une fois fermé, le contenant peut être posé sur une surface non combustible ou sur le sol, à distance de toute matière combustible, en attendant de les disposer. Si les cendres sont enterrées ou dispersées, les laisser dans le contenant fermé jusqu'à leur refroidissement complet. Le contenant à cendres ne doit pas servir à d'autres déchets.
3. Ne jamais allumer un feu si la grille et le tiroir des cendres ne sont pas en place. Cela pourrait causer une surchauffe qui peut entraîner une déformation excessive du poêle. Une surchauffe du poêle entraînera l'annulation de la garantie du poêle.
4. Les briques réfractaires sont fragiles et peuvent être endommagées si le bouchon est remis en place sans prendre de précaution ou si l'on cherche à y faire passer des morceaux trop larges.
5. **ATTENTION : NE PAS NETTOYER LA VITRE LORSQU'ELLE EST CHAUDE.**
6. Ne pas faire fonctionner l'appareil avec la porte ouverte, ce qui pourrait s'avérer dangereux.

ATTENTION :

Surfaces chaudes lorsque l'appareil est en marche. Garder les enfants, les vêtements et le mobilier à distance de l'appareil. Tout contact risque de causer des brûlures.

Consignes de sécurité et mises en garde

1. **ATTENTION :** Ne jamais utiliser d'essence, de combustible à lampe, de kérosène, de liquide allume-feu ou tout autre liquide de ce type pour allumer ou "rafraîchir" un feu dans l'appareil de chauffage. Garder ces liquides et combustibles inflammables à bonne distance du poêle lorsque celui-ci est en marche.
2. Garder la porte fermée pendant que l'appareil est en marche et veiller à ce que tous les joints d'étanchéité soient en bon état.
3. Ne pas brûler de papier ni de déchets. Ne jamais brûler de liquides inflammables comme de l'essence, du naphta ou de l'huile de moteur dans le poêle.
4. Si des détecteurs de fumée sont installés dans la pièce, éviter que de la fumée ne se dégage du poêle pour ne pas déclencher une fausse alerte.
5. Ne pas surchauffer l'appareil. Si le connecteur de la cheminée, le déflecteur ou le dessus du poêle commence à rougeoyer, c'est que l'appareil surchauffe. Arrêter d'ajouter du combustible et fermer le régulateur de tirage. La surchauffe de l'appareil peut entraîner des dommages importants comme des déformations ou une corrosion prématurée de l'acier. Une surchauffe entraînera l'annulation de la garantie.
6. Ne pas laisser s'accumuler de créosote ou de suie dans le système de la cheminée. Inspecter et faire ramoner la cheminée à intervalles réguliers. Le non-respect de ces consignes peut entraîner un grave incendie de cheminée. Faire ramoner la cheminée une fois tous les deux mois.
7. Votre foyer Contura peut être très chaud. De graves brûlures peuvent survenir en touchant le poêle lorsqu'il est en marche.
8. Garder les enfants, les vêtements et le mobilier à distance du poêle. Avertir les enfants des risques de brûlures.
8. Le poêle consomme de l'air lorsqu'il fonctionne. Fournir une ventilation adéquate avec un conduit d'air ou ouvrir une fenêtre lorsque le poêle est en marche.
9. Ne pas relier cet appareil à un conduit de cheminée desservant un autre appareil.
10. Ne pas utiliser de grilles ni de chenets ou d'autres objets pour supporter le bois. Faire brûler le bois directement sur les briques.
11. Ne relier l'appareil à aucun conduit de distribution d'air.
12. Cet appareil de chauffage est conçu pour brûler uniquement du bois naturel. Il donne un rendement optimal avec des émissions minimales quand vous y brûlez du bois franc qui a été séché à l'air, au lieu de l'alimenter en bois mou, en bois vert ou en bois franc fraîchement coupé.
13. Ne pas placer de bois, papier, mobilier, draperie ou autres matériaux combustibles près de l'appareil.
14. **ATTENTION :** Ne pas faire fonctionner avec une vitre brisée.

ATTENTION : Ne pas matraiter les portes vitrées en les cognant ou en les claquant.

ATTENTION : Ne pas utiliser de matériaux de substitution.

ATTENTION :

Ne pas utiliser de produits chimiques comme des liquides pour allumer le feu!

Créosote -- Formation et nettoyage nécessaire

Quand le bois brûle lentement, il produit du goudron et d'autres gaz organiques qui se combinent à l'humidité pour former la créosote. Les vapeurs de créosote se condensent dans la cheminée relativement froide d'un feu lent, causant ainsi l'accumulation de résidus de créosote sur la doublure de cheminée. En brûlant, cette créosote peut produire un feu extrêmement chaud.

NE PAS BRÛLER LES MATIÈRES SUIVANTES :

- Bois traité
- Charbon
- Déchets
- Carton
- Solvants
- Papier coloré
- Ordures
- Bois de grève provenant d'eau salée
- Pièces de bois coupées, contreplaqué ou panneaux de particules

La combustion de bois traité, de déchets, de solvants, de papier coloré ou d'ordures peut entraîner la production de vapeurs toxiques. La combustion de charbon, de carton ou de papier en vrac peut entraîner la production de suie ou de larges flocons de résidus carbonés ou de cendres volantes

Bois séché

Que vous brûliez du bois dans un foyer, un poêle ou un encastrable, un bois de chauffage de bonne qualité est primordial pour assurer l'efficacité, la commodité et la sécurité de votre appareil. Des bûches ou pièces de bois humides, ou dont la taille ou la forme ne conviennent pas à votre appareil au bois peuvent être source de frustrations, réduire l'efficacité de combustion et former des dépôts de créosote qui peuvent s'avérer dangereux et provoquer un incendie de cheminée. Une bonne planification, un séchage et un stockage adéquats du bois de chauffage sont essentiels pour un chauffage au bois efficace.

- Corder le bois dans des rangées séparées et à l'air libre, là où le soleil d'été peut le réchauffer et le vent le débarrasser de son humidité. Ne pas corder de bois humide ou trop serré, dans un lieu de stockage non ventilé.
- Ne pas laisser le bois de chauffage sur le sol pendant plus de quelques jours avant de le corder. La moisissure et la pourriture peuvent s'y installer rapidement.
- Corder le bois au-dessus du sol sur des poteaux, des traverses de bois ou des palettes.
- Le dessus de la pile peut être recouvert pour la protéger de la pluie, mais ne pas recouvrir les côtés.

Les bois plus mous (ex. pin, épinette et peuplier/tremble), s'ils sont coupés, fendus et bien cordés au début du printemps, seront prêts pour l'automne. Les bois très durs (ex. chêne et érable), surtout les gros morceaux, peuvent exiger une année entière pour sécher

Mettre en place une routine pour vérifier le combustible, le brûleur et l'allumage. Vérifier quotidiennement la formation de créosote jusqu'au moment de déterminer la fréquence de nettoyage pour une utilisation sécuritaire de l'appareil. À noter que plus le feu est chaud, moins le dépôt de créosote est important. Un nettoyage hebdomadaire peut être suffisant pendant la saison hivernale. Contacter l'autorité locale compétente en matière d'incendie pour plus d'information sur la façon de s'occuper d'un feu de cheminée. Établir un plan d'action à cette fin.

ATTENTION :

NE PAS BRÛLER DE DÉCHETS NI DE LIQUIDES INFLAMMABLES COMME DE L'ESSENCE, DU NAPHTA OU DE L'HUILE DE MOTEUR. CERTAINS COMBUSTIBLES PEUVENT PRODUIRE DU MONOXYDE DE CARBONE ET SONT TRÈS NOCIFS.

ATTENTION :

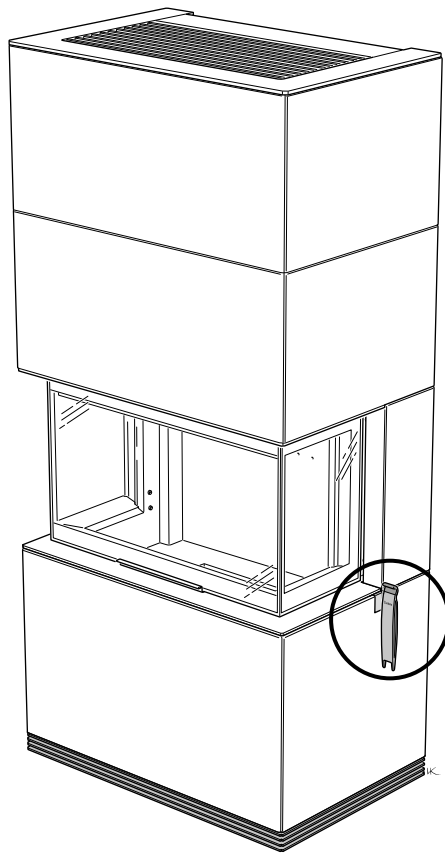
NE PAS CONNECTER NI UTILISER AVEC UNE SECTION DE CONDUIT DE DISTRIBUTION D'AIR SANS UNE HOMOLOGATION SPÉCIFIQUE POUR UNE TELLE INSTALLATION.

suffisamment. Le séchage peut prendre encore plus de temps dans un climat humide.

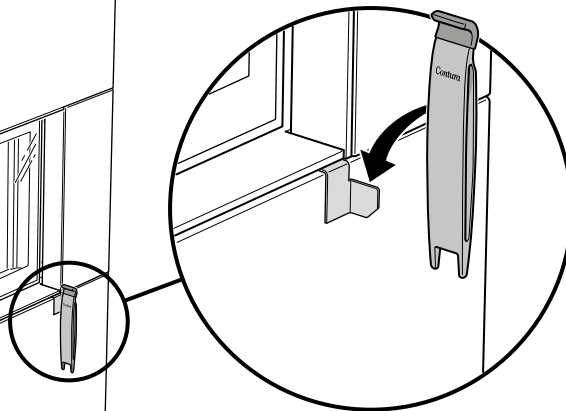
Il y a plusieurs moyens de savoir si le bois est assez sec pour brûler efficacement. Utiliser le plus d'indices possible pour déterminer si le bois de chauffage à acheter est sec. Voici quelques moyens pour vous aider à juger si un bois de chauffage est humide :

- Insérer les tiges de sonde d'un humidimètre au centre des morceaux de bûches fendues et sélectionner le type d'essence de bois. Idéalement, le taux d'humidité d'un bois séché doit être inférieur à 20%.
- Des fissures et des gerces aux extrémités des bûches peuvent indiquer que le bois est sec, mais ce n'est pas un indice fiable. Certains bois humides présentent des gerces et certains bois secs n'en ont pas.
- Le bois a tendance à foncer en séchant, passant d'une teinte blanche ou crème à une teinte grise ou jaune.
- Deux morceaux de bois sec cognés l'un contre l'autre sonnent creux, alors que les morceaux humides semblent massifs et produisent un bruit sourd.
- Le bois sec est beaucoup plus léger que le bois humide.
- Fendre un morceau de bois. Si la surface exposée est moite, le bois est trop humide pour brûler.

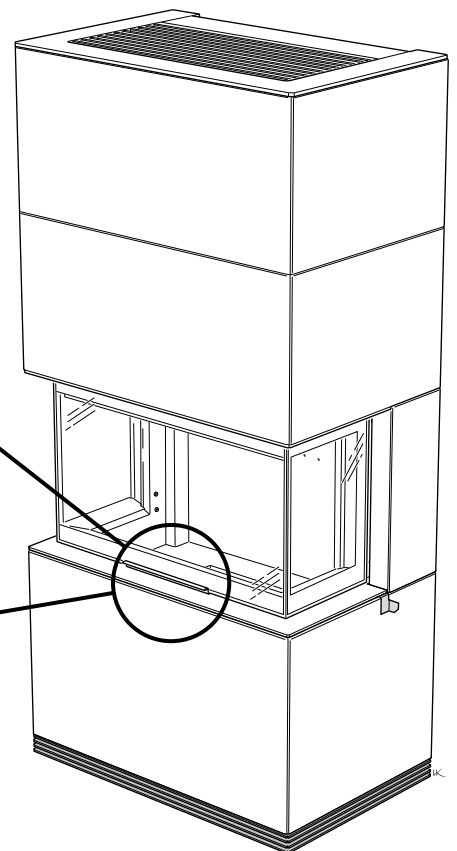
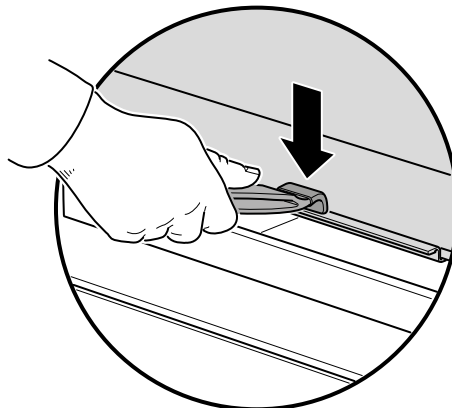
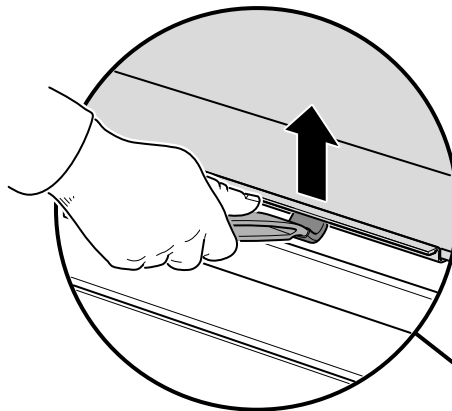
Manipulation de la porte



Le Contura Ri50 est fourni avec un outil froid au toucher pour manipuler la porte, outil qui est rangé sur le côté de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

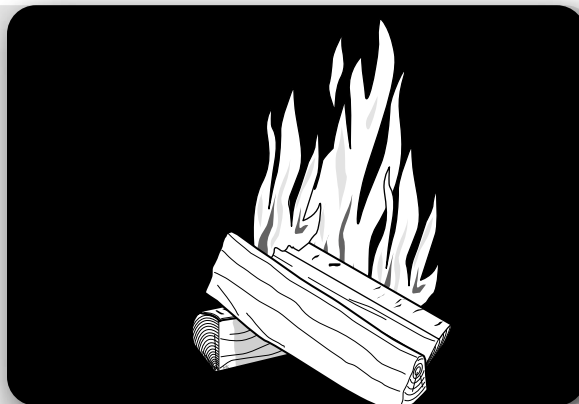


Utiliser l'outil de la porte froid au toucher pour ouvrir, fermer et recharger le foyer en carburant.



Allumage correct

Il est important d'utiliser la bonne quantité de bois, tout particulièrement au moment de l'allumage. Suivre la procédure pour l'embrasement du feu après laquelle le feu doit brûler avec la porte fermée en raison du risque de propagation de la fumée dans la pièce. Toujours ouvrir la porte doucement et avec précaution pour éviter un refoulement en raison du changement de pression dans le poêle. Le fonctionnement du foyer varie selon les conditions dans la pièce.



Premier allumage

L'isolation de la chambre de combustion du foyer est en Thermotte®, un type de pierre aux excellentes propriétés isolantes. Elle contient une certaine quantité d'eau qui s'évapore au cours du premier feu.

Au cours de cette opération, la combustion peut sembler lente et entraîner la production de suie sur les panneaux d'isolation. Ne pas essayer de contrebalancer la combustion lente en ajoutant

du combustible dans le feu. Cette opération risquerait de faire craquer les panneaux mis sous pression avant qu'ils ne sèchent. Une fois que les panneaux ont retrouvé leur couleur initiale, ils peuvent être considérés comme secs. Le feu entraînera une odeur de peinture et d'huile en excès présents sur les panneaux. Cette odeur disparaîtra complètement après plusieurs feux.

Allumage

À noter que si une quantité trop faible de petit bois est utilisée au moment de l'allumage, ou si le bois est coupé trop gros, la chambre de combustion n'atteindra pas la température de fonctionnement adéquate. Un mauvais allumage peut conduire à une mauvaise combustion entraînant une importante production de suie et peut faire sortir le feu quand la porte est fermée.

Si la maison a un système de ventilation mécanique, il peut être nécessaire d'ouvrir une fenêtre près du foyer avant de l'allumer. Laisser la fenêtre ouverte pendant quelques minutes jusqu'à ce que le feu ait pris correctement.

1. Ouvrir complètement la porte.
2. Le feu d'allumage doit comprendre 11 morceaux de très petit bois de dimensions variées, finement coupés.

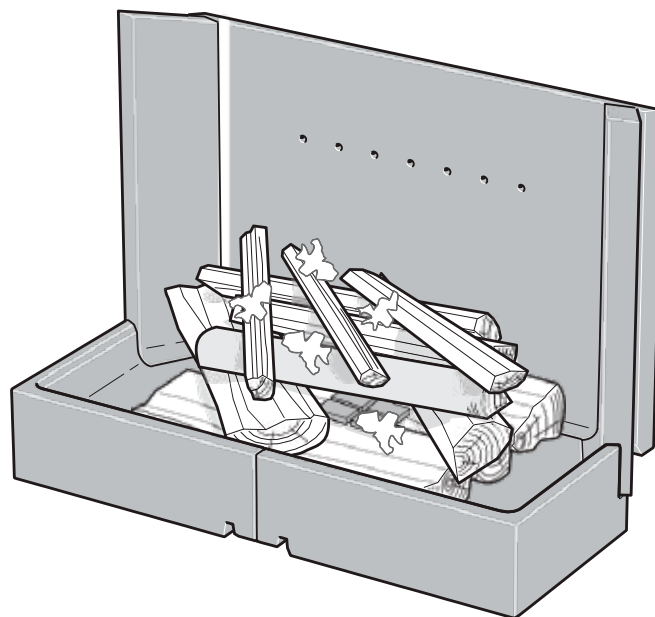
Bâter un feu de la façon suivante :

- Placer quelques morceaux épais de petit bois sur le plancher.
- Placer 3-4 allume-feux ou une bonne quantité de journaux froissés au milieu du petit bois.
- Placer 2 bouts de bois plus fins de chaque côté du dessus du tas (comme un tipi). Puis placer 3 autres petits morceaux de bois en travers. Placer à nouveau les morceaux les plus fins en travers. Le bois peut être placé en diagonale, si nécessaire, pour mieux tenir en équilibre.

3. Placer encore un peu de journal froissé sur le dessus du feu.
4. Mettre le feu au journal du dessus en premier, puis au journal dans le bas. Fermer la porte. Laisser le bois prendre et attendre qu'un tirage se crée, puis fermer complètement la porte.
5. Il est recommandé d'utiliser un allume-feu.

ATTENTION : Ne pas faire un feu trop près de la vitre pour conserver une circulation d'air adéquate et réduire la fréquence de son nettoyage.

ATTENTION : Mettre en marche l'appareil seulement lorsque la porte est complètement fermée.



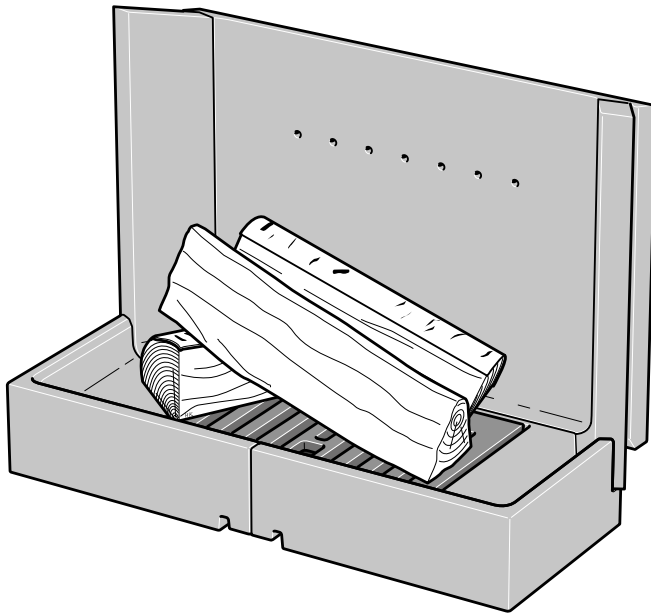
Ajout de bois

Il est très important d'alimenter le feu. Utiliser de petits morceaux de bois fendus après la phase d'allumage pour former une couche de charbon de bois chaude. Pour les deux premiers chargements de bois après l'allumage, il est recommandé d'utiliser 3 bûches pour former un lit de braises scintillant suffisant et permettre au foyer de fonctionner à la température adéquate. Une fois ce lit de braises constitué, continuer d'ajouter 2 bûches à la fois. S'assurer que tout combustible utilisé est bien sec.

1. Ouvrir la porte.
2. Insérer une bûche de bois fendu en diagonale, sur le plancher et placer le reste des bûches par-dessus.

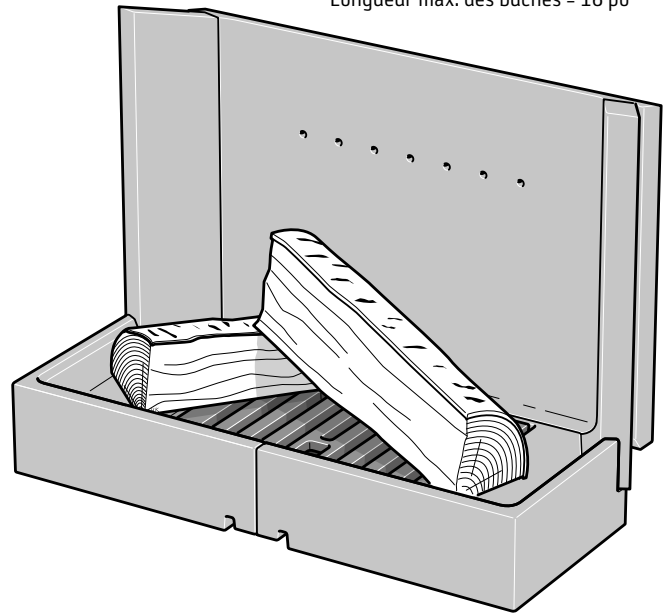
MISE EN GARDE : Il est très important de NE PAS faire surchauffer l'appareil. L'ajout exagéré de combustible et la surchauffe peuvent causer des dommages à l'appareil et ainsi entraîner l'annulation de la garantie.

Deux premiers chargements



Chargements suivants : 2 bûches max.

Longueur max. des bûches = 16 po



Nettoyage de la cheminée

La cheminée et le foyer doivent être tous les deux inspectés et nettoyés régulièrement pour conserver la performance de l'ensemble et réduire les risques de dépôts de créosote. Pour le nettoyage de la cheminée, les points suivants sont à prendre en compte :

- Utiliser une brosse adaptée, conçue pour la cheminée de 6 po de diamètre.
- Retirer tous les déflecteurs à l'intérieur de la chambre de combustion pour effectuer le nettoyage.
- Accéder au chapeau de la cheminée. Le retirer et nettoyer la cheminée du haut vers le bas.
- Effectuer l'inspection du solin, du chapeau et des raccords de la cheminée. Nettoyer l'intérieur de la chambre de combustion, les briques et les déflecteurs.

Entretien de la chambre de combustion

Après plusieurs utilisations, de la suie peut se former sur la vitre, même si le foyer est allumé avec du bois sec à 15 - 20% d'humidité. Un nettoyage régulier à l'aide d'un papier sec est habituellement suffisant pour la conserver propre. Cependant, si la suie se trouve sur la vitre depuis longtemps, utiliser un agent nettoyant ou un produit spécifique pour enlever la suie. De tels produits peuvent être achetés dans une quincaillerie ou auprès de votre détaillant local. Ne jamais utiliser d'agents de nettoyage contenant des abrasifs qui pourraient endommager la vitre.

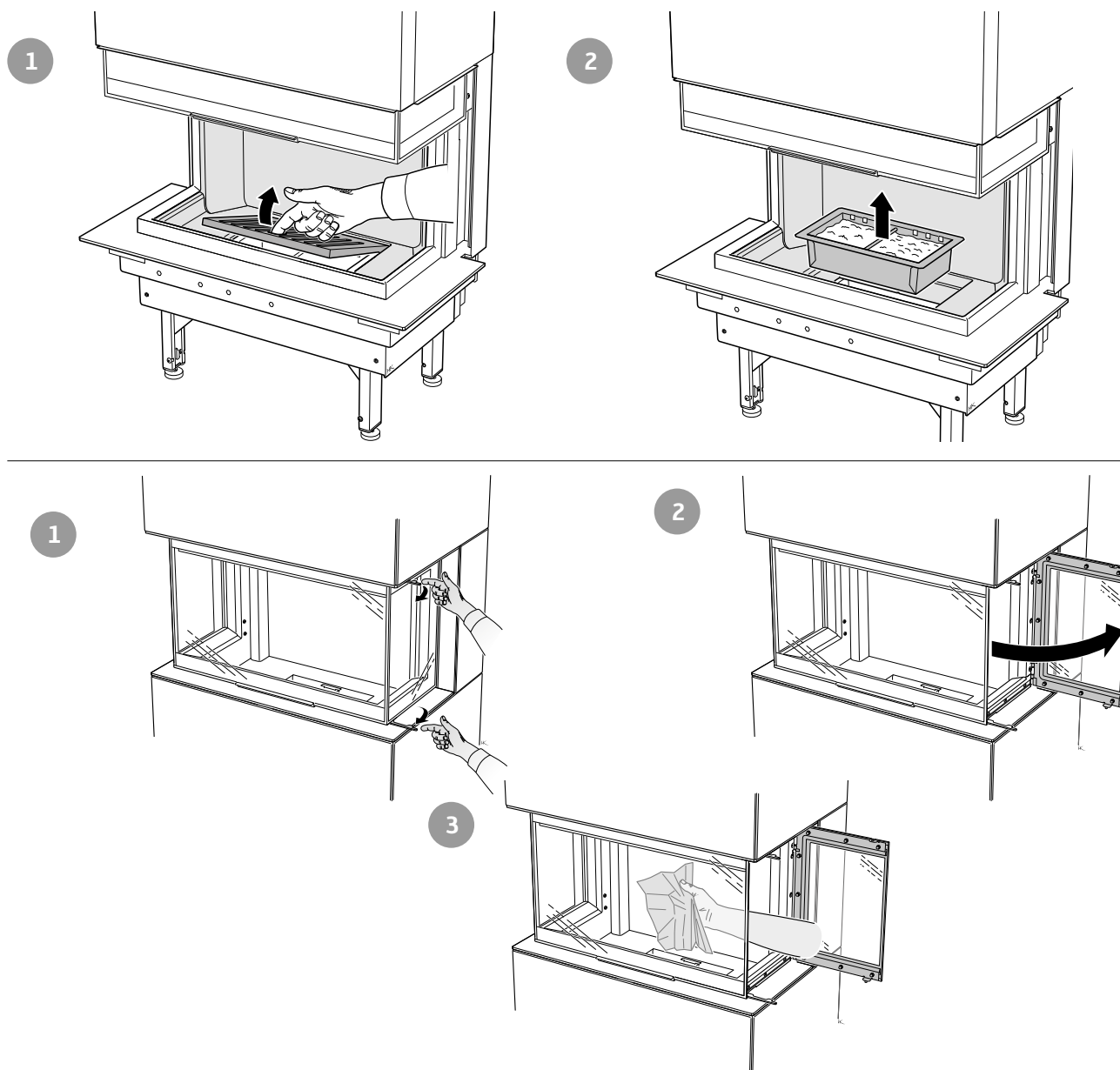
Lorsque le niveau de cendres a atteint les trous carrés, vider le bac à cendres. En vidant le caisson, s'assurer que les braises ne sont plus incandescentes. Soulever la grille et la placer vers l'arrière (voir illustration). Le bac à cendres peut alors être complètement retiré. Les cendres doivent être placées dans un contenant ignifuge avec un couvercle pendant au moins une semaine avant d'être jetées. La grille et les autres pièces en fonte peuvent être nettoyées à l'aide d'une brosse en métal.

Pour assurer une combustion optimale, il est important de vérifier les joints car des joints abîmés peuvent entraver la combustion lorsque le foyer tire de l'air supplémentaire".

Nettoyer les pièces peintes du foyer à l'aide d'un chiffon humide, avec une petite quantité de détergent, si nécessaire.

Comme une quantité importante d'air circule constamment par l'encadrement du foyer, l'air frais de la pièce est aspiré tandis que de l'air chaud est libéré, et de la poussière peut s'accumuler dans les admissions d'air de l'encadrement. C'est pourquoi un nettoyage régulier est indispensable.

Les pièces situées près du cœur du feu pourraient avoir besoin d'être remplacées, comme les panneaux de la chambre de combustion et la grille. La durée de vie de ces pièces varie selon la fréquence et la méthode d'utilisation du foyer.

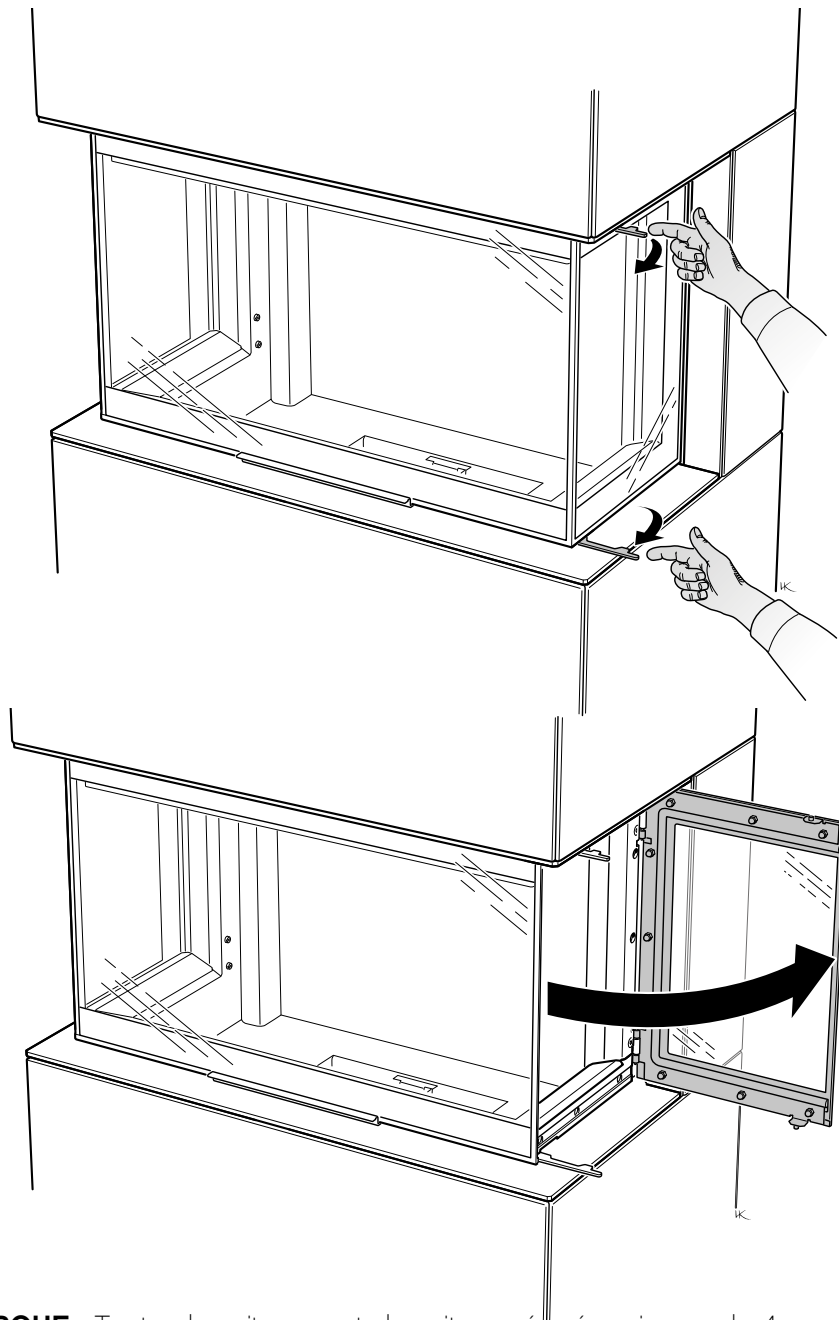


Carnet de service : Inspections et entretien

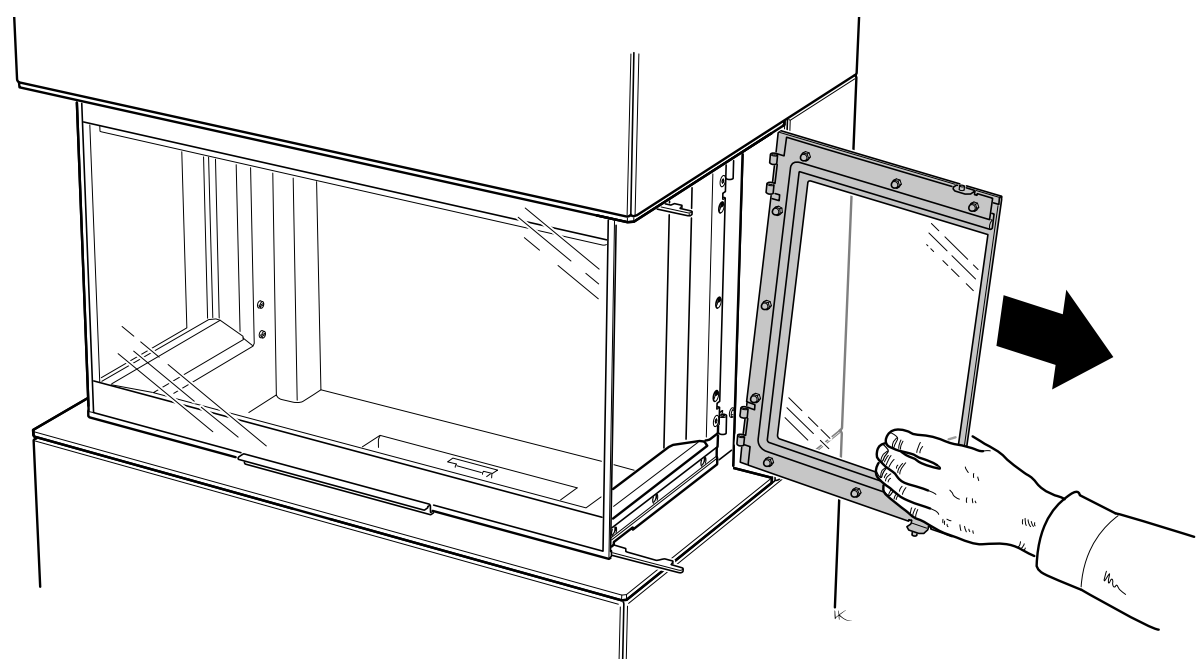
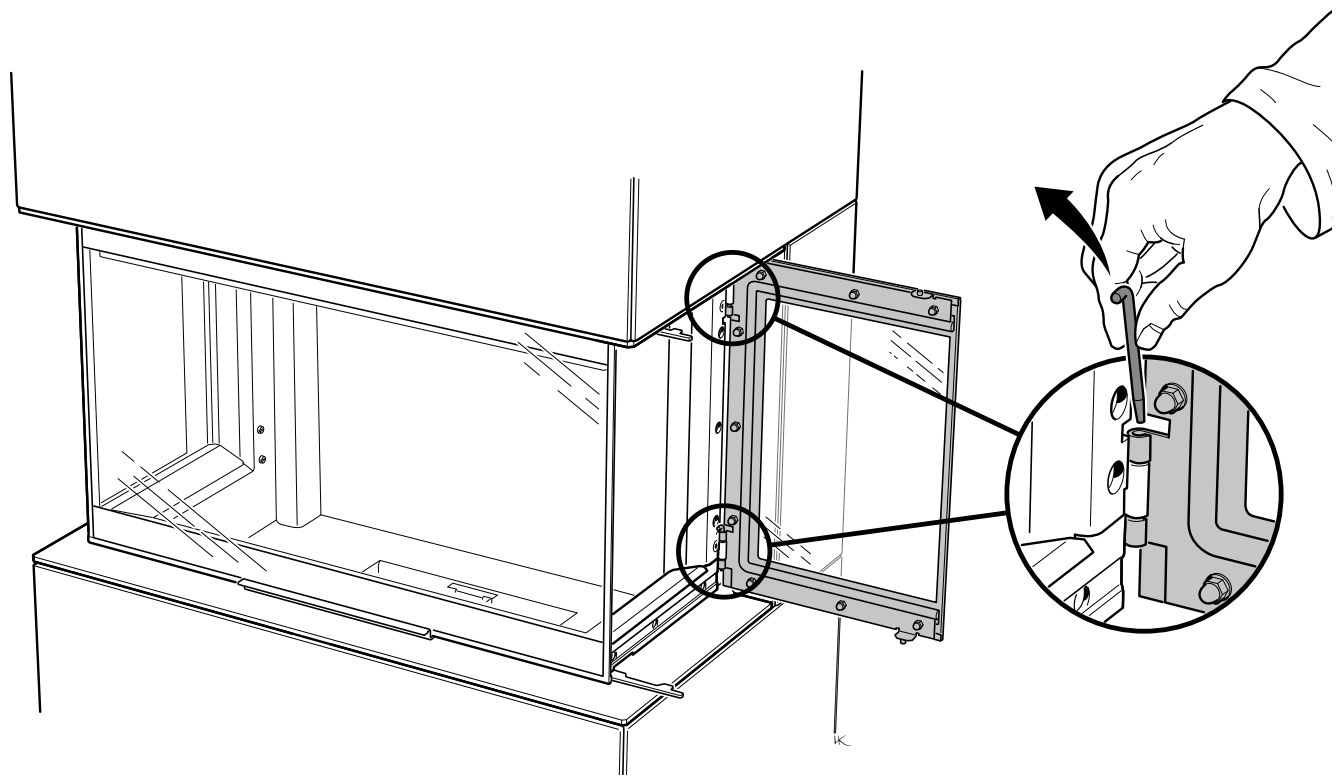
Sommaire

1. Remplace d'une vitre latérale	60
2. Remplacement de la vitre frontale	62
3. Remplacement du joint de la porte	64
4. Remplacement du joint arrière	70
5. Remplacement de la porte	72
6. Remplacement du mécanisme de guillotine	75

- 1 Remplacement d'une vitre latérale : Utiliser uniquement des pièces fabriquées. Voir la liste des pièces de remplacement pour le remplacement de la vitre.

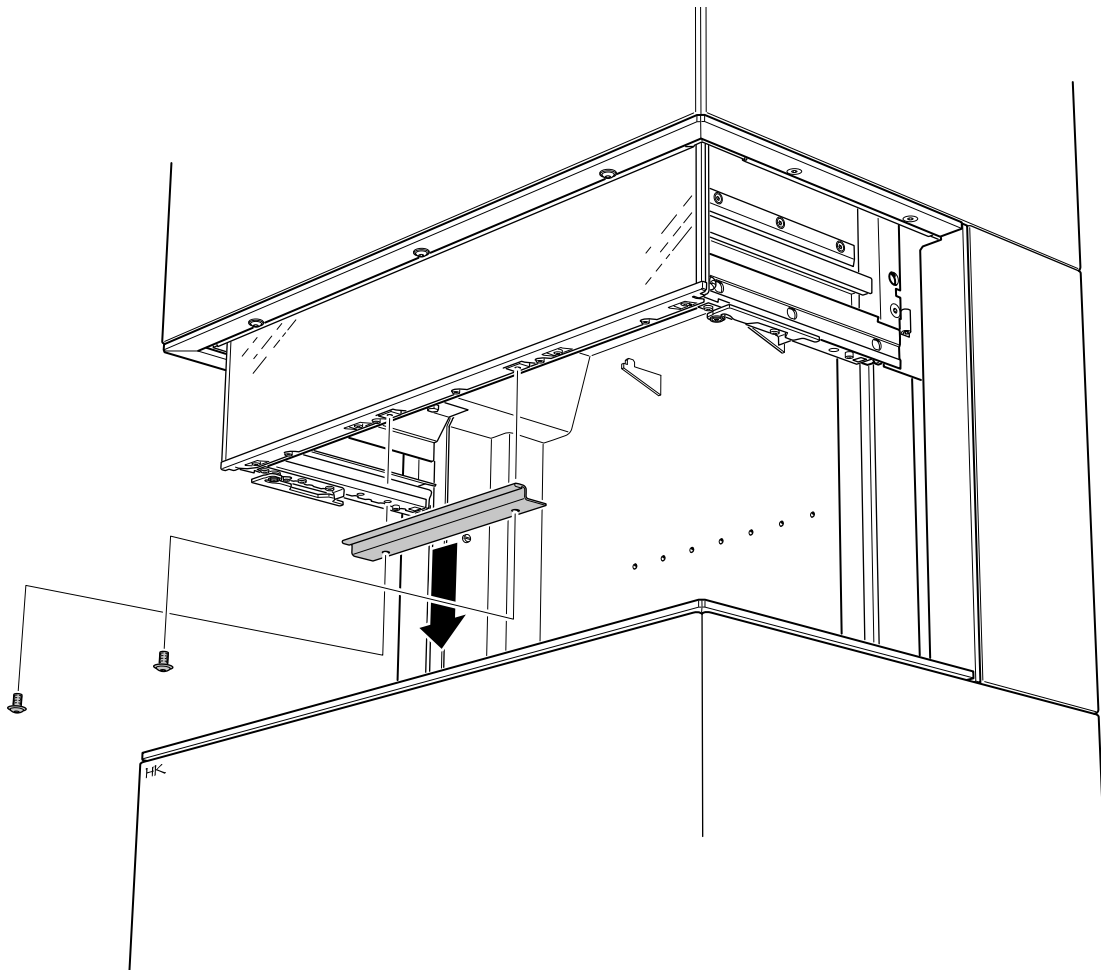


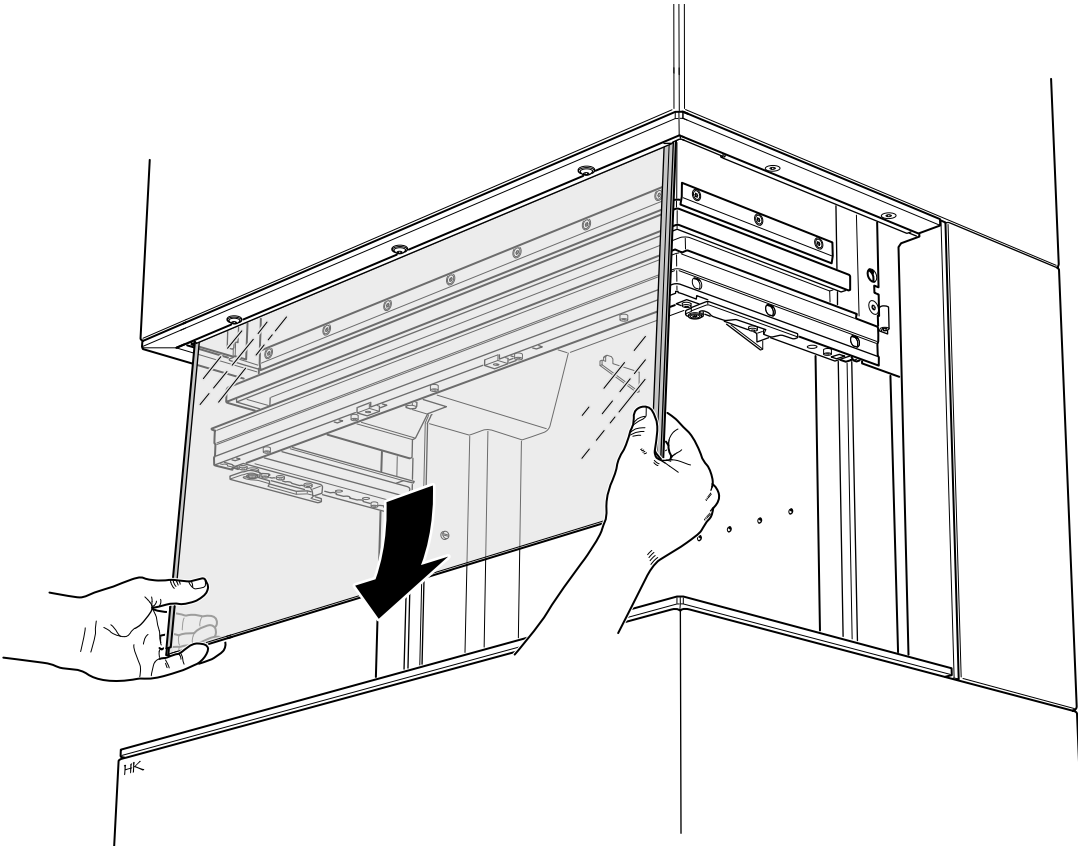
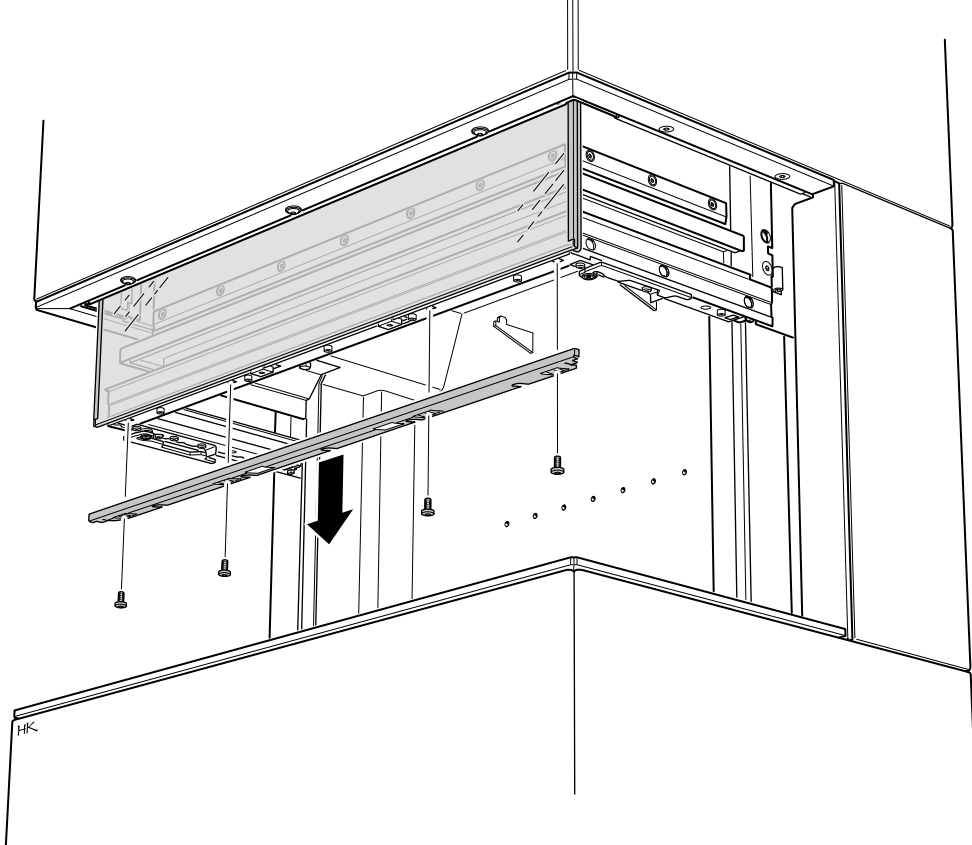
REMARQUE : Toutes les vitres sont des vitres néocéramiques de 4mm.



2 Remplacement de la vitre frontale

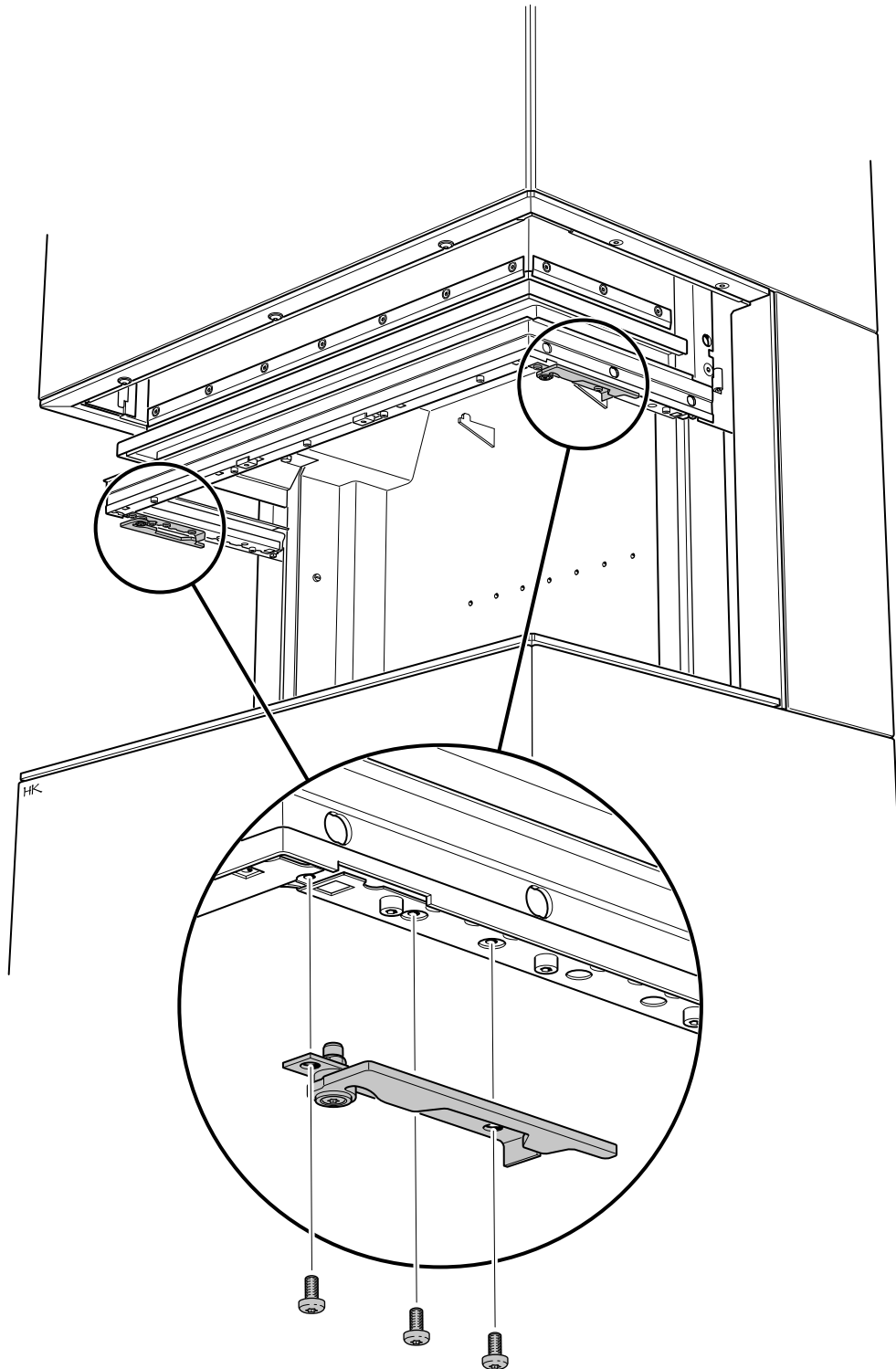
Tout d'abord : 1 Retirer la vitre latérale

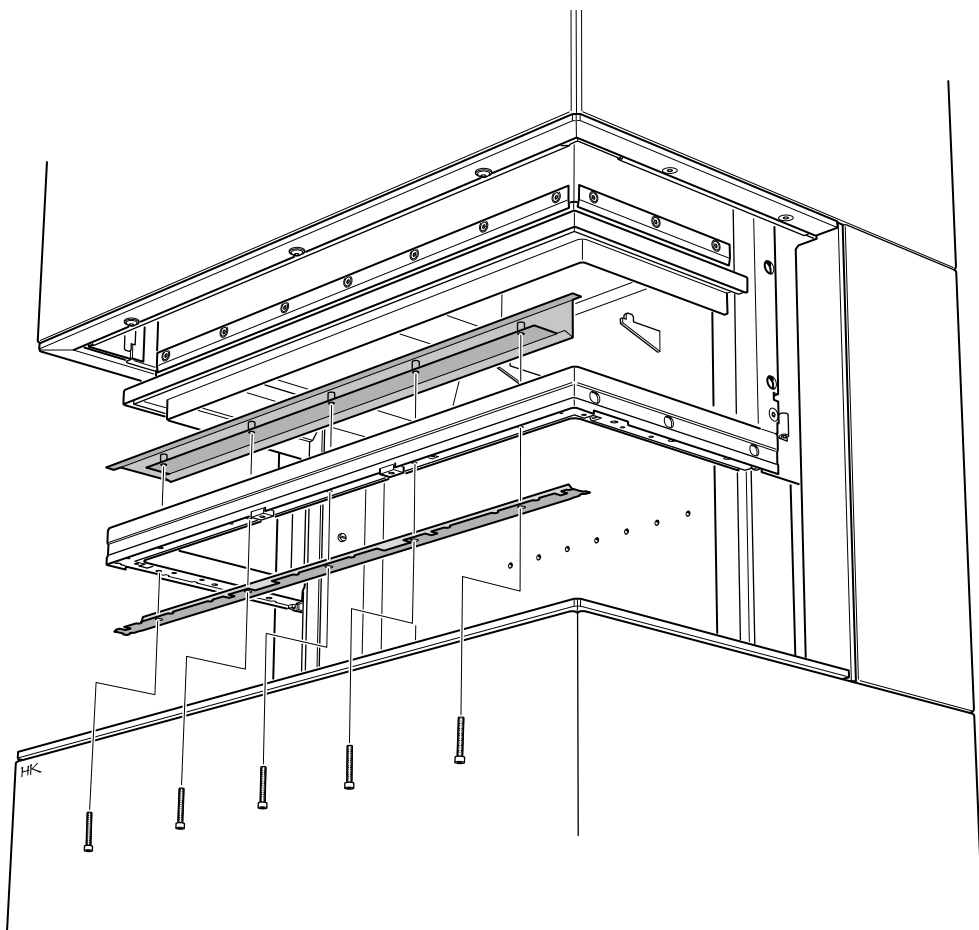
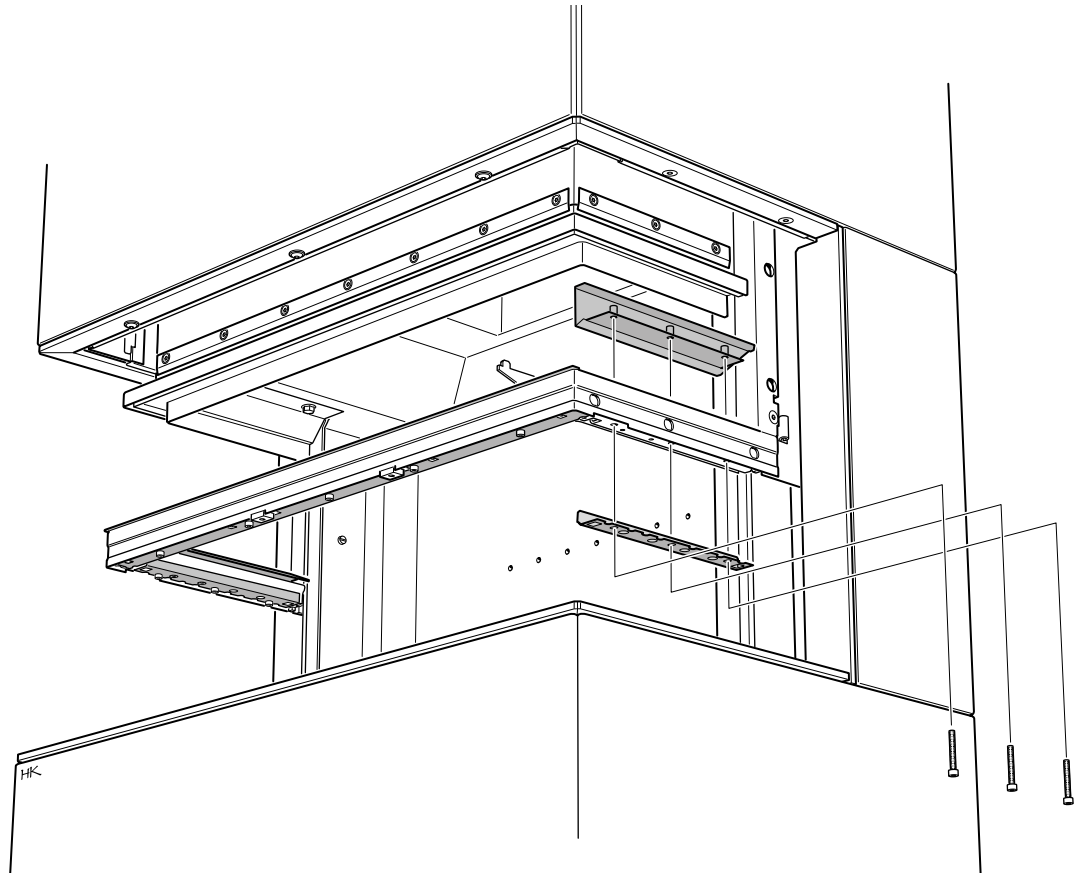


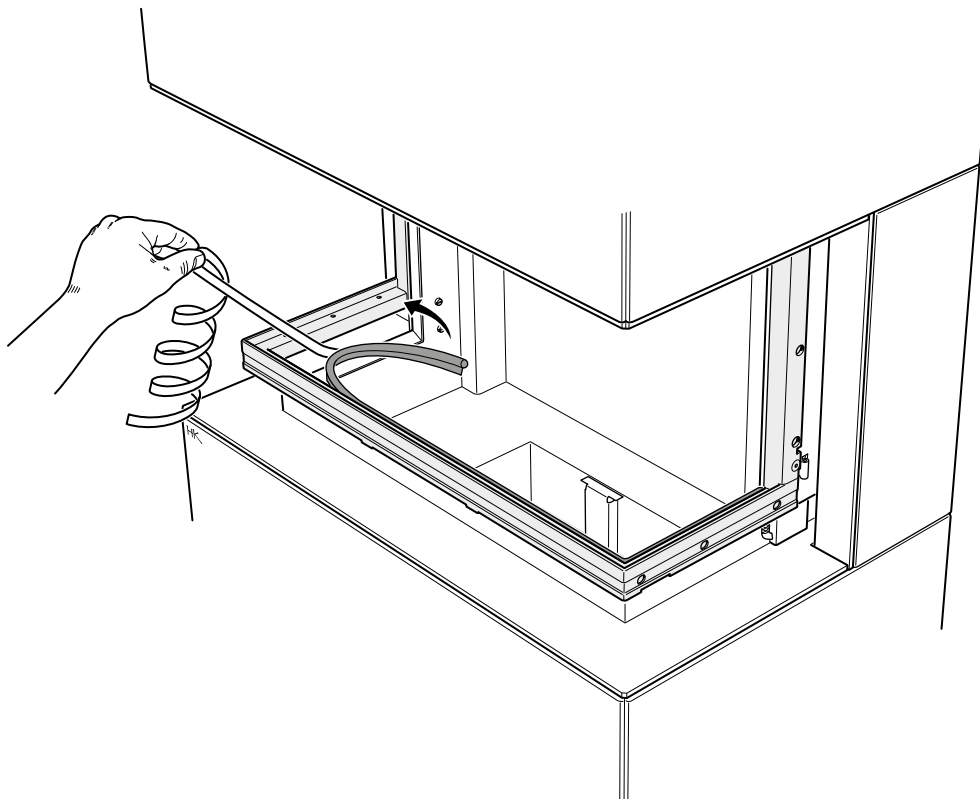
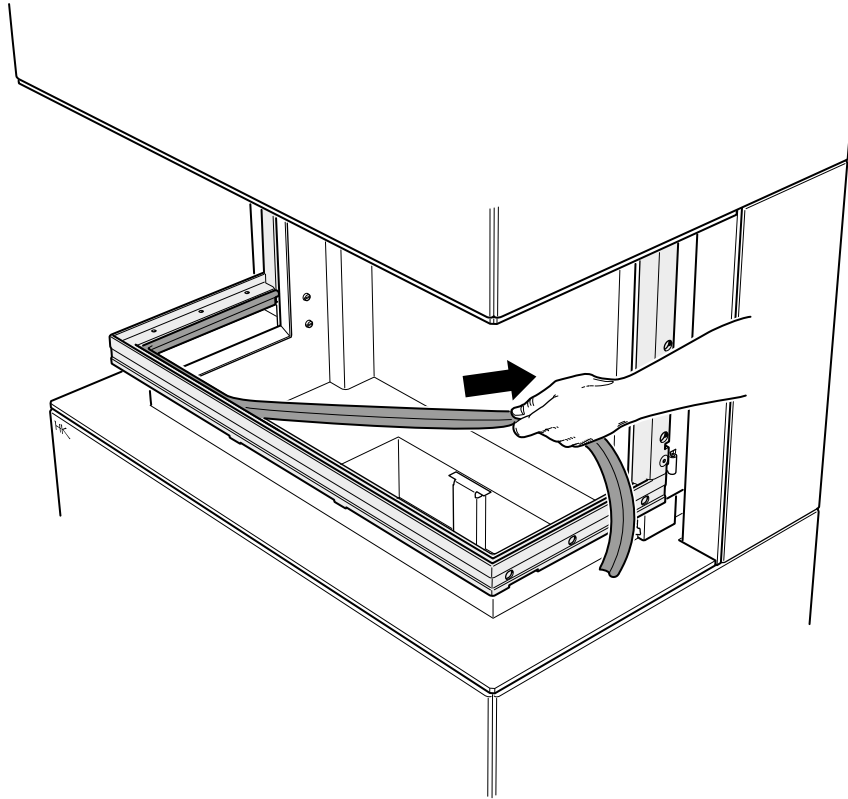


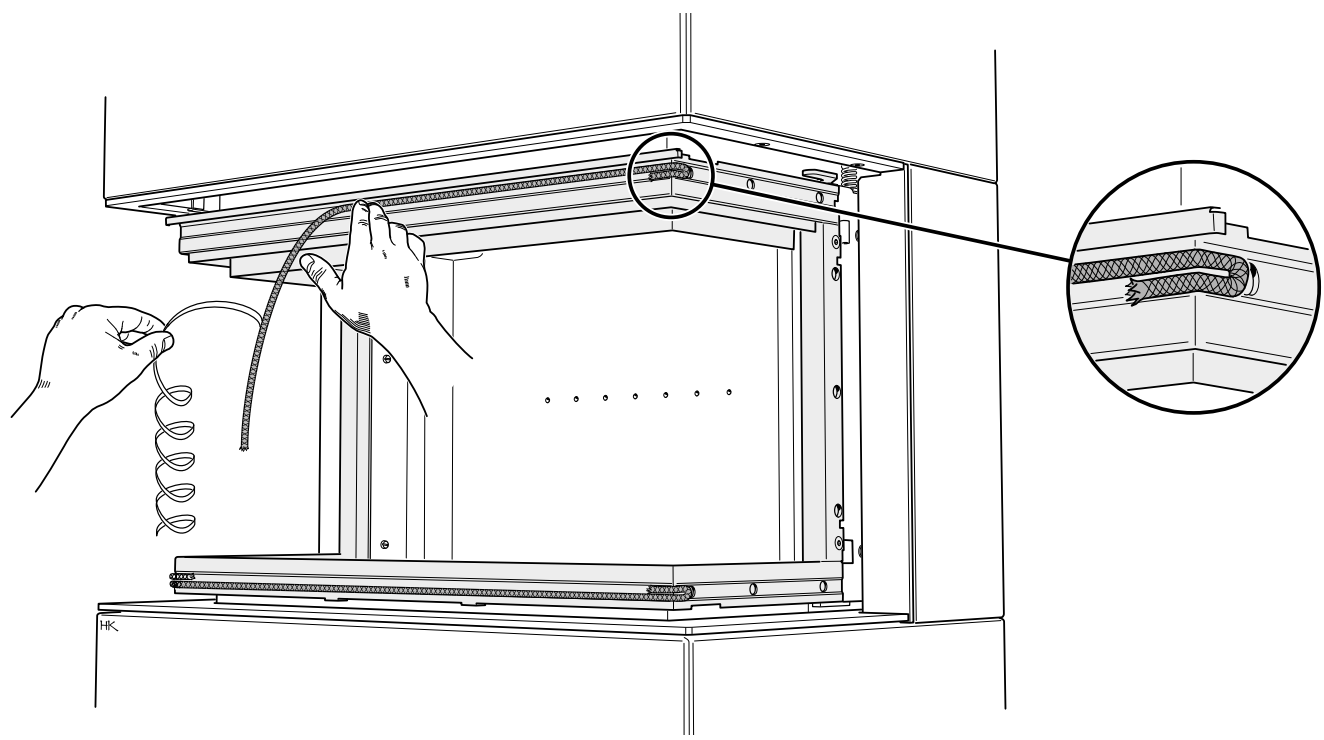
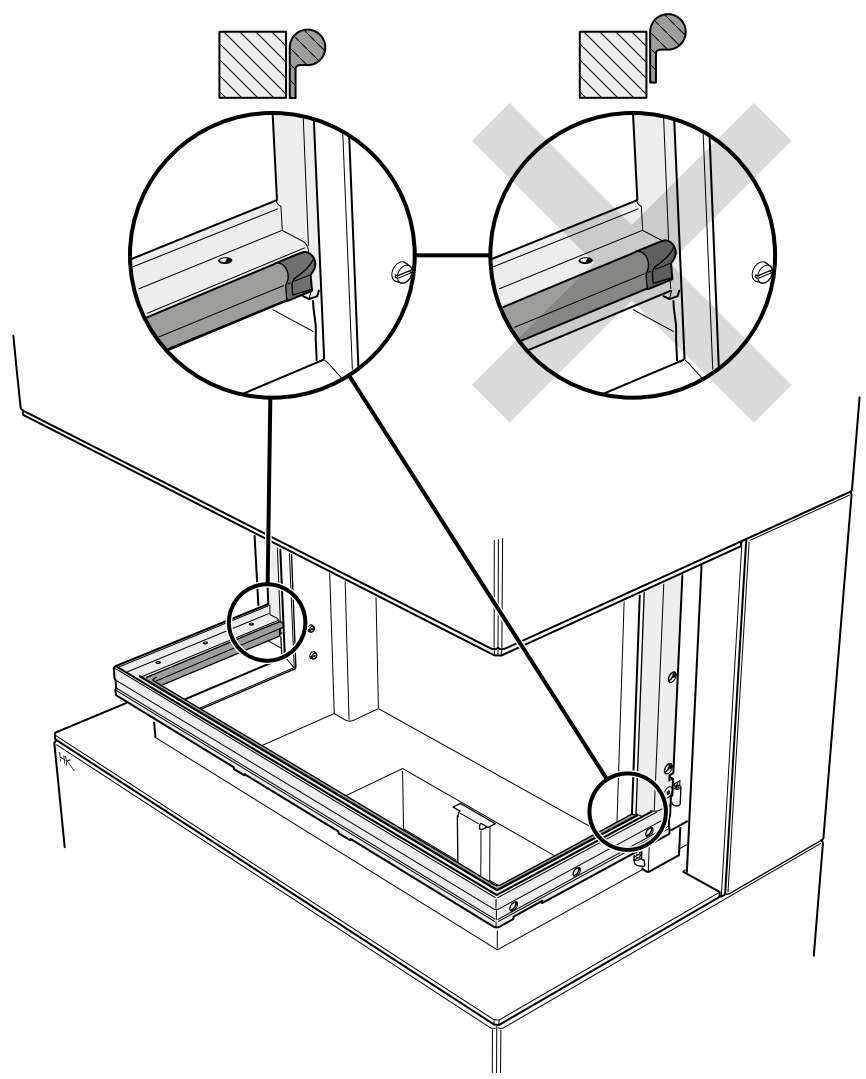
3 Remplacement du joint de la porte

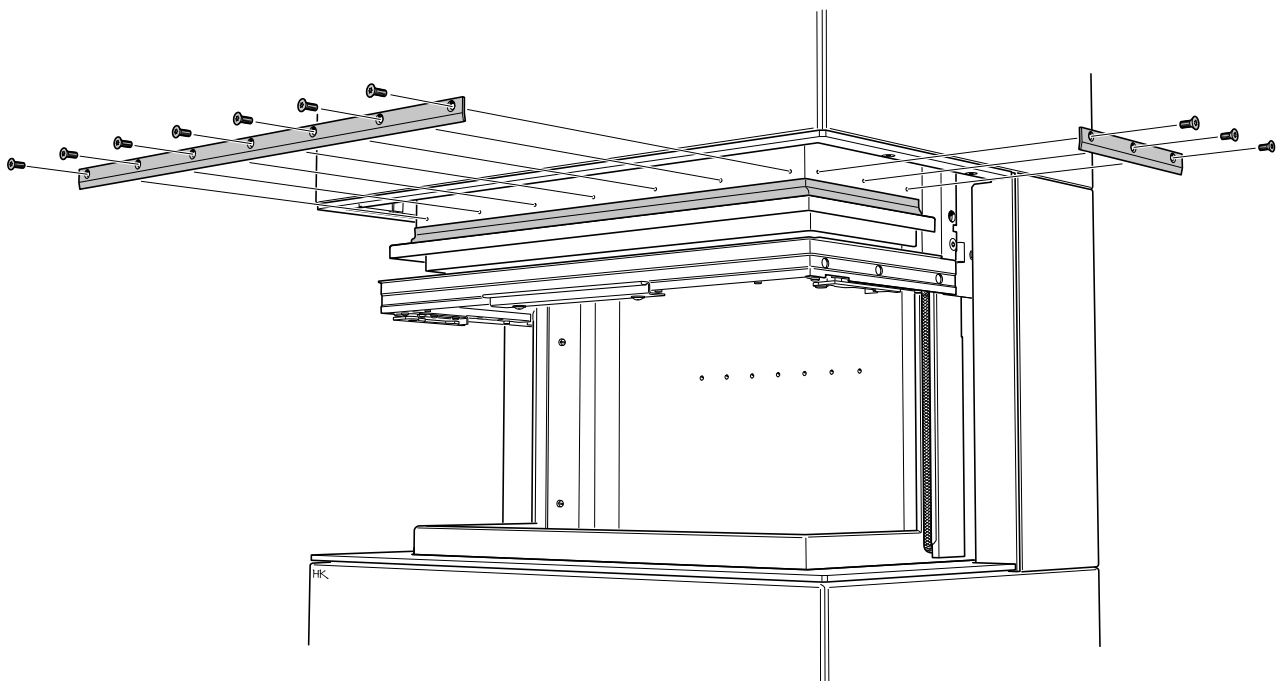
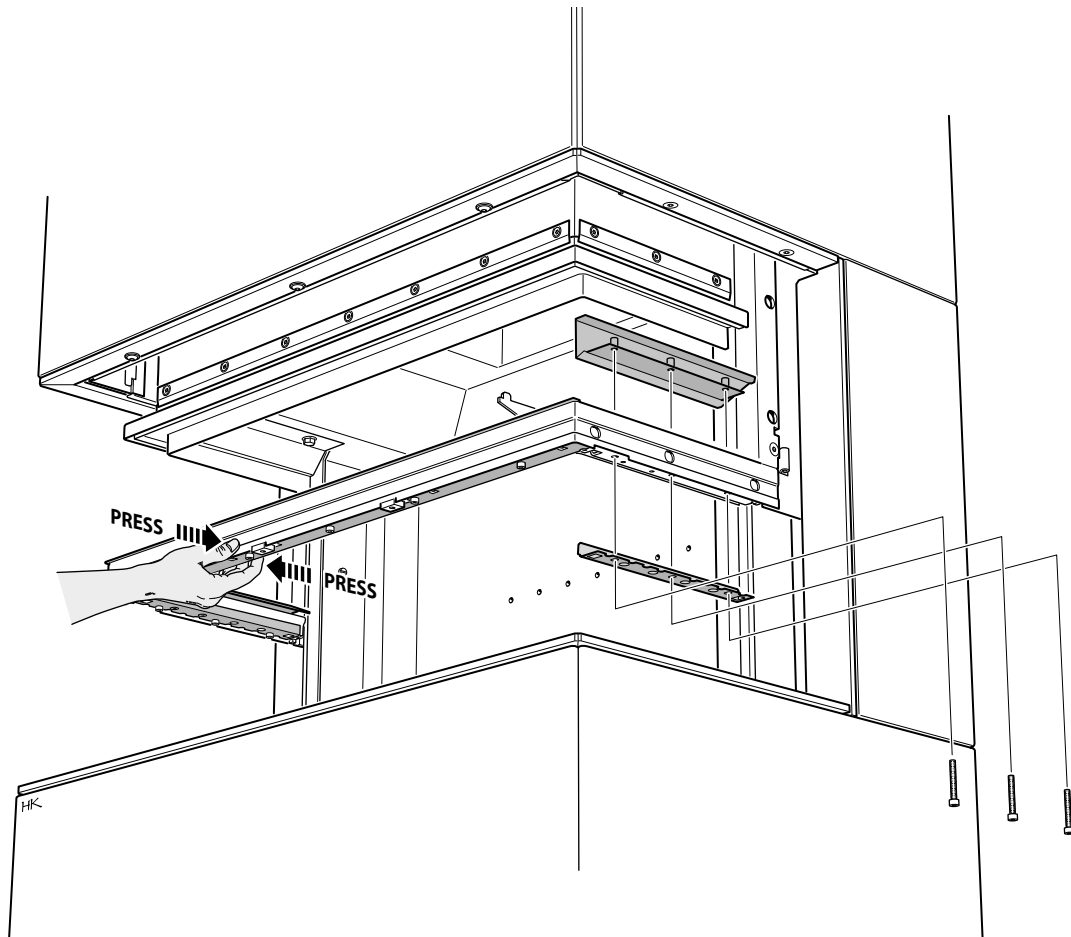
- Tout d'abord :
- 1 Retirer la vitre latérale
 - 2 Retirer la vitre frontale

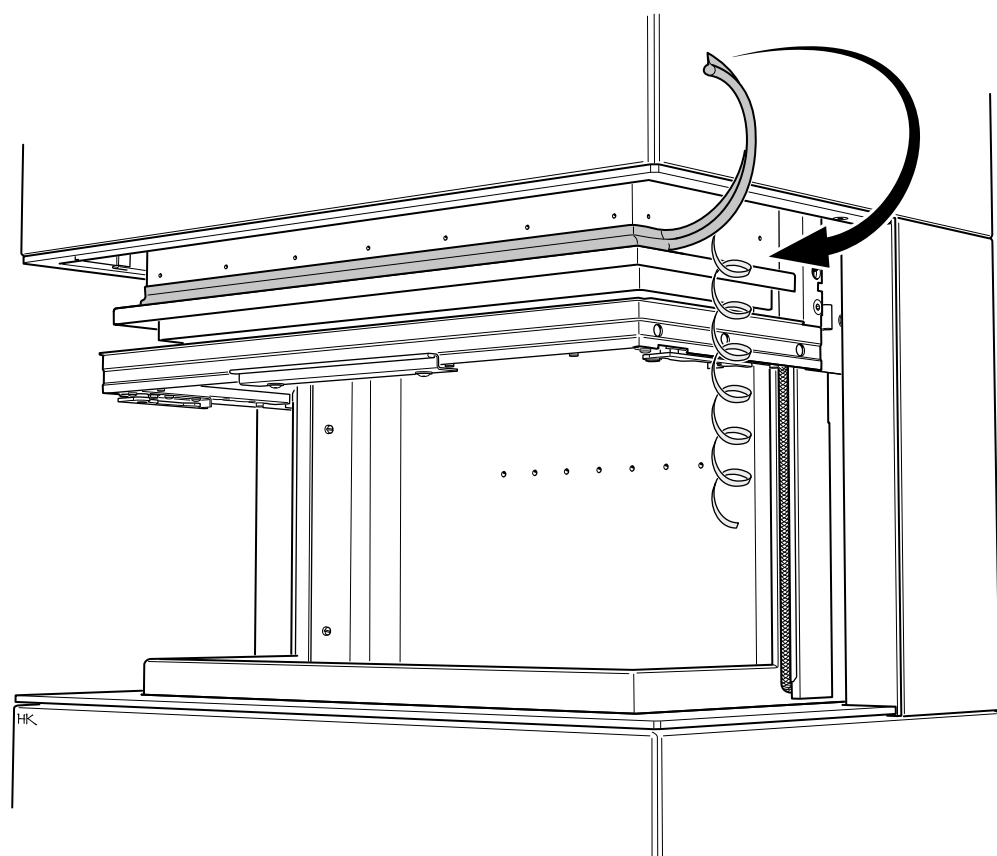
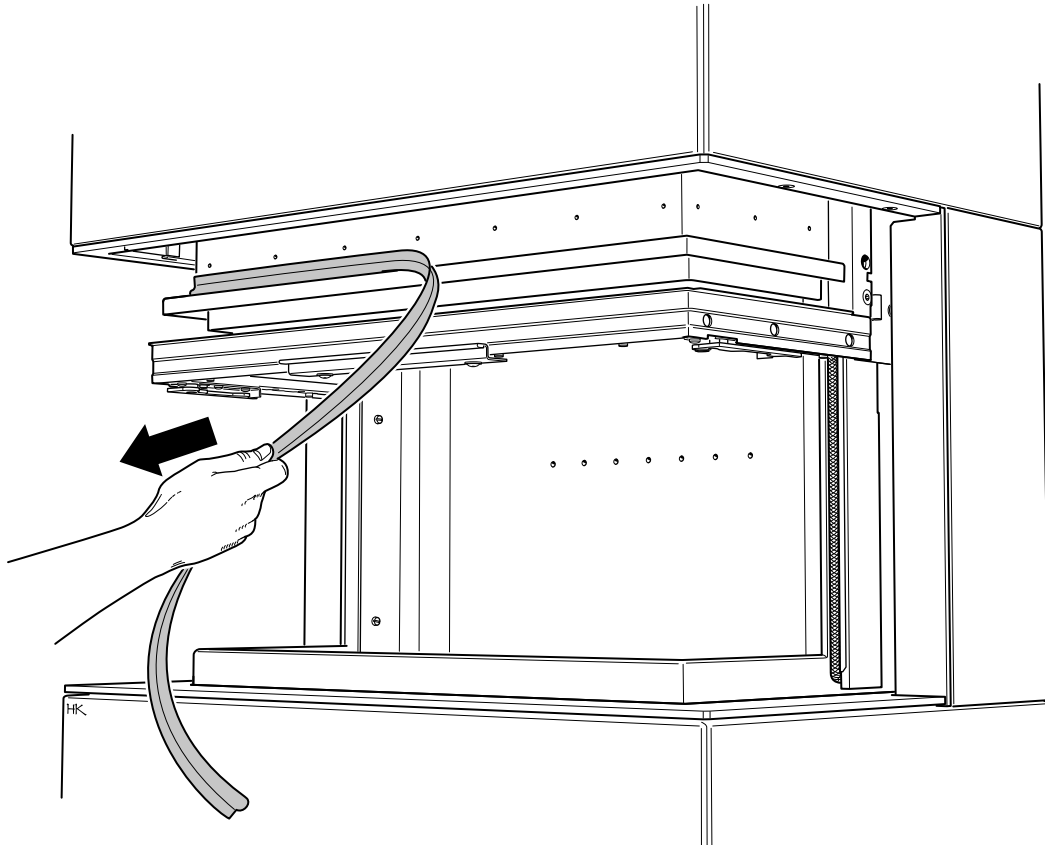




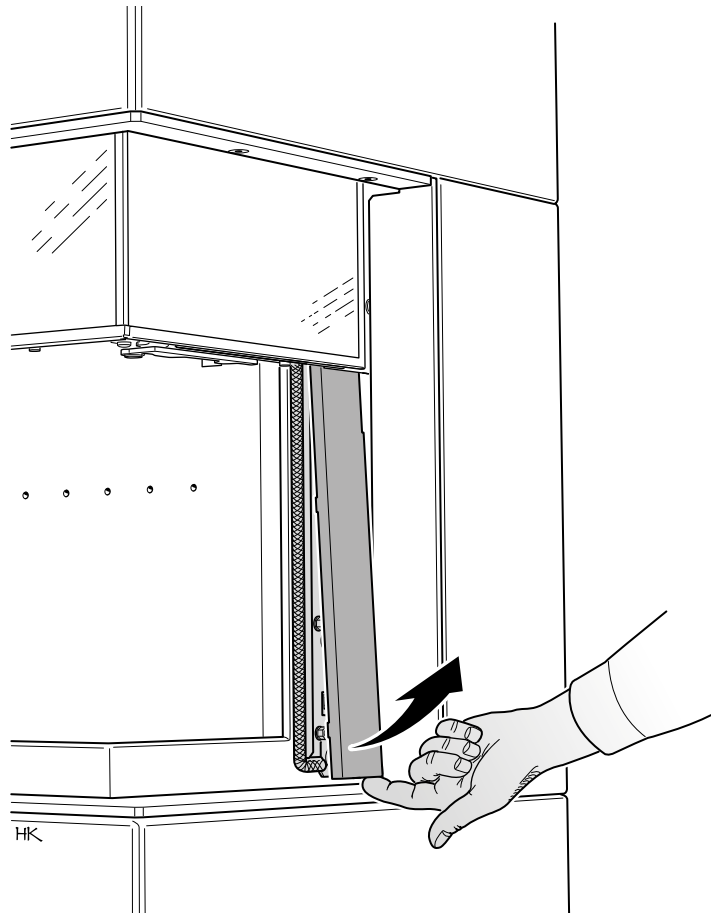
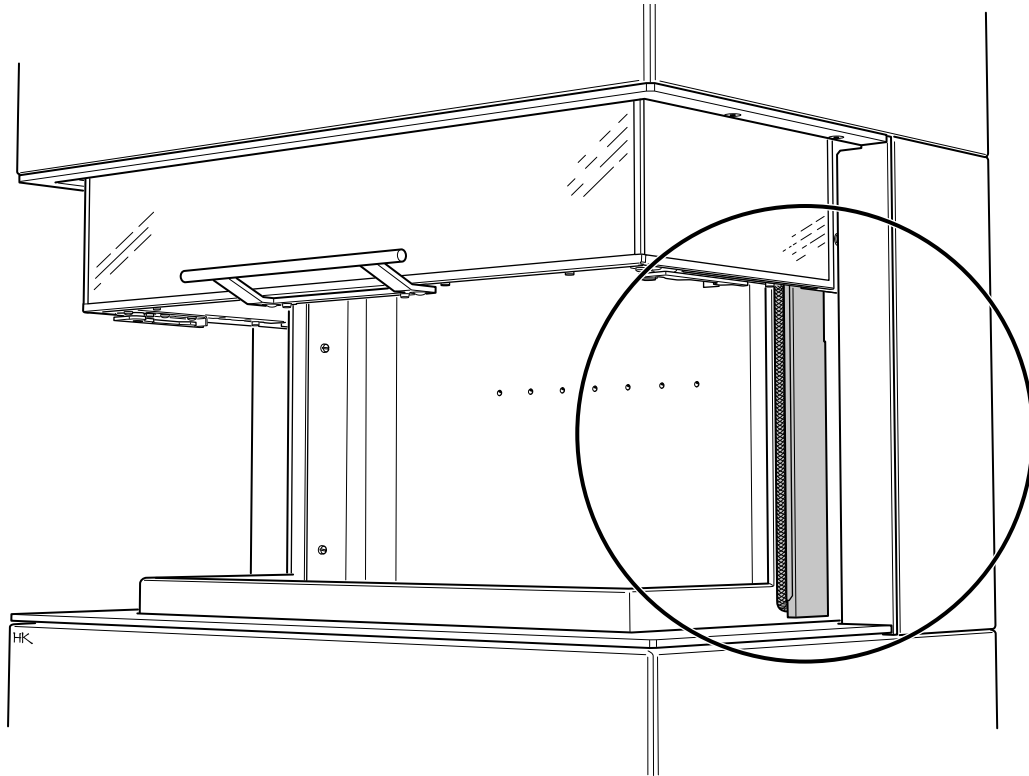


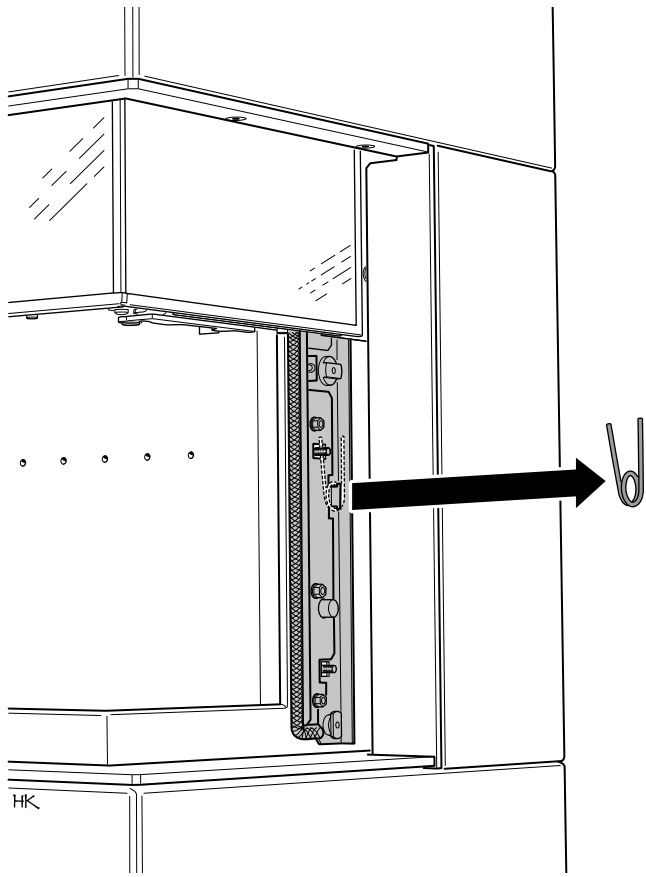




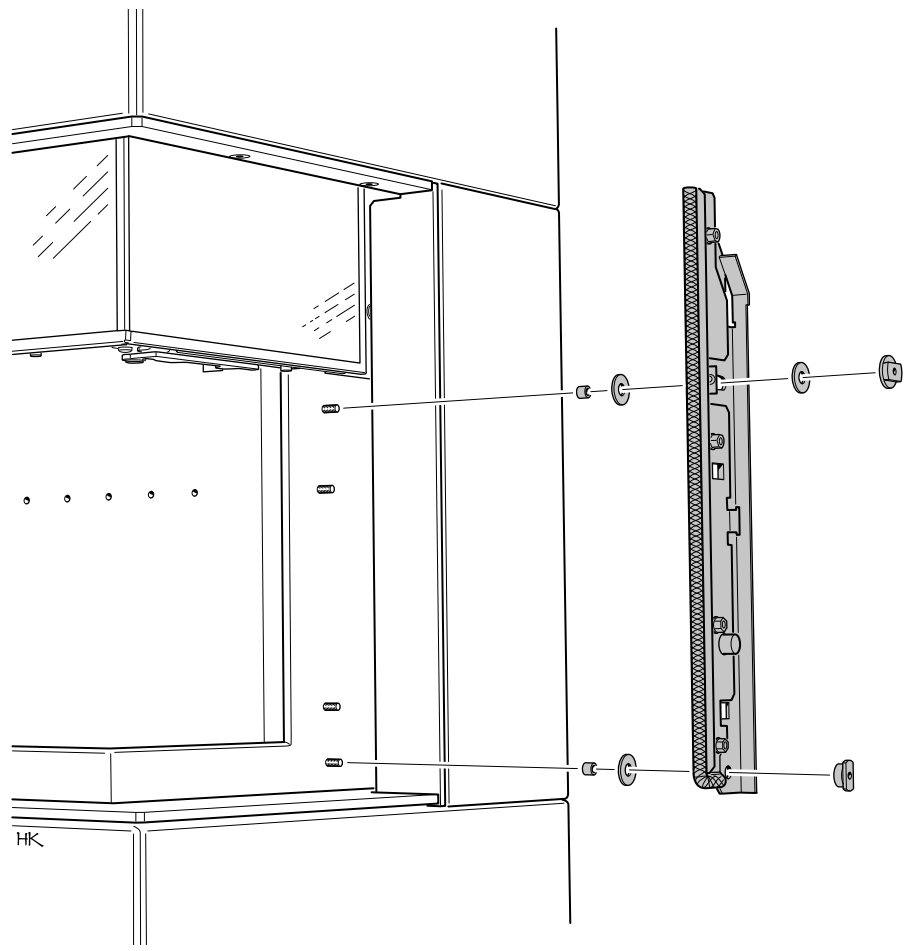


4 Retrait du joint arrière



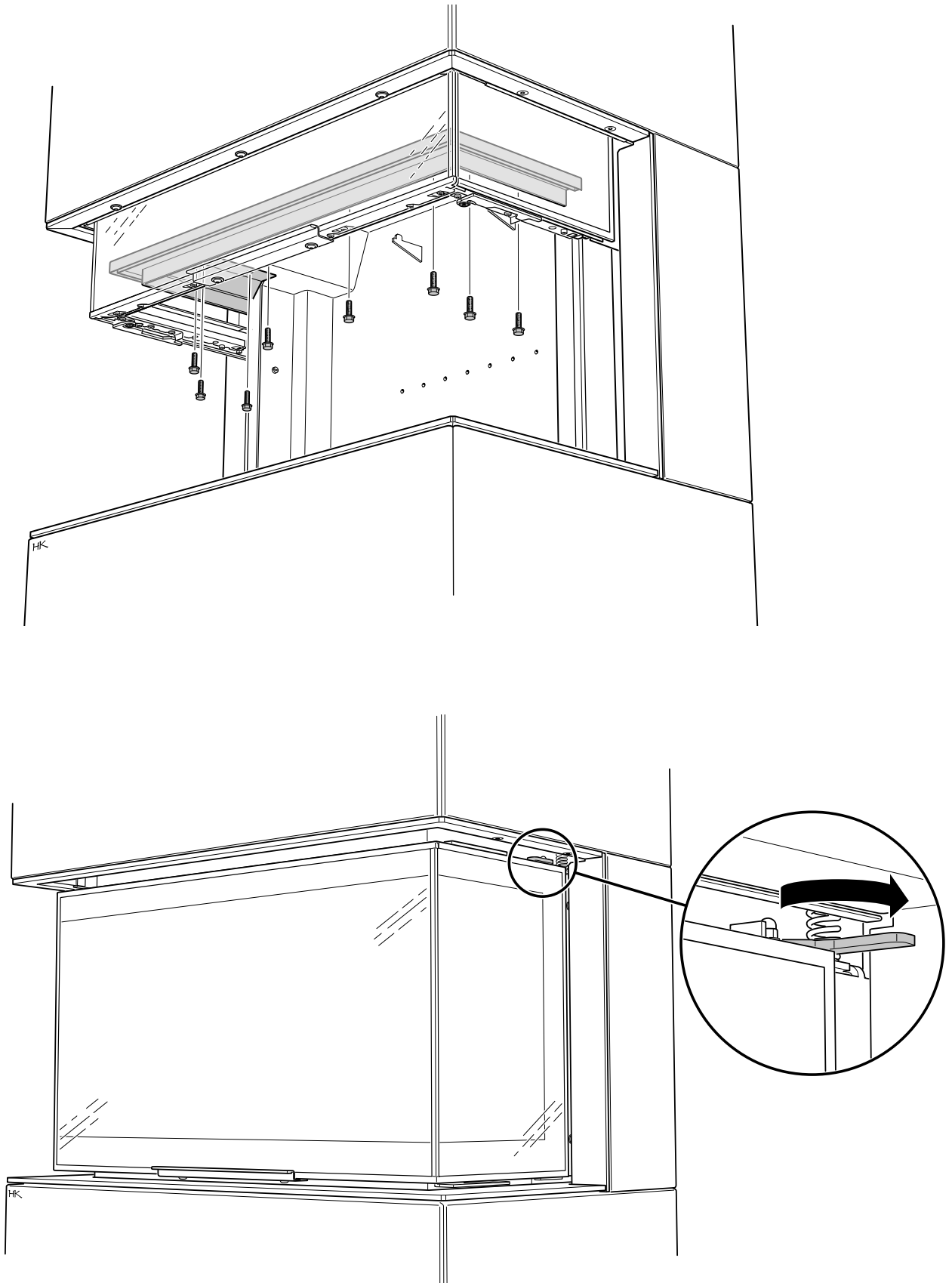


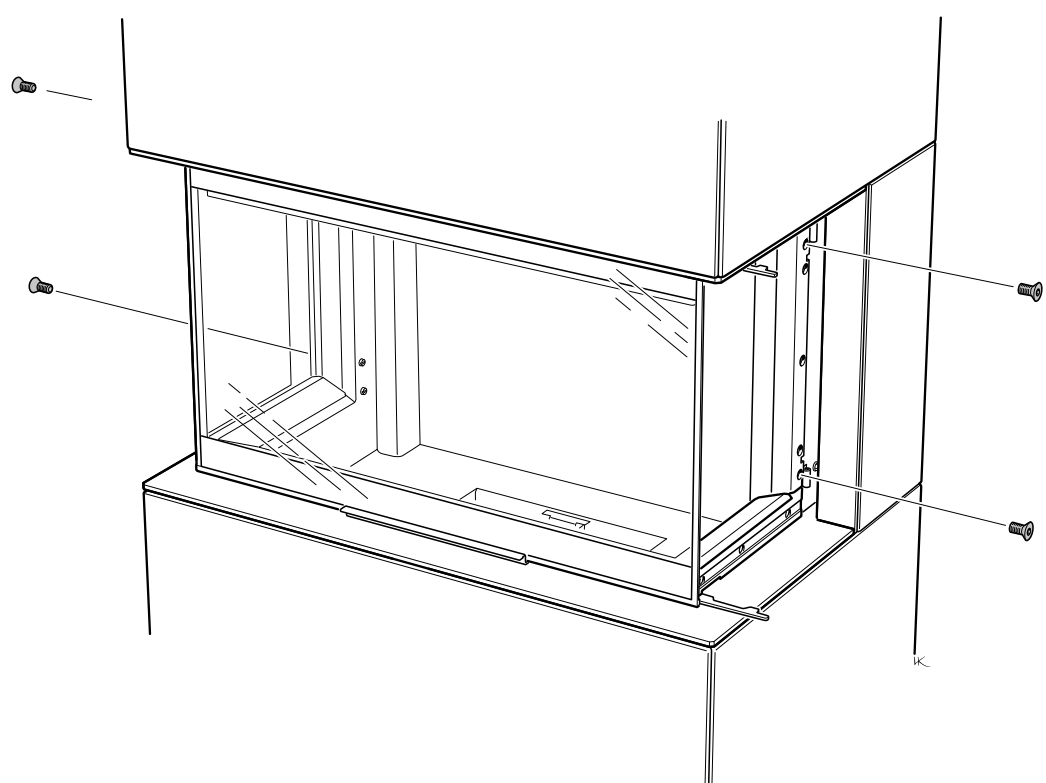
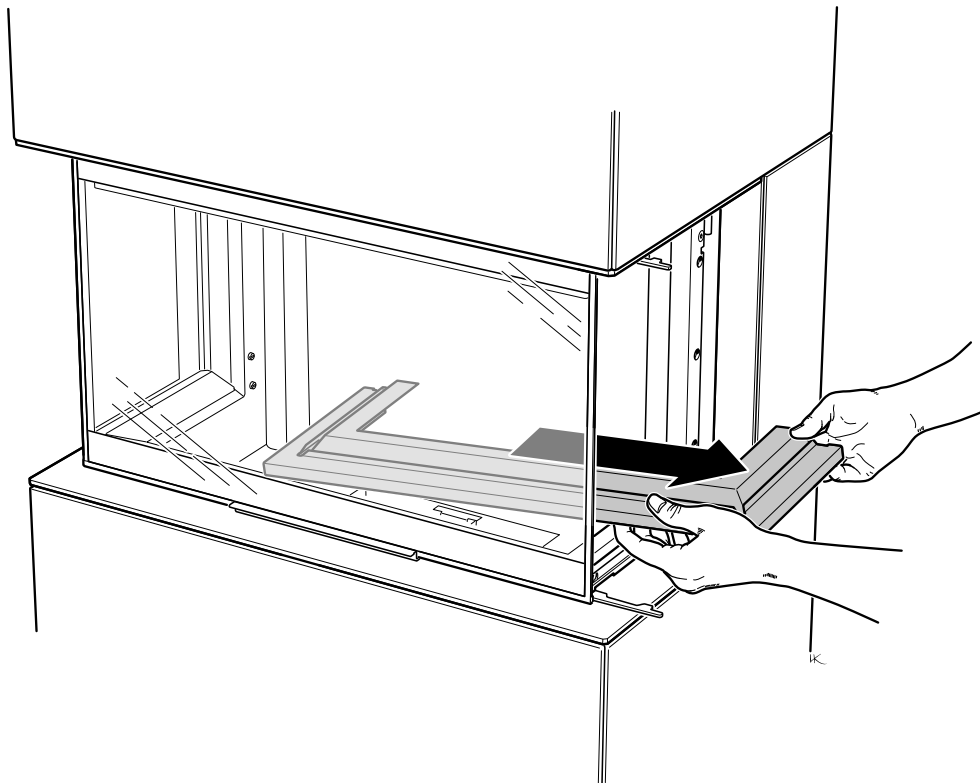
HK

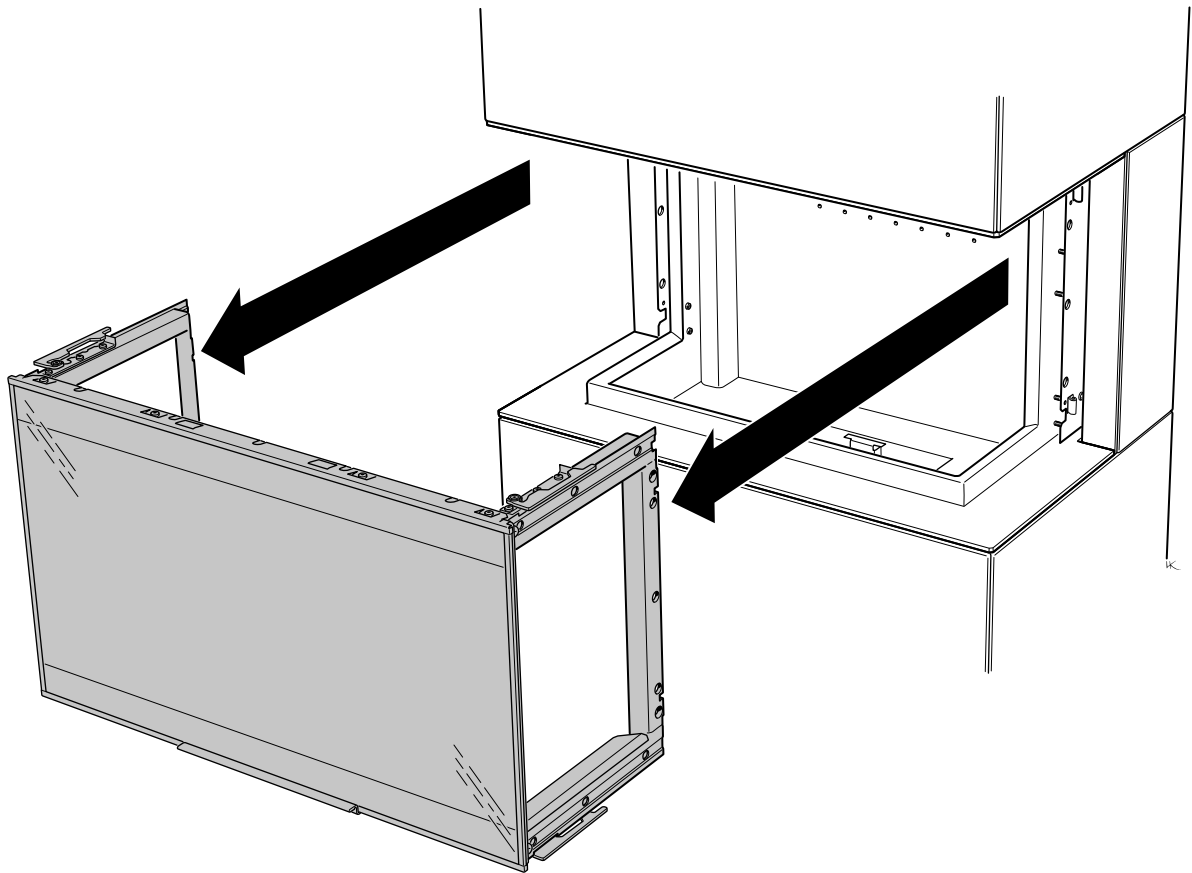


HK

5 Retrait de la porte

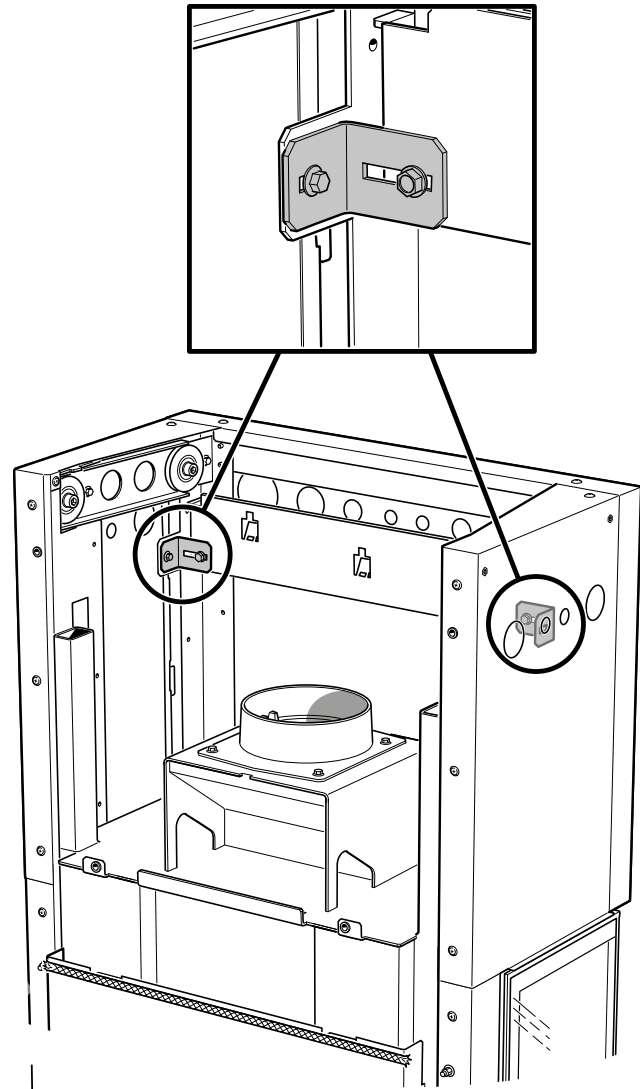
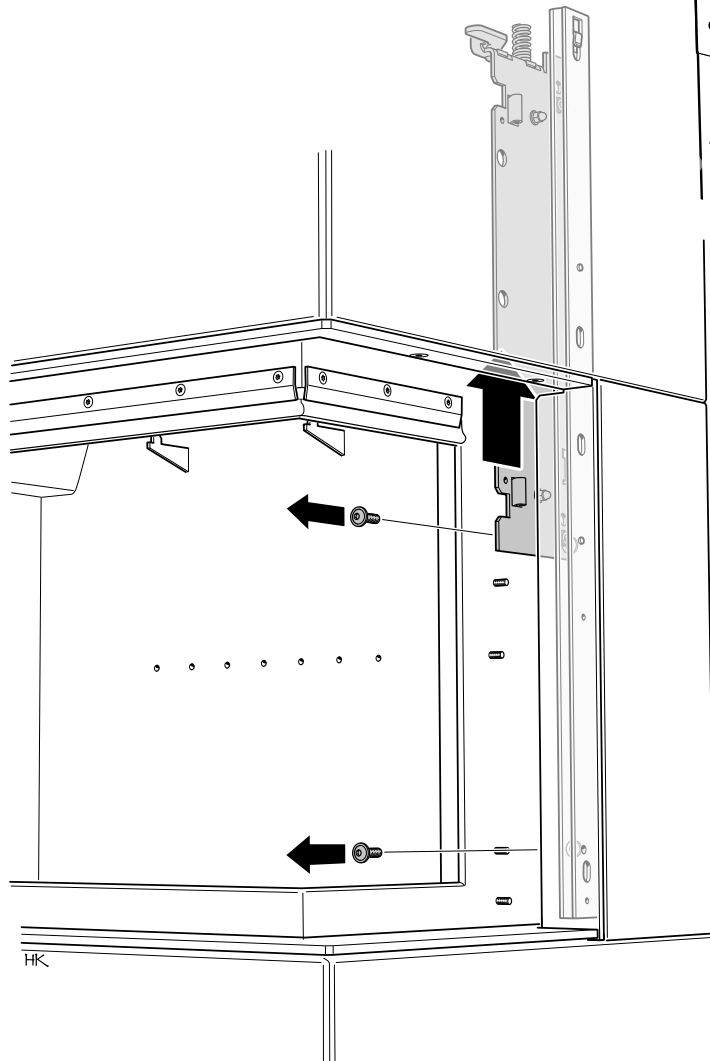


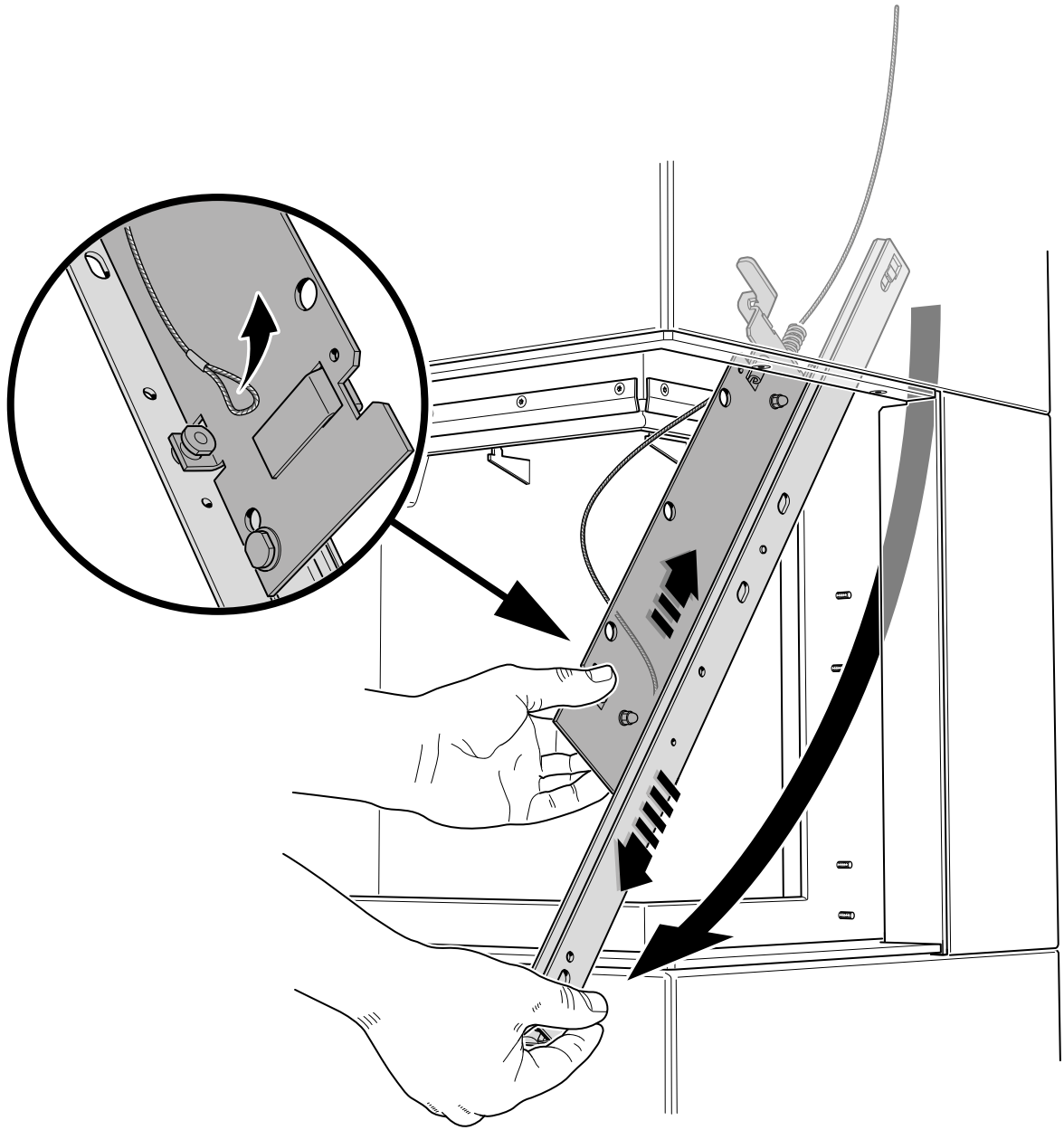


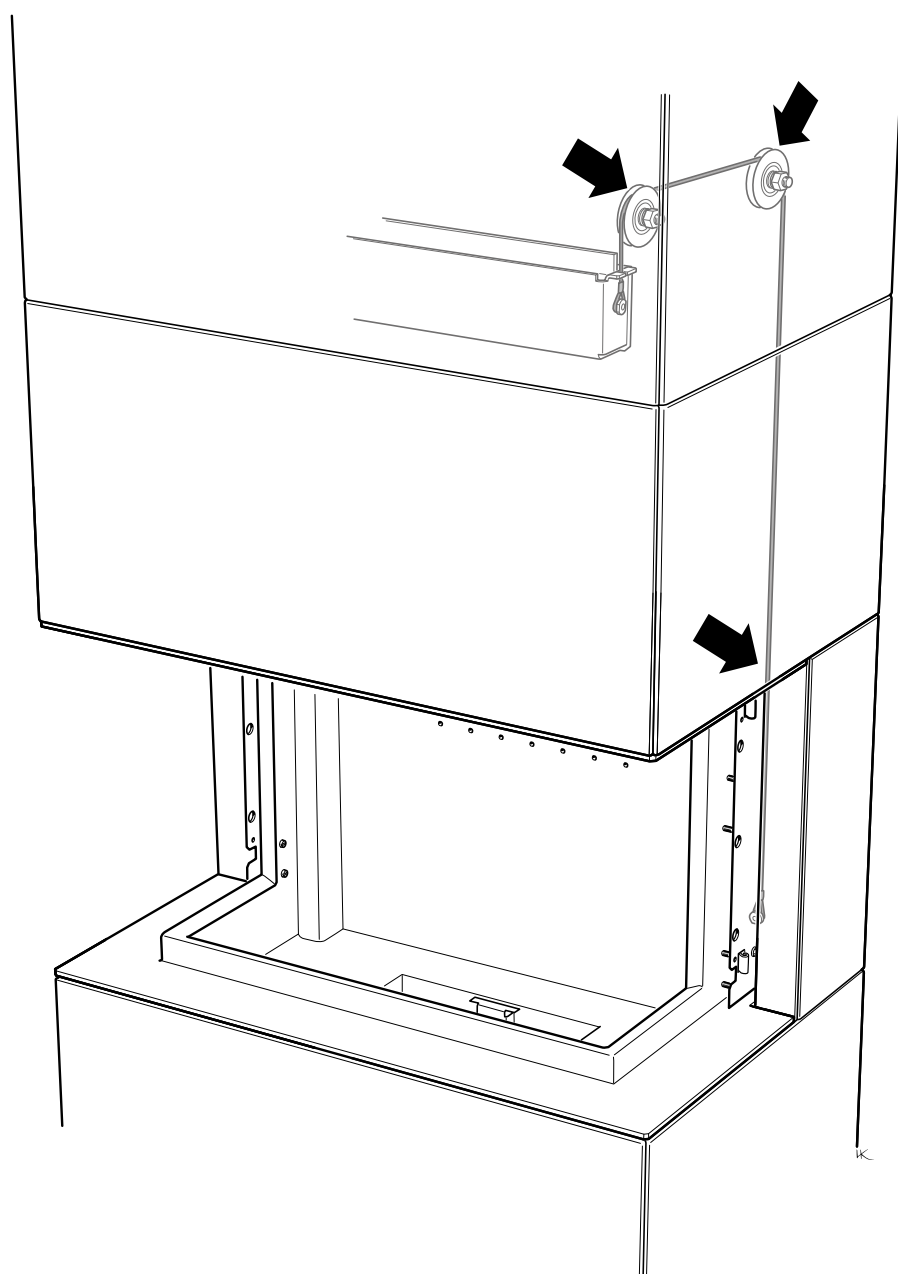


6 Remplacement du mécanisme Guillotine

- Tout d'abord :
- 1 Retirer la vitre latérale
 - 4 Retirer le joint arrière
 - 5 Retirer la porte

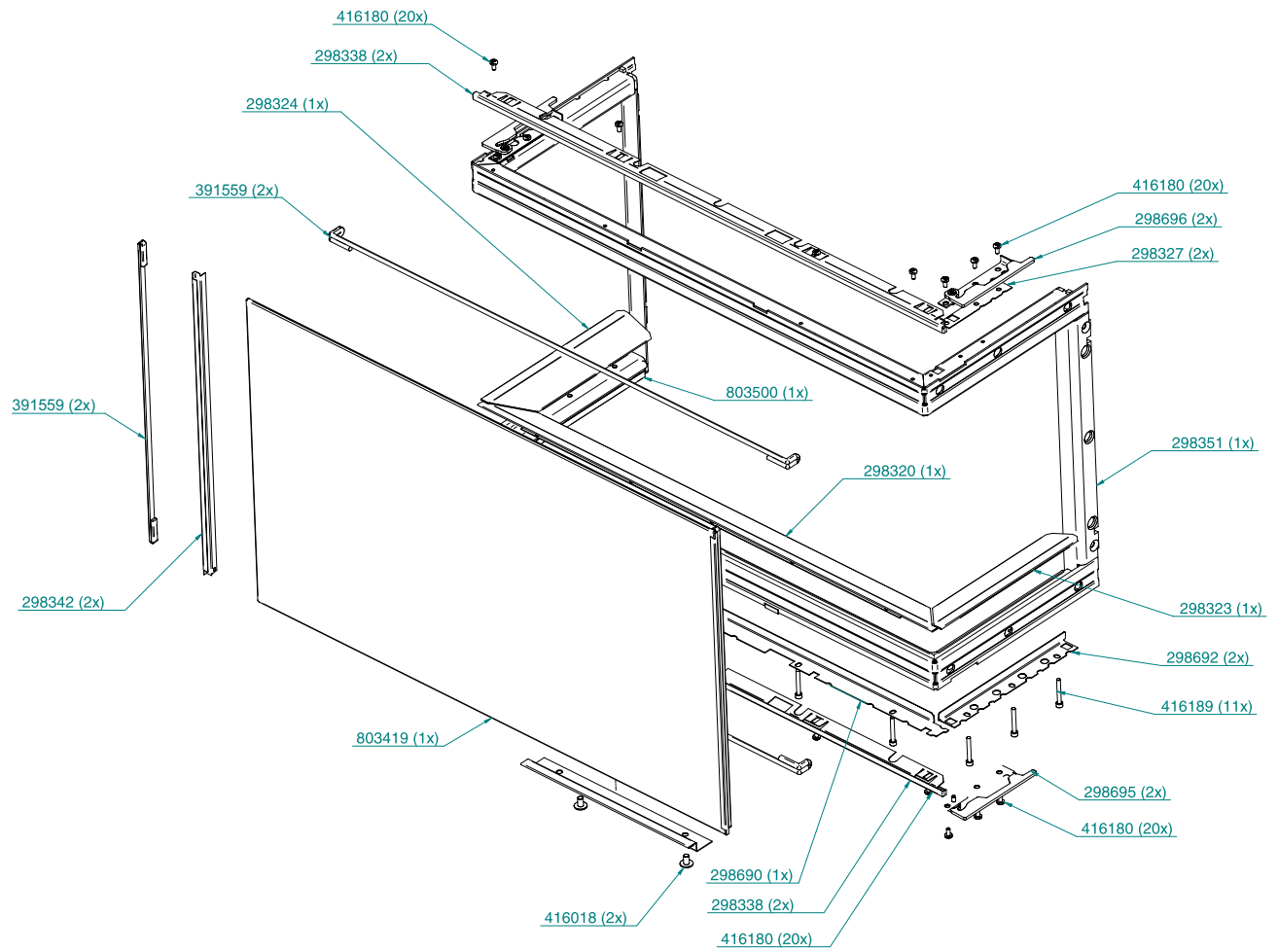






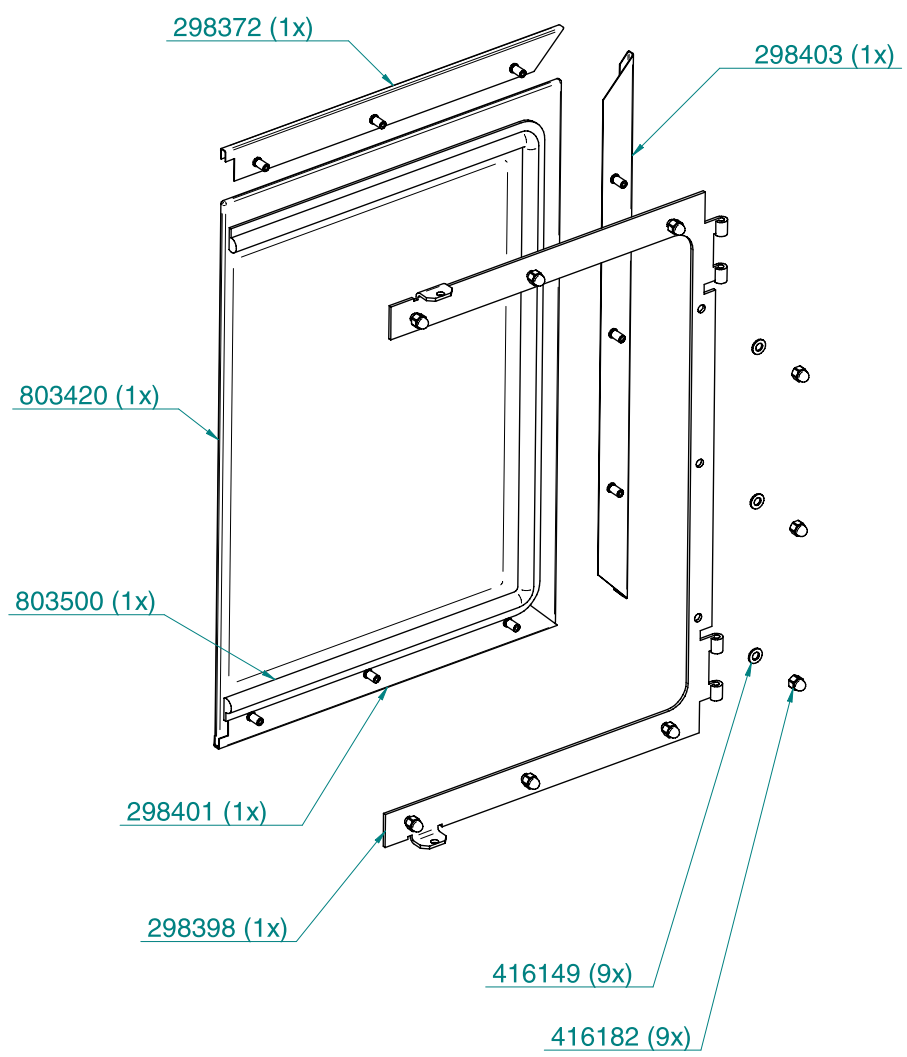
Pièces de rechange

391697 Assemblage de la porte
(numéros des pièces de rechange)



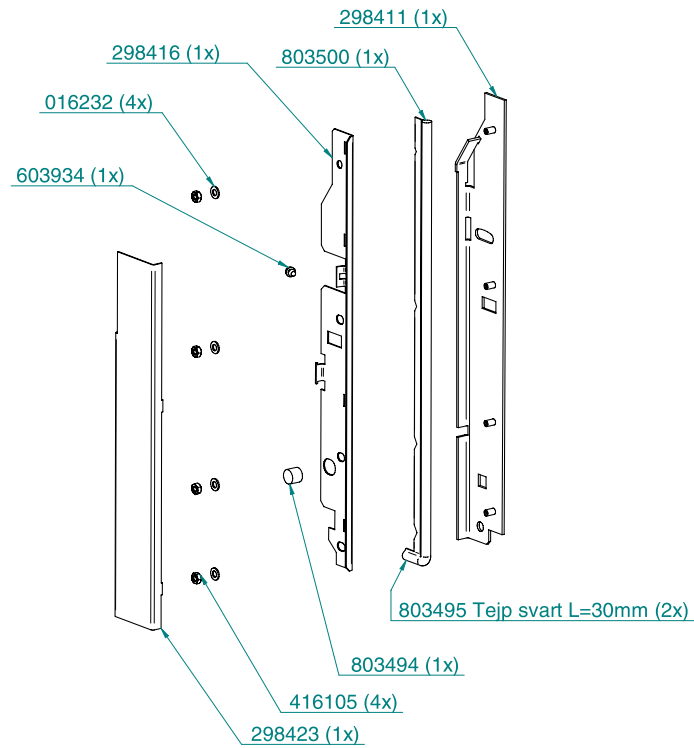
Pièces de rechange

391585 Ensemble de la porte latérale (gauche ou droite)
(numéros des pièces de rechange)

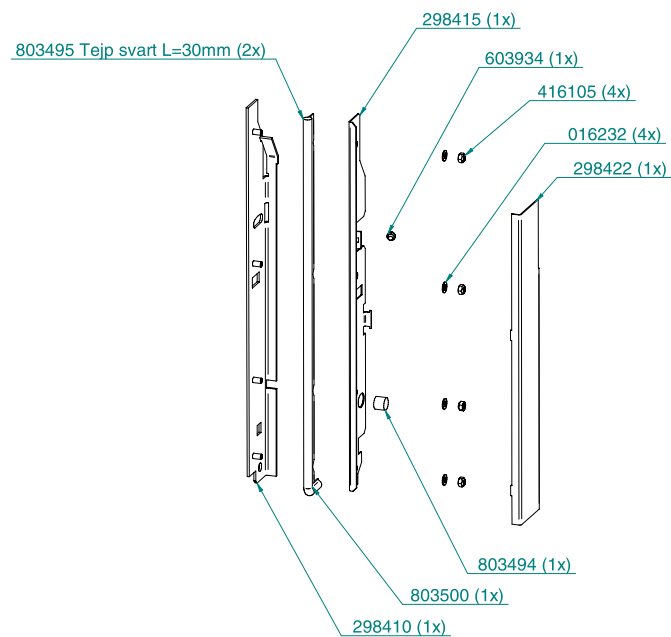


Pièces de rechange

391697 Ensemble du caisson latéral (droite ou gauche)
(numéros des pièces de rechange)

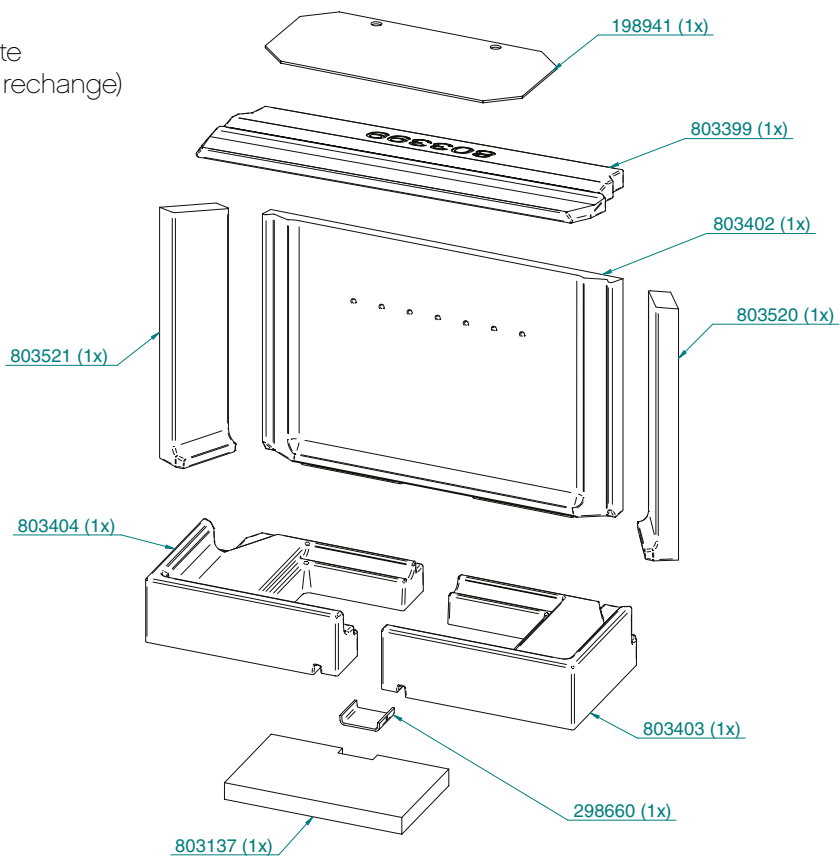


391583 Ensemble du caisson latéral (droite ou gauche)
(numéros des pièces de rechange)

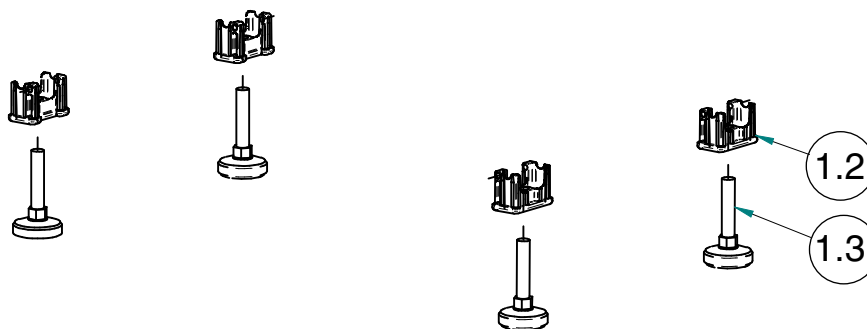


Pièces de rechange

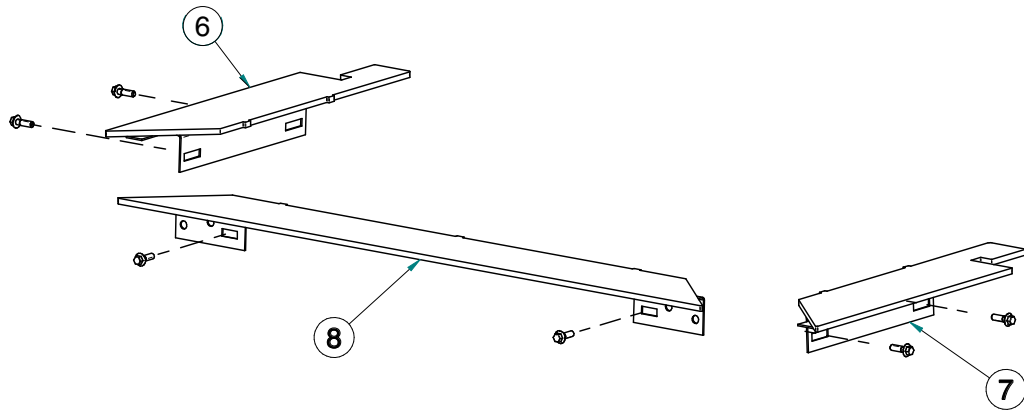
803400 Système Thermotte
(numéros des pièces de rechange)



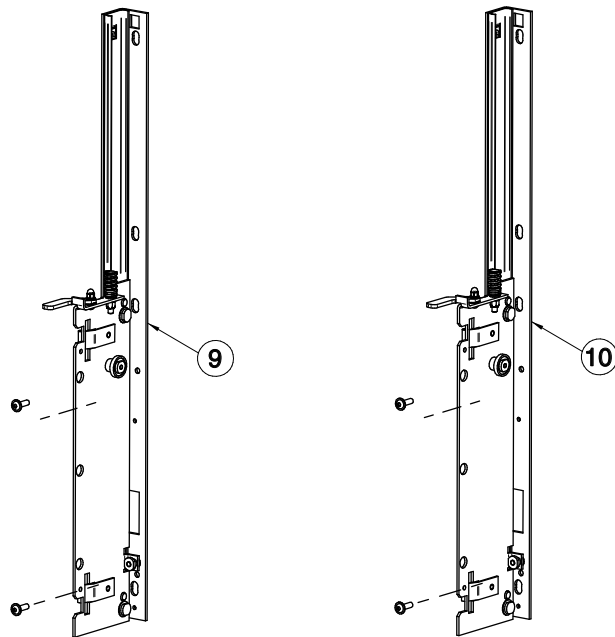
- 1.2 O36305 Patte insérable
- 1.3 434719 Patte réglable



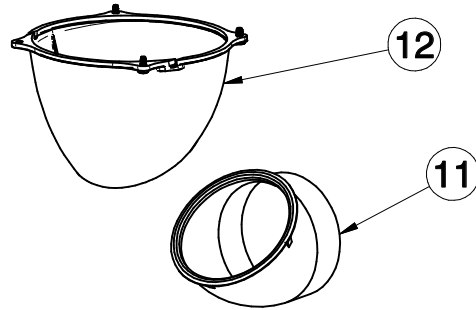
- 6 298491 Tablette de gauche
- 7 298490 Tablette de droite
- 8 398834 Tablette avant



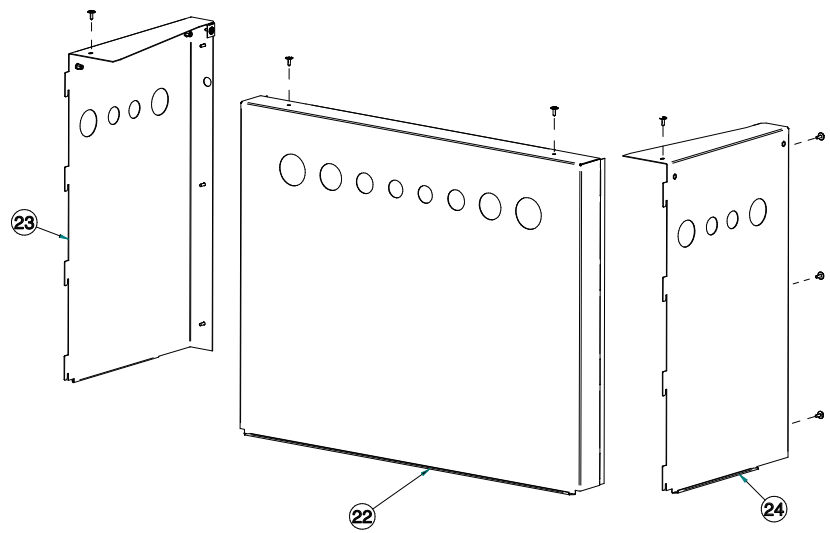
- 9 298965 Rail de porte de droite
- 10 298966 Rail de porte de gauche



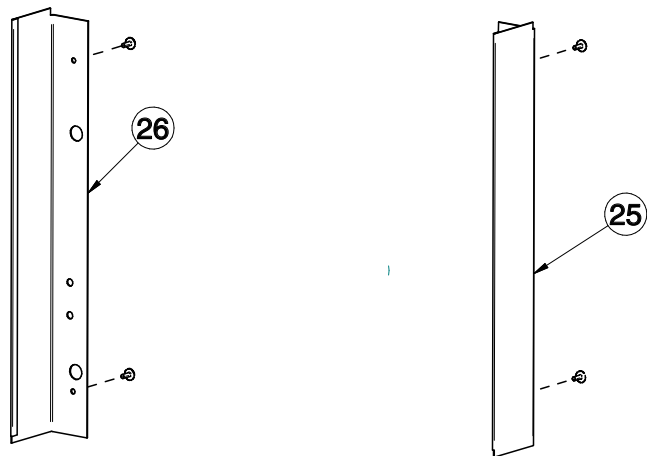
- 11 603135 Prise d'air inférieure en plastique
12 803533 Prise d'air supérieure en plastique



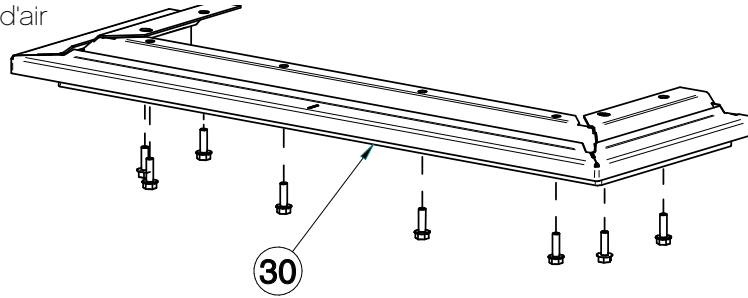
- 22 298635 Capot avant
23 298638 Capot de gauche
24 298639 Capot de droite



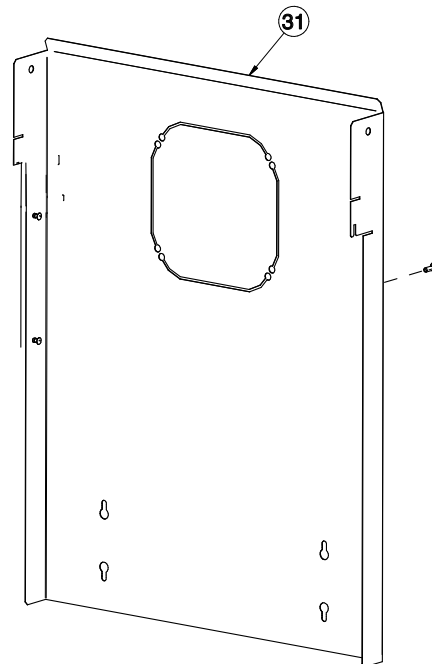
- 25 298641 Panneau latéral de droite
26 298642 Panneau latéral de gauche



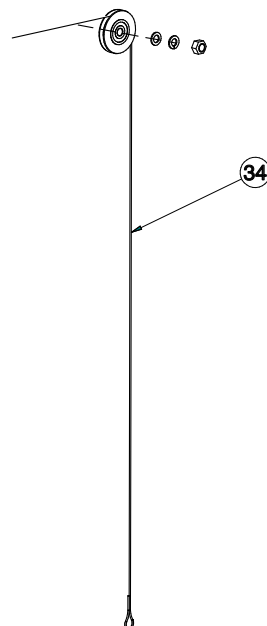
30 298670 Panneau de débit d'air



31 398929 Protection thermique arrière



34 603144 Câble ouverture de la porte



Garantie

Ces conditions s'appliquent au foyer à combustible solide Ri50 fabriqué par NIBE AB sous la marque Contura et distribué par FPI Fireplace Products International Ltée. (pour les clients canadiens) et Fireplace Products U.S., Inc. (pour les clients américains) (désignés conjointement ci-après "FPI"). Cette garantie couvre l'acheteur d'origine de ce foyer tant que l'appareil reste dans son emplacement d'origine et n'est pas déplacé. Les pièces et composants couverts par la présente garantie limitée et les périodes de garantie sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Certaines conditions s'appliquent (voir ci-dessous).

La présente garantie n'est en aucun cas transférable, modifiable ni négociable.

Foyers au bois	Garantie des pièces et composants			Garantie Main d'oeuvre (Années)
	5 ans	3 ans	1 an	
Chambre de combustion soudée en acier	✓			5
Composants en acier inoxydable (par ex. tiroir à cendres, etc)		✓		1
Poignée de porte et quincaillerie		✓		1
Pièces et composants en fonte		✓		1
Bris thermique de la vitre seulement Vitre et bandes scellantes		✓		1
Composants en vermiculite		✓		1
Dessus en verre tempéré		✓		1
Contour		✓		1
Revêtement de l'âtre (Briques réfractaires)			✓	1
Pièces et déflecteurs en vermiculite			✓	1

Conditions :

La présente garantie couvre uniquement les vices de fabrication ou les défauts des composants assemblés à l'usine de FPI, sauf indication contraire énoncée dans la présente.

Toute pièce qui s'avère défectueuse pendant la période de garantie précisée plus haut sera réparée ou remplacée, au choix de FPI, par l'intermédiaire d'un distributeur accrédité, d'un détaillant ou d'un représentant désigné préautorisé, à la condition que la pièce défectueuse soit retournée au distributeur, au détaillant ou au représentant pour inspection, si requis par FPI. Par ailleurs, au cours des 5 premières années après l'installation, FPI peut, à sa discrétion, se décharger de toutes ses obligations en ce qui concerne la présente garantie en remboursant à l'acheteur d'origine le prix d'achat du produit une fois vérifié. Le prix d'achat doit être confirmé par la facture de vente originale.

Le détaillant revendeur autorisé ou tout autre détaillant FPI autorisé est responsable, après approbation préalable de FPI, du diagnostic et de la réparation sur place concernant toute réclamation au titre de la présente garantie. En cas de négligence dans l'exécution des travaux, FPI n'est pas tenue responsable des réparations ni des coûts de fabrication de détaillants ou représentants qui n'ont pas été autorisés au préalable par FPI.

À tout moment, FPI se réserve le droit d'inspecter le produit ou la pièce défectueuse faisant l'objet d'une réclamation avant d'honorer toute réclamation. Le refus de se soumettre à cette condition annulera la présente garantie.

Toutes les réclamations doivent transiger par le détaillant chargé de traiter la réclamation et doivent comprendre une copie de la facture de vente (preuve d'achat pour l'acheteur). Toute réclamation doit être complète et fournir des explications détaillées et les renseignements nécessaires à FPI pour être prise en compte et traitée. Toute réclamation incomplète peut être rejetée.

Le remplacement des appareils et des pièces est limité à une fois par période de garantie.

L'appareil doit être installé conformément à toutes les instructions du fabricant, comme indiquées dans le manuel d'installation.

Tous les codes et règlements locaux et nationaux requis doivent être respectés.

Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que l'appareil fonctionne comme il se doit au moment de l'installation.

L'acheteur d'origine est responsable de l'entretien annuel de l'appareil, comme précisé dans le manuel de l'utilisateur. Comme indiqué ci-dessous, la garantie peut être annulée en cas de dommages causés par le manque d'entretien de l'appareil.

Les pièces de rechange/réparation achetées par le client à FPI après expiration de la garantie originale de l'appareil, ont une période de garantie de 90 jours, valable seulement avec la preuve d'achat. Toute pièce défectueuse sera réparée ou remplacée sans frais. La garantie ne couvre pas la main d'œuvre sur ces pièces.

Exclusions :

La présente garantie ne couvre pas (ni n'inclut) la peinture, la rouille ou la corrosion de tout type causée par un manque d'entretien ou une évacuation inadéquate, un approvisionnement insuffisant en air de combustion, l'utilisation de produits chimiques corrosifs (ex : chlore, sel, air, etc.), les briques réfractaires (fond, parois latérales ou base), le manque d'étanchéité des portes ou des vitres, ni tout autre système d'étanchéité installé en usine.

La présente garantie ne s'applique pas aux problèmes de dysfonctionnement, d'avaries ou de performance de l'appareil causés par des conditions environnementales ou géographiques, des dommages d'origine chimique, un courant descendant, une mauvaise installation, une installation effectuée par un installateur non qualifié, des composants de cheminées inadaptés (y compris, mais non exclusivement, la taille ou le type de chapeau d'évacuation), une erreur de fonctionnement, un mauvais usage, un usage abusif, l'utilisation de carburants inappropriés (bois de corde trop humide, chutes de bois, bois ou débris de construction, copeaux, bois traité ou peint, métal ou feuille métallique, plastiques, ordures, solvants, carton, charbon ou produits dérivés de charbon, produits à base d'huile, papiers cirés, bûches préfabriquées compressées), un manque d'entretien régulier, des catastrophes naturelles, des intempéries tels que ouragans, tornades, tremblements de terre, inondations, des pannes de courant ou des actes de terrorisme ou de guerre.

FPI n'est soumise à aucune obligation d'améliorer ou de modifier un appareil déjà fabriqué (ex : aucune modification ni mise à jour ne sera effectuée sur un appareil existant même si les produits ont évolué).

La présente garantie ne couvre pas les frais de déplacement du détaillant pour réaliser un test de diagnostic ou des travaux de maintenance. Les coûts de main d'œuvre payés aux détaillants autorisés sont couverts par la présente garantie et les taux fixés à l'avance. Les détaillants peuvent charger le propriétaire pour les frais de transport et le temps supplémentaire.

Un appareil qui montre des signes de négligence ou d'usage abusif n'est pas couvert par les termes de la présente garantie, ce qui pourrait entraîner l'annulation de cette garantie. Ceci inclut les appareils dont la chambre de combustion est rouillée ou corrodée et dont le mauvais état n'a pas été signalé dans les trois (3) mois suivant son installation/achat.

L'utilisation, malgré leur état, d'appareils endommagés ou qui présentent des problèmes connus de l'acheteur, pouvant aggraver les dommages entraînera l'annulation de la présente garantie.

L'altération du numéro de série sur l'appareil (effacement, retrait de l'étiquette ou numéro illisible) entraînera l'annulation de la présente garantie.

Des mouvements mineurs d'expansion et de contraction de l'acier sont normaux et ne sont donc pas couverts par la présente garantie.

Les dégâts causés aux produits ou aux pièces pendant leur transport ne sont pas couverts par la présente garantie.

L'utilisation conjointe de produits FPI avec des produits fabriqués ou fournis par d'autres fabricants, sans l'autorisation préalable de FPI, peut entraîner l'annulation de la présente garantie.

Limites de responsabilité :

Le recours exclusif de l'acheteur d'origine par rapport à la présente garantie et la seule obligation de FPI à l'égard de cette garantie, expresse ou implicite, contractuelle ou délictuelle, se limitent à un remplacement, une réparation ou un remboursement, dans les conditions décrites ci-dessus. EN AUCUN CAS, FPI NE SERA TENUE RESPONSABLE AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE DE TOUT DOMMAGE COMMERCIAL ACCIDENTEL OU NON ACCIDENTEL OU DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ AU BIEN. DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, FPI NE FOURNIT AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE SPÉCIFIÉE. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPLICITE TEL QU'INDIQUÉ CI-DESSUS. SI LES GARANTIES IMPLICITES NE PEUVENT PAS ÊTRE EXCLUES, ALORS CES GARANTIES SONT LIMITÉES EN DURÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains États aux États-Unis n'autorisent pas qu'une limite soit fixée à la durée d'une garantie implicite, ou autorisent l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, de sorte que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.

Les clients en dehors des États-Unis doivent consulter les codes et règlements locaux, provinciaux ou nationaux qui s'imposent et qui pourraient s'appliquer à la présente garantie.

Comment bénéficier d'un service sous garantie :

Les clients doivent contacter leur détaillant autorisé pour obtenir un service sous garantie. Si ce dernier ne peut pas fournir ce service, veuillez contacter FPI par courrier à l'adresse mentionnée ci-dessous. Merci d'inclure une brève description du problème ainsi que votre adresse, vos coordonnées téléphoniques et votre courriel. Un représentant vous contactera pour fixer un rendez-vous pour une inspection et/ou un service sous garantie.

Garant Canada :

FPI Fireplace Products International Ltd.
6988 Venture St.
Delta, British Columbia
Canada, V4G 1H4

Garant États-Unis :

Fireplace Products U.S., Inc.
PO Box 2189 PMB 125
Blaine, WA
United States, 98231

Ou contactez le Service à la Clientèle de Regency au 1-800-442-7432 (tél) / 604-946-4349 (fax)

Enregistrement du produit et service à la clientèle :

Merci d'avoir choisi un foyer Regency. Regency fait partie des leaders mondiaux dans la conception, la fabrication et la commercialisation de produits de foyer. Pour vous offrir le meilleur service possible, nous vous invitons à compléter le formulaire d'enregistrement de votre produit sur : <http://www.regency-fire.com/Customer-Care/Warranty-Registration.aspx> dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date de votre achat.



Enregistrement du produit et service à la clientèle :

Merci d'avoir choisi un foyer distribué par FPI. FPI fait partie des leaders mondiaux dans la conception, la fabrication et la commercialisation de produits de foyer. Pour vous offrir le meilleur service possible, nous vous invitons à compléter le formulaire d'enregistrement de votre produit sur notre site web sous Service à la Clientèle dans les quatre-vingt-dix (90) jours suivant la date de votre achat.

Pour les achats effectués au **CANADA** ou aux **ÉTATS-UNIS** :

<http://www.regency-fire.com/Customer-Care/Warranty-Registration.aspx>

Pour les achats effectués en AUSTRALIE :

<http://www.regency-fire.com.au/Customer-Care/Warranty-Registration.aspx>

Merci de compléter également le formulaire d'enregistrement de la garantie de votre foyer puis nous le retourner par courrier et/ou par fax pour permettre l'enregistrement de votre garantie. Il est important que vous nous fournissiez toutes les informations ci-dessous pour que nous puissions vous offrir le meilleur service possible.

Formulaire d'enregistrement de la garantie (ou enregistrement en ligne à l'adresse web mentionnée ci-dessus)

Informations sur la garantie	
Numéro de série (obligatoire) :	
Date d'achat (obligatoire) (mm/dd/yyyy) :	
Informations sur le produit	
Type et modèle (obligatoire) :	
Informations sur le détaillant	
Nom du détaillant (obligatoire) :	
Adresse du détaillant :	
No de tél du détaillant :	
Installateur :	
Date d'installation (mm/dd/yyyy) :	
Vos coordonnées (obligatoire)	
Nom :	
Adresse :	
Téléphone :	
Courriel :	

Pour les achats au CANADA :

**FPI Fireplace Products
International Ltd.**
6988 Venture St.
Delta, British Columbia
Canada, V4G 1H4

Tél : 604-946-5155
Fax : 604-946-4349

Pour les achats aux ÉTATS-UNIS :

Fireplace Products U.S., Inc.
PO Box 2189 PMB 125
Blaine, WA
United States, 98231

Tél : 604-946-5155
Fax : 604-946-4349

Pour les achats en AUSTRALIE :

Fireplace Products Australia Pty Ltd
1 - 3 Conquest Way
Hallam, VIC
Australia, 3803

Tél : +61 3 9799 7277
Fax : +61 3 97997822

Pour l'entretien de votre foyer, des astuces et des réponses aux questions les plus fréquentes, visitez la section Service à la Clientèle de notre site web. N'hésitez pas à contacter votre détaillant si vous avez des questions sur votre produit FPI.

Installateur : Veuillez compléter l'information suivante

Nom & Adresse du détaillant :

Installateur :

N° de tél :

Date d'installation :

N° de série :